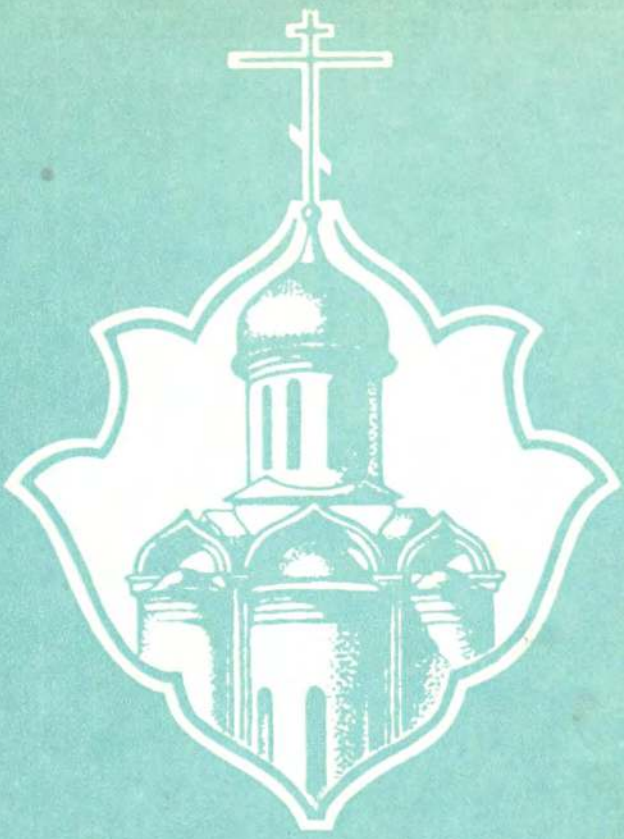


ЖУРНАЛ МОСКОВСКОЙ ПАТРИАРХИИ

1972 9

К 550-летию СО ДНЯ ОБРЕТЕНИЯ МОЩЕЙ ПРЕПОДОБНОГО СЕРГИЯ, ИГУМЕНА РАДОНЕЖСКОГО



В Троице-Сергиевой Лавре 18 июля 1972 года

1972 ЖУРНАЛ № 9
МОСКОВСКОЙ ПАТРИАРХИИ
ИЗДАНИЕ МОСКОВСКОЙ ПАТРИАРХИИ

Определения Священного Синода

В заседании Священного Синода 19 июля 1972 года под председательством ПАТРИАРХА

слушали: Доклад Преосвященного митрополита Ленинградского и Новгородского **Никодима,** председателя Комиссии Священного Синода по вопросам христианского единства и межцерковных сношений, о рапорте секретаря Комиссии профессора Огицкого Д. П., в котором он сомневается в возможности для него продолжать работать секретарем Комиссии ввиду увеличивающегося объема ее работы.

Постановили: 1. Профессора **Огицкого Д. П.** освободить от должности секретаря Комиссии Священного Синода по вопросам христианского единства и межцерковных сношений с оставлением его членом Комиссии.

2. Секретарем Комиссии Священного Синода по вопросам христианского единства и межцерковных сношений назначить протоиерея **Николая Гундяева,** члена Отдела внешних церковных сношений.

Патриарх Московский и всея Руси ПИМЕН

ЧЛЕНЫ СВЯЩЕННОГО СИНОДА:

Митрополит Ленинградский и Новгородский НИКОДИМ
Митрополит Киевский и Галицкий, Экзарх Украины, ФИЛАРЕТ
Митрополит Крутицкий и Коломенский СЕРАФИМ
Митрополит Тульский и Белевский ЮВЕНАЛИЙ
Архиепископ Псковский и Порховский ИОАНН
Архиепископ Кировский и Слободской МСТИСЛАВ
Архиепископ Волынский и Ровенский ДАМИАН
Управляющий делами Московской Патриархии
митрополит Таллинский и Эстонский АЛЕКСИЙ

Гости из-за рубежа

Пребывание в Советском Союзе епископа Корсунского Петра. С 31 мая по 13 июня 1972 года по приглашению Московской Патриархии в Советском Союзе находился на отдыхе епископ Корсунский Петр (Л'Юилье) из Западноевропейского Экзархата.

Гость из Франции провел несколько дней в Москве. 31 мая епископ Петр нанес визит в Отдел внешних церковных сношений Московского Патриархата и был принят председателем Отдела митрополитом Тульским и Белевским Ювеналием. Вечером он присутствовал за акафистом иконе Божией Матери «Нечаянная Радость» в храме Воскресения Словущего на улице Неждановой. В последующие дни епископ Петр знакомился с достопримечательностями столицы, осмотрел архитектурные памятники с. Коломенского, посетил музей древнерусского искусства им. Андрея Рублева. Накануне и в день памяти святителя Московского Алексия, 2 июня, и 3 июня, в празднование Владимирской иконе Божией Матери, епископ Петр принимал участие в богослужениях в Богоявленском патриаршем соборе. 3 июня вечером он отбыл в Сочи.

Во время пребывания в Сочи епископ Петр, как председатель общества дружбы «Фран-

ция—Болгария» был принят представителем общественных организаций города А. Н. Андроновым. Заместитель председателя Городского Совета депутатов трудящихся г. Сочи В. И. Ярыш сопровождал епископа Петра в его поездке по городу и его окрестностям, рассказал ему о перспективах развития курорта. В присутствии представителя Горсовета Е. В. Кийко епископ Петр сделал прививку на «дереве дружбы».

По возвращении в Москву 9 июня Владыка Петр продолжал осмотр столицы, посетил Останкинскую телебашню. Накануне и в Неделю Всех святых, в земле Российской просиявших, 11 июня, присутствовал за богослужениями в Богоявленском патриаршем соборе.

12 июня епископ Корсунский Петр нанес визит в Отдел внешних церковных сношений Московского Патриархата и был принят председателем Отдела митрополитом Тульским и Белевским Ювеналием. Позже епископ Зарайский Хризостом, заместитель председателя ОВЦС, устроил в честь епископа Петра обед.

13 июня епископа Петра принял Святейший Патриарх Московский и всея Руси Пимен.

В тот же день епископ Корсунский Петр отбыл на родину.

С 16 по 30 июня 1972 года в Советском Союзе по приглашению Отдела внешних церковных сношений Московского Патриархата находился генеральный капеллан федеральной полиции Буэнос-Айреса **римо-католический священник Карлос Эстебан Гарделла.**

19 июня он был принят Святейшим Патриархом Московским и всея Руси Пименом. На приеме присутствовал председатель Отдела внешних церковных сношений Московского Патриархата митрополит Тульский и Белевский Ювеналий. 20 июня священник К. Гарделла совершил поездку в Троице-Сергиеву Лавру в Загорске, посетил Московскую духовную академию и семинарию. Во время пребывания в Ленинграде гость был принят митрополитом Ленинградским и Новгородским Никодимом, председателем Комиссии Священного Синода Русской Православной Церкви по вопросам христианского единства и межцерковных сношений. В Киеве гость из Аргентины посетил Владимирский кафедральный собор и Покровский женский монастырь. Митрополит Киевский и Галицкий Филарет, Экзарх Украины, устроил в честь гостя обед. В Харькове гостя принимал архиепископ Харьковский и Богодуховский Никодим, и. о. Экзарха Патриарха Московского в Центральной и Южной Америке. Отец Карлос присутствовал в православных храмах за богослужениями. 29 июня в Москве епископом Зарайским Хризостомом, заместителем председателя Отдела внешних церковных сношений Московского Патриархата, был устроен в честь гостя прощальный прием.

Паломники из Мексики. По приглашению Отдела внешних церковных сношений с 22 июня по 6 июля 1972 года в Советском Союзе находилась группа православных паломников из Мексики во главе с епископом Кесарийским Антонием Шедрауи, Экзархом Мексики, Венесуэлы, Центральной Америки и Карибских островов, викарием Патриарха Антиохийского. В группу входили вице-президент епархиального совета Эдуардо Абумурад Хаджар, секретарь епископа Фуад Македеси Саламан и президент движения православной молодежи Мексики Элиас Гасан Закариас.

Гости провели несколько дней в Москве, посетили Загорск, Киев, Харьков, Владимир и Суздаль.

23 июня, на следующий день по прибытии в Москву, гости нанесли визит в Отдел внешних церковных сношений Московского Патриархата, где были приняты председателем Отдела митрополитом Тульским и Белевским Ювеналием. В беседе принимал участие заместитель председателя Отдела внешних церковных сношений епископ Зарайский Хризостом.

24 июня паломники совершили поездку в Загорск, в Троице-Сергиеву Лавру. Они поклонились древним русским православным святыням, присутствовали за Божественной литургией. В Московской духовной академии в их честь был устроен обед. Гостей принимал профессор-протоиерей А. Д. Остапов, секретарь Совета академии. Вечером епископ Антоний в сослужении братии обители совершил всенощное бдение в Успенском соборе Лавры.

На следующий день епископ Антоний вместе с епископом Зарайским Хризостомом совершил в Богоявленском патриаршем соборе Божественную литургию. Вечером после посещения ВДНХ СССР и Третьяковской галереи гости отбыли в Киев.

В древнем Киеве гости осмотрели Софийский собор, побывали на Владимирской горке и у памятника славы героям, погибшим за освобождение нашего Отечества. В Покровском монастыре в честь паломников был устроен обед. Игумения Рафаила, принимавшая гостей, преподнесла в дар епископу Антонию образ Спасителя.

27 июня во Владимирском кафедральном соборе гости присутствовали за акафистом св. великомученице Варваре. Епископ Антоний обратился к многочисленным верующим со словом приветствия. После прогулки по Днепру паломники были приняты в Экзархате епископом Черниговским и Нежинским Владимиром, который дал в честь гостей обед.

В Харькове епископа Антония и его спутников принимал архиепископ Харьковский и Богодуховский Никодим, и. о. Экзарха Центральной и Южной Америки. Гостям была предоставлена возможность ознакомиться с местной религиозной и культурной жизнью. Они осмотрели достопримечательности города и его окрестностей, посетили ряд храмов, присутствовали за богослужением.

29 июня епископ Антоний и другие паломники молились за акафистом святителю Макарию Сидящему, Лубенскому чудотворцу, в кафедральном соборе Харькова, где почивают мощи святителя. Богослужение совершал архиепископ Никодим с сонмом местного духовенства.

По возвращении в Москву гости продолжили ознакомление с достопримечательностями столицы. Они посетили Кремль, осмотрели его со-

боры и Оружейную палату, совершили поездку в музей-усадьбу Архангельское.

1 июля, в субботу, епископ Антоний в сослужении с епископом Зарайским Хризостомом совершал всенощное бдение в храме во имя преподобного Пимена Великого, что в Воротниковском переулке.

В воскресенье 2 июля епископ Антоний и епископ Хризостом совершали Божественную литургию в храме во имя святого Архистратига Божия Гавриила подворья Антиохийского Патриархата в Москве. В богослужении принимали участие настоятель подворья архимандрит Макарий Тайяр и клир храма. По окончании литургии епископ Антоний обратился к молящимся с приветственным словом. В честь иерарха и его спутников архимандрит Макарий устроил обед.

4 июля паломники посетили Владимир и Суздаль, где осмотрели памятники древней Руси и ознакомились с современной жизнью этих городов.

5 июля епископа Антония и других паломников принял в своей московской резиденции митрополит Ленинградский и Новгородский Никодим, председатель Комиссии Священного Синода Русской Православной Церкви по вопросам христианского единства и межцерковных сношений. За завтраком, который был устроен в честь гостей, присутствовал архимандрит Макарий Тайяр.

В тот же день паломники нанесли прощальный визит в Отдел внешних церковных сношений Московского Патриархата. Вечером митрополит Тульский и Белевский Ювеналий, председатель ОВЦС, устроил в честь гостей прием, на котором присутствовали заместитель председателя ОВЦС епископ Зарайский Хризостом, настоятель подворья Антиохийского Патриархата в Москве архимандрит Макарий Тайяр, сотрудники синодальных учреждений Московского Патриархата.

6 июля паломники отбыли из Москвы.

Генеральный секретарь Всемирного Совета Церквей д-р Юджин Карсон Блейк со 2 по 5 июля 1972 года находился в Москве.

3 июля д-р Ю. Блейк был принят председателем Комиссии Священного Синода Русской Православной Церкви по вопросам христианского единства и межцерковных сношений митрополитом Ленинградским и Новгородским Никодимом. В состоявшейся беседе принимали участие митрополит Тульский и Белевский Ювеналий, председатель ОВЦС, и. о. представителя Русской Православной Церкви при ВСЦ архимандрит Кирилл (Гундяев) и А. С. Буевский, секретарь Отдела.

В тот же день в честь д-ра Ю. Блейка митрополит Крутицкий и Коломенский Серафим дал обед, на котором присутствовали митрополит Ленинградский и Новгородский Никодим, митрополит Тульский и Белевский Ювеналий, епископ Зарайский Хризостом и другие церковные деятели.

Вечером гость посетил митрополита Тульского и Белевского Ювеналия, председателя Отдела внешних церковных сношений, в его московской резиденции, где был устроен ужин.

4 июля д-р Ю. Блейк в Совете по делам религий при Совете Министров СССР был принят председателем Совета В. А. Куроедовым. На приеме присутствовали заместитель председателя Совета П. В. Макарцев, митрополит Ленинградский и Новгородский Никодим и митрополит Тульский и Белевский Ювеналий.

Затем в Министерстве иностранных дел СССР состоялась встреча д-ра Ю. Блейка с заведующим отделом международных организаций В. С. Пожарским.

Вечером митрополит Ленинградский и Новгородский Никодим в своей московской резиденции устроил в честь генерального секретаря ВСЦ д-ра Юджина К. Блейка прием, на котором присутствовали митрополит Крутицкий и Коломенский Серафим, митрополит Таллинский и Эстонский Алексий, митрополит Тульский и Белевский Ювеналий, ответственные сотрудники синодальных учреждений Московского Патриархата. Среди приглашенных на приеме были И. М. Орлов, заместитель заведующего иностранным отделом Всесоюзного Совета евангельских христиан-баптистов, и главный раввин Московской хоральной синагоги Я. Л. Фишер.

5 июля д-р Ю. К. Блейк отбыл из Москвы.

Архиепископ Брюссельский и Бельгийский Василий находился на отдыхе в Советском Союзе с 4 по 22 июля 1972 года. Он посетил Москву, Загорск, Ригу, Петрозаводск, побывал в Кижах. Он участвовал в праздновании 550-летия со дня обретения святых мощей Преподобного Сергия Радонежского, чудотворца, в Свято-Троице-Сергиевой Лавре. Здесь он был принят Святейшим Патриархом Пименом. В Москве архиепископ Василий был принят митрополитом Ленинградским и Новгородским Никодимом, председателем Комиссии Священного Синода по вопросам христианского единства и межцерковных сношений, и митрополитом Тульским и Белевским Ювеналием, председателем Отдела внешних церковных сношений. В Риге гостя принял архиепископ Рижский и Латвийский Леонид. 22 июля архиепископ Василий отбыл в Брюссель.

4 июля 1972 года председатель Отдела внешних церковных сношений Московского Патриархата митрополит Тульский и Белевский Ювеналий принял г-на **Гиотсу Сато,** постоянного исполнительного директора Японского совета против атомной и водородной бомбы, ответственного за международные связи. На приеме присутствовал А. С. Буевский, секретарь Отдела.

4 июля 1972 года митрополит Тульский и Белевский Ювеналий принял **группу туристов, прибывших из Испании,** во главе с католическим священником Юлианом Гарона Эрнандо, национальным секретарем по экуменической работе.

5 июля 1972 года ОВЦС Московского Патриархата посетила **группа молодежных деятелей Швеции,** в которую входили генеральный секретарь Национального Совета шведской молодежи г-жа Агнета Виирман и генеральный секретарь Шведского христианского молодежного движения г-н Ларс Франклин. Гостей принимал член ОВЦС протоиерей Павел Соколовский.

Паломники из Бельгии — прихожане русского Свято-Николаевского храма в Брюсселе (Западноевропейский Экзархат) во главе с В. П. Кочубеем с 11 по 25 июля 1972 года находились в нашей стране по приглашению Отдела внешних церковных сношений. Паломники посетили Москву, Загорск, Киев, Ленинград, Псков, совершили поездку в Псково-Печерский монастырь, побывали в Пушкинском заповеднике — в с. Михайловском и в Святогорском монастыре, где находится могила А. С. Пушкина. Паломники поклонились русским православным святыням, ознакомились с религиозной и культурной жизнью в нашей стране. 18 июля паломники были на праздновании 550-летия со дня обретения святых мощей Преподобного Сергия в Троице-Сергиевой Лавре. Здесь гостей принял Святейший Патриарх Пимен. В Пскове паломников принимал архиепископ Псковский и Порховский Иоанн. 23 июля епископ Зарайский Хризостом, заместитель председателя Отдела внешних церковных сношений, который ранее принимал гостей в Отделе, устроил в честь их прощальный ужин, на котором присутствовали сотрудники ОВЦС и представители московского духовенства. 25 июля паломники отбыли из Москвы.

Клирики Болгарской Церкви из Ловчанской митрополии священноиконом Григорий Гешев, архиерейский наместник в Божеграде, и ставрофорный протоиерей Димитрий Боцев, архиерейский наместник в Тетевене, находились с 14 по 29 июля 1972 года в Советском Союзе по приглашению Отдела внешних церковных сношений. Гости посетили Москву, Ленинград, Загорск, поклонились русским православным святыням, ознакомились с религиозной и культурной жизнью в нашей стране. В Москве они принимали участие в богослужениях в храме Болгарского подворья в честь Успения Пресвятой Богородицы и в других храмах. Болгарские клирики были участниками празднования 550-летия со дня обретения мощей Преподобного Сергия в Троице-Сергиевой Лавре и здесь же были приняты Святейшим Патриархом Пименом. В Ленинграде гостей принимал ректор Ленинградских духовных школ епископ Тихвинский Мелитон. 28 июля священноиконом Г. Гешев и протоиерей Д. Боцев были приняты митрополитом Тульским и Белевским Ювеналием, председателем Отдела внешних церковных сношений. 29 июля гости отбыли на родину.

Паломники из Японии (Японская Автономная Православная Церковь) во главе с протоиереем Иаковом (Йошио) Хиби с 15 по 23 июля 1972 года находились в нашей стране по приглашению Отдела внешних церковных сношений. Паломники посетили Москву, Загорск, Одессу, поклонились русским православным святыням, ознакомились с религиозной и культурной жизнью в нашей стране. В Москве 17 июля в Отделе внешних церковных сношений гости были приняты председателем Отдела митрополитом Тульским и Белевским Ювеналием. В Троице-Сергиевой Лавре паломники участвовали в торжествах по случаю 550-летия со дня обретения мощей Преподобного Сергия. Здесь они были приняты Святейшим Патриархом Пименом. В Одессе паломников принял митрополит Херсонский и Одесский Сергий. 22 июля епископ Зарайский Хризостом, заместитель председателя Отдела внешних церковных сношений, устроил в честь гостей прощальный обед. 23 июля паломники отбыли на родину.

Туристы-паломники из Финляндии находились с 15 по 21 июля 1972 года в Москве. Возглавлял группу инок Валаамского монастыря Антоний (Вейкко) Лоппонен, который организовал уже более 30 подобных паломничеств для ознакомления с религиозной и культурной жизнью в нашей стране. В группу, в основном состоявшую из верующих Финляндской Автономной Православной Церкви, входило несколько лютеран, преподавателей Закона Божия. Отдел внешних церковных сношений Московского Патриархата оказал группе содействие в ознакомлении с жизнью Русской Православной Церкви. Гости присутствовали за богослужениями во многих московских храмах, молились вместе с верующим русским народом. Паломники совершили поездку в Троице-Сергиеву Лавру. Здесь они были приняты ректором Московских духовных школ архиепископом Дмитровским Филаретом. Группа посетила также старообрядческий храм Покрова Пресвятой Богородицы в Москве на Рогожском кладбище. 20 июля паломников принял председатель Отдела внешних церковных сношений митрополит Тульский и Белевский Ювеналий. На приеме присутствовал его заместитель епископ Зарайский Хризостом. 21 июля группа отбыла из Москвы в Новосибирск и Иркутск.

НА ДИПЛОМАТИЧЕСКОМ ПРИЕМЕ

14 июля 1972 года чрезвычайный и полномочный посол Франции в Советском Союзе Роже Сейду устроил прием по случаю национального праздника — Дня взятия Бастилии. На приеме среди приглашенных находились епископ Зарайский Хризостом, заместитель председателя Отдела внешних церковных сношений Московского Патриархата, профессор-протоиерей А. Д. Остапов, секретарь Совета Московской духовной академии, и сотрудник ОВЦС П. А. Кутепов.

---

11 июля 1972 года председатель ОВЦС митрополит Тульский и Белевский Ювеналий принял советника посольства Греции в СССР т-на Димитрия Францескакиса по его просьбе. На приеме присутствовал А. С. Буевский, секретарь Отдела.

+++++++++

Служения Святейшего Патриарха Пимена

ИЮНЬ

4 июня (22 мая). Неделя 1-я по Пятидесятнице, Всех святых. Всенощное бдение накануне Святейший Патриарх Пимен с архиепископом Волоколамским Питиримом служил в Богоявленском патриаршем соборе. Божественную литургию и молебен Его Святейшество совершил в храме в честь Всех святых, что у Сокола в Москве, с митрополитом Херсонским и Одесским Сергием и епископом Зарайским Хризостомом. После молебна Святейший Патриарх Пимен произнес слово и благословил молящихся.

9 июня (27 мая). Пятница седмицы 2-й по Пятидесятнице. Вечером Святейший Патриарх Пимен читал акафист пред образом Божией Матери «Нечаянная Радость» в храме во имя пророка Илии в Обыденском переулке в Москве.

11 июня (29 мая). Неделя 2-я по Пятидесятнице, Всех святых, в земле Российской просиявших. Иконы Божией Матери «Споручница грешных». Святейший Патриарх Пимен с епископом Зарайским Хризостомом совершил Божественную литургию и молебен, а накануне — всенощное бдение в храме во имя Святителя Николая, что в Хамовниках в Москве, где есть чтимый образ «Споручницы грешных». После молебна Святейший Патриарх Пимен сказал слово и благословил богомольцев.

18 (5) июня. Неделя 3-я по Пятидесятнице. Святейший Патриарх Пимен совершил Божественную литургию и накануне — всенощное бдение в Богоявленском патриаршем соборе. За всенощной Его Святейшество помазывал верующих освященным елеем.

25 (12) июня. Неделя 4-я по Пятидесятнице. Божественную литургию Святейший Патриарх Пимен совершил в Крестовом храме патриаршей резиденции в Одессе. Накануне Патриарх Пимен молился за всенощным бдением в Успенском соборе Успенского мужского монастыря в Одессе и после богослужения благословил иноков и богомольцев.

ИЮЛЬ

2 июля (19 июня). Неделя 5-я по Пятидесятнице. Божественную литургию и молебен, а накануне — всенощное бдение Святейший Патриарх Пимен совершил в Успенском соборе Одесского мужского монастыря. За всенощной Патриарх Пимен помазывал молящихся освященным елеем, а после службы преподал им благословение. После молебна Его Святейшество преподавал для лобзания богомольцам Крест и поздравил всех с праздником.

6 июля (23 июня). Владимирской иконы Божией Матери. Святейший Патриарх Пимен совершил Божественную литургию и накануне — всенощное бдение в Крестовом храме в патриаршей резиденции в Одессе.

7 июля (24 июня). Рождество Предтечи и Крестителя Господня Иоанна. Святейший Патриарх Пимен совершил Божественную литургию, а накануне — всенощное бдение в Крестовом храме в патриаршей резиденции в Одессе.

9 июля (26 июня). Неделя 6-я по Пятидесятнице. Святейший Патриарх Пимен совершил Божественную литургию и накануне — всенощное бде-

ние в Крестовом храме в патриаршей резиденции в Одессе.

12 июля (29 июня). Первоверховных апостолов Петра и Павла. Касперовской иконы Божией Матери. Святейший Патриарх Пимен совершил Божественную литургию и молебен, а накануне — всенощное бдение в Успенском кафедральном соборе в Одессе с митрополитами Таллинским и Эстонским Алексием и Херсонским и Одесским Сергием в сослужении настоятеля Александрийского подворья в Одессе архимандрита Хризостома Пападопулоса и духовенства Одесской епархии. На всенощной Святейший Патриарх Пимен помазывал молящихся освященным елеем. За литургией была произнесена заупокойная ектения о новопреставленном Патриархе Константинопольском Афинагоре. После молебна Святейший Патриарх Пимен произнес слово, в котором поблагодарил митрополита Сергия за приветствие и преподнесенный ему список с Касперовского чудотворного образа Божией Матери, находящегося в кафедральном соборе в Одессе.

16 (3) июля. Неделя 7-я по Пятидесятнице. Перенесение мощей святителя Филиппа, митрополита Московского. Святейший Патриарх Пимен молился за Божественной литургией, а накануне — за всенощным бдением в Крестовом храме в патриаршей резиденции в Троицком подворье в с. Лукино, которое тесно связано с именем святителя Филиппа.

18 (5) июля. 550 лет со дня обретения честных мощей Преподобного Сергия, игумена Радонежского, чудотворца. Святейший Патриарх Пимен совершил в канун праздника малую вечерню с чтением акафиста Преподобному в Троицком соборе Троице-Сергиевой Лавры с митрополитами Ленинградским и Новгородским Никодимом, Таллинским и Эстонским Алексием, Тульским и Белевским Ювеналием, Ярославским и Ростовским Иоанном, Херсонским и Одесским Сергием, архиепископами Брюссельским и Бельгийским Василием, Волоколамским Питиримом, Дмитровским Филаретом, епископами Ташкентским и Среднеазиатским Платоном и Подольским Серапионом. Всенощное бдение в Успенском соборе Лавры Святейший Патриарх Пимен совершил с митрополитами Тульским и Белевским Ювеналием, Ярославским и Ростовским Иоанном, Херсонским и Одесским Сергием, Львовским и Тернопольским Николаем, архиепископами Житомирским и Овручским Палладием, Кировским и Слободским Мстиславом, Краснодарским и Кубанским Алексием, Ивановским и Кинешемским Феодосием, Брюссельским и Бельгийским Василием, епископами Кишиневским и Молдавским Варфоломеем, Уманским Макарием, Подольским Серапионом, Зарайским Хризостомом в сослужении настоятеля Антиохийского подворья в Москве архимандрита Макария Тайяра, лаврского и приезжего духовенства. Божественную литургию Его Святейшество совершил с теми же Преосвященными, которые участвовали в совершении всенощного бдения, и архиепископом Минским и Белорусским Антонием. За литургией, по обычаю, была возглашена заупокойная ектения о приснопамятных родителях Преподобного Сергия — схимонахе Кирилле и схимонахине Марии, а также о новопреставленном Патриархе Константинопольском Афинагоре. На молебен пред иконой Преподобного Сергия на лаврской площади вместе со Святейшим Патриархом Пименом вышел весь служа́щий собор архиереев и клириков.

21 (8) июля. Явление иконы Пресвятой Богородицы во граде Казани. Божественную литургию и молебен, а накануне — всенощное бдение Святейший Патриарх Пимен совершил в Богоявленском патриаршем соборе в Москве с митрополитами Таллинским и Эстонским Алексием, Тульским и Белевским Ювеналием, архиепископами Кировским и Слободским Мстиславом, Краснодарским и Кубанским Алексием, Брюссельским и Бельгийским Василием, Харьковским и Богодуховским Никодимом, Волоколамским Питиримом, епископами Новосибирским и Барнаульским Гедеоном, Подольским Серапионом, Зарайским Хризостомом. За литургией была произнесена заупокойная ектения о новопреставленном Патриархе Константинопольском Афинагоре. После молебна Святейший Патриарх Пимен поздравил молящихся с праздником.

23 (10) июля. Неделя 8-я по Пятидесятнице. 62-я годовщина со дня рождения Святейшего Патриарха Пимена. Божественную литургию Святейший Патриарх Пимен совершил в Крестовом храме в патриаршей резиденции в Одессе.

30 (17) июля. Неделя 9-я по Пятидесятнице. Память святых отцов шести Вселенских Соборов. Святейший Патриарх Пимен молился за Божественной литургией и накануне — за всенощным бдением в Крестовом храме в патриаршей резиденции в Одессе.

СЛОВА И РЕЧИ

Святейшего Патриарха Московского и всея Руси ПИМЕНА, произнесенные в Сирии и Ливане

Слово в Успенском патриаршем соборе в Дамаске 4 мая 1972 года

Ваше Блаженство, возлюбленный о Господе и дорогой Собрат! Христос Воскресе!

Сегодня наши сердца исполнены великой радости по случаю прибытия в пределы древней Антиохийской Православной Церкви. Глубокие переживания, духовный трепет испытываем мы, ступая по этой освященной стопами учеников Христа земле. Эти переживания усиливаются при виде Вас, Ваше Блаженство, и Ваших соработников, ибо мы духовно сблизились с Вами во время недавнего Вашего посещения Святой Русской Православной Церкви. Это означает, по нашему убеждению, что узы любви Христовой, объемлющей наши Церкви-Сестры, возрастают, принося свой благой плод.

Нас радует, что история взаимоотношений Антиохийской и Русской Церквей исполнена многими примерами их сотрудничества, приносившего благой плод им самим и Православию в целом. Замечательно, что в течение столетий братская любовь между двумя нашими Церквами взаимообогащалась и никогда не угасала. Эта любовь сильнее времени. Она даруется Богом, Который Сам есть любовь (1 Ин. 4, 8). Эта любовь всегда жива и спасительна и является залогом пребывания с нами Господа. «Если мы любим друг друга, — говорит апостол любви Иоанн, — то Бог в нас пребывает, и любовь Его совершенна есть в нас» (1 Ин. 4, 12).

В радости сердца нашего мы выражаем искреннюю благодарность Вашему Блаженству за доброе приглашение посетить Апостольскую Антиохийскую Церковь, прикоснуться к ее великим святыням, совершить молитвы в братском единении перед Престолом Божиим.

Ваше Блаженство, мы с большой радостью ожидали эту новую встречу с Вашей Апостольской Церковью, с Вашей Святыней и всей богохранимой Вашей паствой.

Мы с любовью приветствуем Вас, возлюбленный о Господе Брат, молим Бога Всемилостивого о даровании Вам крепости душевных и телесных сил.

Мы с радостью приветствуем Ваших сподвижников на ниве служения Христу Богу — возлюбленных архипастырей и пастырей.

Мы сердечно приветствуем Вашу благочестивую паству, которая хранит дух своих великих древних предков — первых нареченных на земле христиан.

Мы принесли с собой любовь чад Русской Православной Церкви к благочестивым христианам Антиохии. Примите от нас выражения этой евангельской любви. Пусть братство и любовь процветают и скрепляют между собой наши Православные Церкви!

Наши обоюдные посещения убедительно свидетельствуют о том, что между нашими обеими Церквами и народами наших стран живут и действуют любовь, мир, дружба, доверие и взаимопонимание. А такие любовь и дружба составляют уже немалый вклад в святое дело всеобщего мира на земле.

Пусть эти братские отношения и христианское единство пребывают между нами навеки! Ис полла эти, дэспота!

Речь во время визита Патриарха Илии IV Святейшему Патриарху Пимену в гостинице «Нью-Омайяд» 4 мая 1972 года

Ваше Блаженство, дорогой и превозлюбленный Владыко!

Мы благодарны за слова приветствия, которые услышали из Ваших уст в соборе. В них вся искренность Ваших чувств, Вашего сердца, что весьма трогает нашу душу и вызывает ответное проявление любви и признательности.

Каждый новый шаг по этой освященной земле открывает нам новую страницу великой истории Антиохийской Церкви, возбуждает в глубине души благодатный трепет и глубокие переживания. Разве можно оставаться спокойным, сознавая, что находишься у самых истоков христианства. В самом деле, здесь впервые прозвучало преславное имя христианин! Имя, которое переросло все другие имена на земле! Имя, которое пережило не годы, не десятилетия, даже не столетия, а тысячелетия! Имя, с которым живем и мы!

Почти две тысячи лет назад здесь раздался духоносный голос первоверховного апостола Христова Петра, основавшего Антиохийскую Церковь. Служение Святой Антиохийской Церкви неопровержимо свидетельствует о том, что дух Евангелия остается в ней вечно живым, что утверждаемая ею вера является многоплодной, что насаждаемая ею любовь нелицемерна.

Русская Православная Церковь дорожит той поистине братской любовью, которая скрепляет ее союз с Церковью Антиохийской. В далеких веках покоятся истоки взаимосвязей двух наших Церквей. Эти братские отношения продолжают, милостью Божией, крепнуть и развиваться в наши дни. Взаимные посещения Предстоятелей Антиохийской и Русской Церквей являются наглядным подтверждением этого. Блаженнопочивший Святейший Патриарх Алексий дважды был гостем предшественников Вашего Блаженства — Первосвятителей Антиохийских. Блаженнейшие Антиохийские Патриархи Александр III и Феодосий IV неоднократно бывали в пределах Русской Православной Церкви.

Недавний визит к нам Вашего Блаженства оставил глубокий след в наших сердцах. И ныне, с признательностью восприняв Ваше, многолюбезный Брат, приглашение, мы с радостью прибыли в пределы Святой Церкви Антиохийской на гостеприимную арабскую землю.

Мы не сомневаемся в большой пользе для Церкви Христовой подобных братских встреч. Мы видим в этом также залог благого развития двусторонних отношений Антиохийской и Русской Церквей.

Мы верим, что молитвенное общение, которого мы ожидаем, еще более укрепит духовные узы, нас связывающие.

Ваше Блаженство! Мы бесконечно радуемся предстоящим дням ознакомления с Вашей Церковью, предоставившей нам возможности поклониться ее святыням, увидеть жизнь народа Сирийской Арабской Республики.

Мы от всего сердца желаем процветания Антиохийской Церкви-Сестре, укрепления братских уз любви христианской между чадами наших обеих Церквей, прогресса миролюбивому народу Сирии.

Да дарует Господь здравие Вам, многовозлюбленный Брат, на многие и долгие годы!



18 июля 1972 года — 550 лет со дня обретения мощей Преподобного Сергия, игумена Радонежского. Божественная литургия в Успенском соборе Троице-Сергиевой Лавры. Святейший Патриарх Московский и всея Руси Пимен с собором иерархов



Молебен Преподобному Сергию на лаврской площади по окончании Божественной литургии в соборах и храмах Лавры 18 июля 1972 года совершает Святейший Патриарх Пимен и весь служащий собор архиереев и духовенства



4 мая 1972 года. По прибытии в Дамаск Святейший Патриарх Пимен, сопровождавшие и встречавшие его лица входят в Успенский патриарший собор



8 мая 1972 года. Прибытие Святейшего Патриарха Пимена в Бейрут. Встреча в аэропорту. Рядом с Патриархом заместитель премьер-министра Ливана И. Сааба и посол СССР в Ливане С. А. Азимов

Слово после богослужения в храме Представительства Патриарха Московского в Дамаске 6 мая 1972 года

Возлюбленные архипастыри, отцы, братия и сестры! Христос Воскресе!

Сегодня мне и моим спутникам предоставилась отрадная возможность помолиться в этом святом храме. Мы молились о мире всего мира, о благостоянии Святых Божиих Церквей и соединении всех. Церковь Христова ежедневно возносит эти молитвы, ибо она пребывает в заботах об исполнении мира духовного и мира между людьми. Она заботится об умягчении злых сердец и взывает к исполнению каждым человеком долга служения великому делу мира. Мы верим, что наши молитвы о мире всего мира приносят свой драгоценный плод для ближних. «Блаженны миротворцы, — сказал Господь Иисус Христос, — ибо они будут наречены сынами Божиими» (Мф. 5, 9).

Находясь сегодня под кровом этого святого храма, мы имеем радость молиться вместе с его благочестивыми прихожанами, которых сердечно приветствуем и на которых призываем благословение Божие.

Мы братски приветствуем Преосвященного представителя нашего при Блаженнейшем Патриархе Антиохийском Илии IV—епископа Подольского Серапиона, хотя и молодого годами, но обладающего должным духовным опытом, который он приобрел в годы своего пребывания в Троице-Сергиевой обители в Загорске. Находясь в этом святом храме, мы мысленно переносимся в церковь во имя Архистратига Божия Гавриила Антиохийского церковного подворья в Москве, которое было учреждено еще в 1848 году и в котором на посту представителя Его Блаженства в настоящее время достойно трудится всечестнейший отец архимандрит Макарий.

Мы выражаем благодарность Его Блаженству, Блаженнейшему Патриарху Антиохийскому Илии IV за постоянно оказываемое им внимание этому дому Бога Живого — храму нашего представительства в Дамаске.

Оба этих церковных очага — в Дамаске и в Москве — воочию знаменуют собою и служат тесному, подлинно дружескому общению, какое характерно для отношений между нашими Церквами, они свидетельствуют о той братской любви и духовном единении, какие имеют между собой чада Антиохийской и Русской Православных Церквей.

Мы верим, что и в дальнейшем это единство, полное доверия и взаимопонимания, будет торжествовать в наших взаимоотношениях.

С искренней любовью и радушием чада Русской Православной Церкви всегда встречают представителей Церкви Великия Антиохии, а ныне мы с радостью воспринимаем и переживаем ответные чувства любви и уважения к нам православного арабского народа. Эти глубоко трогающие нас знаки дружеского внимания мы получаем также и от нехристианских братьев. Мы относим это к народу, к которому принадлежим и который исполнен глубоких дружеских чувств к народу Сирии. Известно, что испытания, выпавшие на долю арабских народов, вызывают в народе нашей страны глубокое сочувствие. Наш народ с пониманием относится к усилиям братьев-арабов добиться восстановления справедливости и мира на Ближнем Востоке. Наши верующие с надеждой возносят об этом свои молитвы.

Пастыреначальник Господь наш Иисус Христос да благословит братский союз Антиохийской и Русской Православных Церквей и да дарует нам все потребное для дальнейшего совместного служения нашего во благо Церкви Христовой и мира во всем мире.

Слова апостола Павла, впервые здесь, в Дамаске, открывшего свои уста для проповеди о Распятом на Кресте Господе нашем Иисусе Христе, да будут нам духовным назиданием: «Братия, радуйтесь, усовершайтесь, утешайтесь, будьте единомысленны, мирны, и Бог любви и мира будет с вами» (2 Кор. 13, 11).

Да даст Господь Бог здравие и долгоденствие возлюбленному Брату нашему — Блаженнейшему Патриарху Антиохийскому и всего Востока Илии IV! Многая лета!

Слово после Божественной литургии в Успенском патриаршем соборе в Дамаске 7 мая 1972 года

Ваше Блаженство! Преосвященные архипастыри, всечестные пастыри и боголюбивые чада Святой Антиохийской Церкви! Христос Воскресе!

Разве имеется иное, более глубокое выражение единства во Христе и общения во Святом Духе между Поместными Православными Церквами, чем совместное совершение Евхаристии, когда их Предстоятели, иерархи, клир и верные чада «едиными усты и единым сердцем» славят и воспевают Пречестное и Великолепое Имя Бога — Отца и Сына и Святаго Духа, когда приносится бескровная Жертва и совершается причастие от одной Чаши?!

Ваше Блаженство! Мы испытываем сейчас светлые чувства пребывания в сердце Антиохийской Церкви. Здесь, в Дамаске, убежденный гонитель юной Церкви Христовой Савл принял по своем обращении к вере святое крещение, здесь этот новый ревностнейший апостол укреплялся Духом Божиим перед началом своей великой миссионерской деятельности. Овеянные апостольской памятью древние святыни Церкви Антиохийской глубоко нас волнуют.

Наши сердца благоговеют перед многоценными событиями многовековой истории Церкви Великой Антиохии, пред взращенными ею отцами Церкви, пред ее подвижниками благочестия, перед мужами ее замечательной богословской школы.

И как нам не радоваться, когда и в прошлом, и в настоящем Антиохийская и Русская Церкви пребывают между собой в согласии, в мире и любви? Мы передаем Вашей богоспасаемой пастве братскую любовь православного народа нашей Святой Русской Церкви. Примите от нас этот бесценный дар—любовь, заповеданную миру Самим Человеколюбцем Господом нашим Иисусом Христом. Мы с сердечной любовью приветствуем представителей братских и близких нашему сердцу Церквей, которые почтили нас с первого момента нашего прибытия на эту благословенную землю и ныне находятся среди нас.

Ваше Блаженство! Народы нашей страны питают чувства глубокой симпатии и искренней дружбы к великому арабскому народу. Мы радуемся, видя, как успешно продвигаются по пути прогресса наши братья-арабы. Вместе с тем мы исполнены скорби в связи с теми тяжелыми испытаниями, какие выпали на долю арабских народов на Ближнем Востоке. Вы знаете, что наш народ понимает и поддерживает ваши усилия восстановить нарушенные мир и справедливость. Все чада Русской Православной Церкви усердно молятся о благословении Божием труждающимся для установления подлинного мира на земле, освященной стопами Христа Спасителя, Его Пречистой Матери и святых апостолов.

Примите, Блаженнейший и дорогой Владыко, искренние благопожелания от всех верных чад Русской Православной Церкви.

Да неотступно пребывают милость Божия и покров Владычицы нашей Богородицы со всеми чадами Церкви Великия Антиохии!

Бог любви, мира да будет всегда со всеми вами! (2 Кор. 13, 11).

Речь на приеме, устроенном в честь Блаженнейшего Патриарха Илии IV 7 мая 1972 года

Ваше Блаженство, дорогой и возлюбленный Брат! Дамы и господа!

Мы весьма рады ныне сердечно приветствовать всех вас на этом приеме и выразить вам наше глубокое уважение.

Что может быть возвышеннее обоюдной святой любви! Великий учитель Церкви Христовой святой Иоанн Златоуст, преславное имя которого вошло в историю Антиохийской Церкви, восклицал: «Нет ничего ценнее любви ни на небе, ни на земле!»

Ваше Блаженство! Перед престолом Божиим мы вместе с Вами возглашали: «Добрых и полезных душам на-

шим и мира мирови у Господа просим». Мир — это завет Божий, это вожделенная цель человечества. И мы глубоко удовлетворены, что наши Поместные Православные Церкви хранят, берегут и отстаивают священное дело мира.

Мы высоко ценим то сотрудничество наших Церквей в служении миру между народами, которое было традиционным на протяжении последних десятилетий, и исполнены желанием развивать и углублять его. Вашему Блаженству хорошо известно, сколь большое место в деятельности Русской Православной Церкви занимает исполнение заповеди Христа Спасителя о миротворчестве (Мф. 5, 9). Но мы одновременно считаем своим долгом трудиться и для укрепления добрых отношений между народами, и мы испытываем глубокое удовлетворение от участия нашей Русской Православной Церкви в плодотворном процессе развития дружбы и сотрудничества народов Сирии и Советского Союза.

Ваше Блаженство! Чада Русской Православной Церкви, как и все граждане нашего многонационального государства, глубоко сочувствуют народам арабских стран, подвергшимся тяжким испытаниям, и разделяют их стремление как можно скорее добиться установления прочного и справедливого мира на Ближнем Востоке.

Мы глубоко благодарим Вас, вселюбезный Брат, за многую Вашу заботу, сделавшую наше пребывание здесь столь плодотворным и многоценным.

Мы благодарим Ваших сослужителей — архипастырей и пастырей за всё то внимание, какое они оказали членам нашей делегации.

Мы выражаем чувство признательности всем православным христианам Антиохии, разделявшим нашу радость пребывания у святынь вашей Апостольской Церкви.

Мы сердечно благодарим за замечательные чувства братства и дружбы, какие мы постоянно встречали со стороны глубокопочитаемых нами высоких деятелей исламской религии и со стороны всех мусульман, с которыми Бог нас привел здесь встретиться.

Приветствуем государственных и общественных деятелей Сирийской Арабской Республики, с уважением и вниманием отнесшихся к нашему визиту.

Я поднимаю бокал за здоровье Его Блаженства, Блаженнейшего Патриарха Антиохии и всего Востока Илии IV!

За всех дорогих и многоуважаемых гостей!

Слово в Свято-Георгиевском кафедральном соборе в Бейруте 8 мая 1972 года

Ваше Высокопреосвященство, дорогой и возлюбленный о Господе Владыко! Христос Воскресе!

Глубокое удовлетворение нам доставляет посещение Вашего Высокопреосвященства и возможность совершить совместную молитву перед престолом Божиим, преклониться пред святынями Церкви Христовой в Ливане. Чувство радости сопутствует нам на протяжении всего пребывания в пределах Апостольской Антиохийской Церкви. Встречи, которые мы имели с Его Блаженством, Блаженнейшим Патриархом Антиохийским и всего Востока Илией IV, с архипастырями, духовенством и мирянами вашей Церкви, оставили в наших сердцах незабываемое впечатление. Наши совместные молитвы явились наиболее существенным выражением нашей взаимной братской любви и духовного единства.

Ныне мы имеем радость вступить на древнюю землю Ливана и продолжить свое паломничество к святыням Церкви Антиохийской.

Чада Русской Православной Церкви всегда с большим участием относились к судьбам своих братьев-арабов и всегда разделяли их радости или скорби. Недавнее посещение Его Блаженством, Блаженнейшим Патриархом Илией IV нашей Церкви и страны позволило нам еще раз подтвердить искренность этой любви и глубину сочувствия арабскому народу на Ближнем Востоке в постигшем его тяжелом испытании.

Ваше Высокопреосвященство! Мы весьма благодарны Вам за горячие слова приветствия, за внимание, оказываемое всем нам. Мы верим, что дни

пребывания на этой священной земле принесут всем нам великую духовную пользу.

Мы от всей души приветствуем Вас, дорогой Владыко, и сердечно желаем Вам и всему вашему духовенству благословения Божиего, дабы Ваша архипастырская деятельность по-прежнему преуспевала, а труды на благо Церкви Христовой все более и более преумножались в своей плодотворности.

Да дарует Вам Господь новые силы и благоденствие!

Примите, возлюбленный Брат, приветствие от всех сынов и дочерей Русской Православной Церкви и благопожелания мира и тишины.

Мы уверены в том, что взаимные визиты Предстоятелей и представителей наших двух возлюбленных Церквей еще более укрепляют узы нашей братской любви и вместе с тем служат священному делу миротворчества.

Доверие и искренность наших взаимоотношений — это результат давно сложившегося духовного общения обеих Церквей. И мы впредь будем идти по этому благословенному пути, «стараясь сохранять единство духа в союзе мира» (Еф. 4, 3).

Да ниспошлет Человеколюбец Господь Свое благословение на богоспасаемую паству Антиохийской Апостольской Церкви!

Многая Вам лета, дорогой и весьма любимый Собрат наш!

Речь в Белементской духовной академии имени св. Иоанна Дамаскина 10 мая 1972 года

Ваше Высокопреосвященство, возлюбленный о Господе Владыко Игнатий! Глубокочтимые наставники и дорогие воспитанники духовной академии!

Воистину благодать Духа Святого собрала здесь, в этом удивительно прекрасном месте, тех, кто жаждет сердцем и умом познать великие тайны Домостроительства нашего спасения. Мы, пришедшие сюда из северных пределов, соединены с вами духовно, что более всего имеет значение. Наша цель одна: богопознание и обожение; наши устремления едины: богословски служить Святому Православию, продолжая дело Господа нашего Иисуса Христа и Его последователей. Вы — наследники тех, кто впервые в Антиохии стали именоваться христианами. Вы — продолжатели дела великих антиохийских учителей. Храните же с достоинством переданное вам богословское наследие. Храните его и преумножайте.

Что мы имеем в виду, когда говорим о «сохранении и преумножении» богословского наследия?

Мы считаем прежде всего важным такую интерпретацию вочеловечения Слова, которая служила бы лучше всего задачам спасения, совершенствования, развития ко благу как индивидуального человека, так и общества. Превечный Сын Божий воистину воплотился и вочеловечился, соединив с Собою таким образом тварный мир в нераздельное и неразлучное, хотя и неслитное и неизменное единство. В этом акте творение вновь обрело свое первоначальное предназначение: совершенствоваться свободной волей до бесконечных пределов обожения. С момента воплощения Логос Божий—Эммануил, воистину «с нами Бог!», иначе можно было бы сказать: «В нас Бог, и мы в Боге!» Подчеркивание истины вочеловечения Слова составляет антиохийскую традицию, которую ни в коей мере не следует преуменьшать. Ею укрепляется православное благочестие, столь ярко очерченное святителем Иоанном Златоустом, вселенским учителем и святителем, верным последователем антиохийского богословия в лучших его чертах совозвышения земного к небесному с помощью Божией и при употреблении свободной воли.

Когда мы говорим о благочестии, мы в первую очередь разумеем наше служение ближним, т. е. в наши дни особенно важное служение мира, справедливости, сотрудничества, взаимопомощи и т. д. Служение ближним ярче всего, как мы уже отметили, проявляется в свете антиохийского метода. Мы можем и должны богословски обосновать наши чаяния и деяния в настоящее время с позиций понимания исторических процессов, чтобы мир, справедливость и благополучие человечества получили полную поддержку христианского богомыслия и деятельности.

Это касается и народа Ливана, а также других арабских народов, равно как и народов всего мира.

Но, применяя антиохийский метод и антиохийское богословие, мы не должны забывать спасительного опыта 433 года, когда, как вам известно, состоялось примирение антиохийского богомыслия с александрийским. Этот опыт может пригодиться в наше время. Мы находимся теперь в чаянии воссоединения восточного Православия, т. е. восстановления единства, нарушенного христологическими спорами V—VI веков. В этой связи молитвенно пожелаем успеха в богословской работе как Православию, так и Древним Восточным (нехалкидонским) Церквам, содержащим постановления первых трех Вселенских Соборов. Да укрепит Господь труды Белементской духовной академии и да дарует ей общность и взаимопонимание с Духовной нехалкидонской школой в Бейруте, где, как мы надеемся, со стороны Древних Восточных Церквей предпринимаются шаги для той же спасительной цели — воссоединения. Русская Православная Церковь и ее богословы со своей стороны делают всё, чтобы вожделенное единство было восстановлено на основе общей нашей веры во единого Господа Иисуса Христа, Единого Сына, воплотившегося и вочеловечившегося, соединившего в Себе неизреченно две природы — Божества и человечества — в Богочеловеческое единство, неслитно, неизменно, нераздельно, неразлучно, с сохранением и общением свойств и проявлений обеих природ.

Думается, что было бы полезно более тесное общение друг с другом всех духовных учебных заведений Православных Церквей для разработки богословских положений, общих Православию, что особенно необходимо при всеправославных и экуменических встречах.

Мы с благодарностью Господу думаем о давней традиции обучения в духовных школах Русской Православной Церкви студентов из Антиохийского Патриархата, которые затем успешно несли служение своей Церкви.

Мы рады, что эта традиция имеет продолжение и в наши дни.

Мы убеждены вместе с тем в полезности развития различных форм взаимообщения духовных школ двух наших Церквей.

От всего сердца желаю Вам, дорогой Владыко, вам, возлюбленные о Господе профессора и воспитанники, благословенного успеха в трудах ваших, дабы они служили благу Антиохийской Церкви и всего Православия.

Да восходит близкая нашему сердцу Белементская духовная академия от силы в силу!

Да благословит и укрепит вас всех Господь!

Слово в Свято-Николаевском кафедральном соборе в Захли 12 мая 1972 года

Ваше Высокопреосвященство, возлюбленный о Господе и дорогой собрат Владыко Спиридон! Христос Воскресе!

Сердечно благодарю Вас за исполненное сердечности приветственное слово, какое Вы благоизволили к нам обратить.

Сегодня Господь даровал нам великую радость совершения молитвы в этом замечательном кафедральном соборе с Вашей богоспасаемой и благочестивой паствой.

Здесь, в доме молитвы, мы с особенной полнотой чувствуем ту братскую любовь, какой исполнены отношения наших Церквей. Это — любовь, о которой проповедовал апостол Иоанн Богослов: «Дети мои! — призывал он. — Станем любить не словом или языком, но делом и истиною» (1 Ин. 3, 18).

Многовековая история отношений Антиохийской и Русской Православных Церквей подтверждает многополезность для них и для вселенского Православия того взаимопонимания и того братского сотрудничества, какими эти отношения характеризуются. Мы возносим усердные молитвы о благословении Божием нашим совместным трудам, направленным на дальнейшее развитие братских связей двух наших Церквей, усиление их совместного вклада в межправославной и эку-

менической областях нашей деятельности.

Ваше Высокопреосвященство! Мы испытываем глубокое сочувствие к народам арабских стран, которые ныне переживают один из труднейших периодов в своей истории. Мы усердно молимся о скорейшем восстановлении справедливости и мира на Ближнем Востоке.

Ваше Высокопреосвященство! Мы от всей души благодарим Вас за незабываемый прием и видим в этом проявление подлинной любви Вашей к Святой Русской Православной Церкви.

Мы усердно молимся об укреплении Ваших сил и о продолжении Вашего многополезного служения Церкви Божией на многие и долгие годы.

Мы призываем благословение Господа и Спасителя нашего Иисуса Христа на благочестивую собравшуюся здесь паству Вашу, которой мы передаем чувства любви и дружбы от их братьев и сестер из Советского Союза.

Благодать Божия и любовь да пребывают со всеми нами!

Многая лета Вам, Высокопреосвященнейший и дорогой собрат!

Речь на приеме в г. Штура, близ Захли, 12 мая 1972 года

Ваше Высокопреосвященство! Дамы и господа!

Мы весьма рады на этом приеме выразить Вам свое искреннее уважение.

Позвольте высказать глубокую благодарность Вам, Высокопреосвященнейший Владыко, за теплый прием и большое внимание к нам, посетившим вашу прекрасную страну и Вашу епархию.

Мы с неослабевающим интересом знакомимся с жизнью христиан Апостольской Антиохийской Церкви. С большой радостью мы проводили дорогие сердцу встречи и беседы с Его Блаженством, Блаженнейшим Патриархом Антиохийским и всего Востока Илией IV, иерархами, клириками и мирянами вашей Церкви, возносили молитвы перед престолом Божиим о благостоянии наших Церквей и наших народов, с благоговением преклоняли колена перед святынями Великой Антиохии.

Неизгладимыми останутся в памяти дни нашего пребывания в пределах Святой Антиохийской Церкви.

Что может быть более ценного, чем святая любовь, господствующая в отношениях между нашими Церквами? Мы и впредь будем делать все необходимое для утверждения нашего единства и братства. К этому призывает нас святой апостол Петр, основатель Антиохийской Церкви, возглашая: «Братство любите» (1 Пет. 2, 17).

Ваше Высокопреосвященство, дорогие друзья! Я уже имел возможность говорить о том сочувствии, с каким наши верующие относятся к трудному положению, сложившемуся для арабских народов на Ближнем Востоке.

Мы убеждены, что законное стремление арабских государств добиться восстановления мира и справедливости в этом районе земного шара увенчается успехом. Мы считаем, что христианские Церкви могут в большой степени помочь этому благому процессу, ибо творить мир — значит исполнять заповедь Самого Владыки мира.

Ваше Высокопреосвященство! Русская Православная Церковь считает одной из важных задач своего служения всемерно содействовать укреплению мира и дружбы между народами. Сотрудничество в этом христианских Церквей имеет, по нашему убеждению, исключительное значение, в том числе и объединение усилий Антиохийской и Русской Православных Церквей в их трудах на пользу развития братских отношений народов Ливанской Республики и Советского Союза.

Я молюсь о благословении Божием ливанскому народу и Захлийской епархии и горячо желаю процветания вашей прекрасной стране!

Призываю всех присутствующих поднять бокалы за здоровье Его Высокопреосвященства, Высокопреосвященнейшего Спиридона, митрополита Захлийского, и за всех вас, дорогие братия и сестры!

++++++++

Паломничество Предстоятеля Русской Православной Церкви

Антиохийский Патриархат. Сирия и Ливан

Четверг 4 мая 1972 года, вторая половина дня. Сравнительно короткий, двухчасовой перелет из Каира в столицу Сирийской Арабской Республики. В дамасский аэропорт прибыли для встречи Святейшего Патриарха Пимена Блаженнейший Патриарх Антиохийский и всего Востока Илия IV с членами Священного Синода, представитель Патриарха Московского при Патриархе Антиохийском епископ Подольский Серапион. Здесь были также Блаженнейший Патриарх мелхитской Церкви Максим Хаким, представители Армянской, Армяно-католической, Сиро-яковитской, Сиро-католической Церквей. Среди встречавших находились представители мусульманских общин. Присутствовали сотрудники советского посольства в САР. Появление Святейшего Патриарха Пимена на трапе самолета сопровождалось рукоплесканием народа, во множестве собравшегося в аэропорту. После братских приветствий наша делегация на автомашинах в сопровождении эскорта мотоциклистов направилась в патриарший собор в честь Успения Божией Матери. На всем пути следования по городу можно было видеть множество транспарантов с надписями в честь высокого гостя, портреты Патриархов Илии и Пимена, видных деятелей Сирии. На соборной площади толпы народа встретили делегацию Русской Православной Церкви громкими аплодисментами.

При всеобщем ликовании Святейший Патриарх Пимен вместе с сопровождавшими его лицами под звуки духового оркестра проследовал в патриарший собор. Здесь после краткого молебна Блаженнейший Патриарх Илия IV обратился к Святейшему Патриарху Пимену с приветственным словом, в котором сердечно поздравил Предстоятеля Русской Православной Церкви с благополучным прибытием в пределы Церкви Великой Антиохии, которая идет евангельским путём исповедания имени Христова и служения миру. В ответном слове (слово публикуется в настоящем номере журнала. — *Ред.*) Его Святейшество поблагодарил Предстоятеля, пастырей и паству Антиохийской Церкви за исключительно сердечную встречу и передал народу Сирии пожелания любви и мира и пожелания прогресса от чад Русской Церкви. Последние слова русского Первосвятителя встречены были аплодисментами народа и возгласами здравиц. Антиохийскому и Русскому Патриархам было возглашено многолетие. Выражение радостных чувств не прекращалось и по выходе делегации из переполненного людьми собора.

После небольшого отдыха в гостинице «Нью Омайяд» Святейшему Патриарху Пимену нанес визит Блаженнейший Патриарх Антиохийский и всего Востока Илия IV с членами Священного Синода, засвидетельствовав свою любовь к Русской Православной Церкви. Святейший Патриарх Пимен встретил Блаженнейшего Патриарха Илию сердечной приветственной речью (речь публикуется в настоящем номере журнала. — *Ред.*). Его Блаженство произнес ответное слово. Кроме любви, говорил он, у нас нет ничего по отношению к великой Церкви в России. Антиохийская Церковь в надежде на помощь Божию и поддержку других Православных Церквей сделает всё необходимое для того, чтобы голос ее теперь, как и раньше, звучал во всем мире. Патриарх Илия вспомнил с благодарностью его недавний визит в нашу страну.

Чрезвычайный и полномочный посол СССР в САР Н. А. Мухитдинов нанес визит Святейшему Патриарху Пимену в гостинице «Нью Омайяд» в день его прибытия в Дамаск.

Православная Церковь в Антиохии, древнейшая по своему происхождению, набирает новые силы, укрепляя свой престиж. Среди чад этой Церкви крепнет симпатия к братской Русской Православной Церкви и к дружескому Советскому Союзу. В дружеских чувствах народа Сирии к Советскому Союзу и к Русской Православной Церкви члены делегации могли убедиться сразу после прибытия в Дамаск, во время встречи в аэропорту и во время посещения Успенского патриаршего собора.

Свидетельство этого они видели и во время поездки в пятницу 5 мая в замечательный уголок Сирии — Седнайский монастырь в честь Рождества Пресвятой Богородицы. На всем пути следования Его Святейшества народ проявлял живейший интерес и расположение к посланцам Русской Православной Церкви. По прибытии же в монастырь, расположенный в живописнейшем месте в горах, Предстоятель Русской Православной Церкви был встречен бурной овацией арабского христианского населения. В храме в честь Рождества Пресвятой Богородицы был отслужен краткий молебен и возглашено многолетие Предстоятелям Антиохийской и Русской Церквей. От имени игумении монастыря Марии Его Святейшество приветствовала одна из насельниц обители следующими словами: «Этот день — великий и радостный, мы ожидали его долго с чистым сердцем, чтобы встретить вас, представителей двух Востоков — Востока русского и арабского. Этот день, когда вы вступили на землю Седнайского монастыря, стал историческим». По благословению Святейшего Патриарха Пимена митрополит Ювеналий благодарил мать игумению и насельниц монастыря за сердечную встречу и передал обители евхаристические сосуды, а игумении Марии — наперсный крест. В здании монастыря к Его Святейшеству обратились с приветствием две девочки —

Продолжение. Начало в «ЖМП», 1972, № 8. — **Ред.**

воспитанницы монастыря. Затем паломническая группа вместе с Предстоятелем и иерархами Антиохийской Церкви была приглашена на монастырскую трапезу. В непринужденной беседе посланники Русской Православной Церкви провели несколько часов в святой обители. Большой след в душе русских паломников оставило поклонение чтимой Седнайской иконе Божией Матери в монастырском храме Рождества Богородицы. По установившейся традиции к чудотворному образу Божией Матери богомольцы должны подходить без обуви.

Простившись с гостеприимными насельницами святой обители и жителями близлежащих селений, Святейший Патриарх Пимен в сопровождении иерархов Антиохийской Церкви направился снова в Дамаск.

По возвращении в Дамаск митрополит Филарет и архиепископ Леонтий нанесли визит Блаженнейшему Патриарху мелхитскому Максиму Хакиму, начальнику Армянской епархии в Сирии архимандриту Торенцу Вартапеду. Архиепископ Леонтий, кроме того, посетил сиро-яковитского католического епископа Павла Куса, архимандрит Кирилл — халдейского священника Эпинасу.

В Дамаске в тот же день чрезвычайный и полномочный посол СССР в Сирийской Арабской Республике Н. А. Мухитдинов устроил большой прием в честь Святейшего Патриарха Пимена. В нем участвовали Блаженнейший Патриарх Антиохийский и всего Востока Илия IV с иерархами своей Церкви, многочисленные представители других христианских Церквей, находящихся в Сирии, члены правительства САР, большой круг дипломатических работников многих стран мира, аккредитованных в Дамаске. Президенту Сирии и сирийскому народу было возглашено многолетие. Членами делегации были исполнены несколько религиозных песнопений, а затем — русские и украинские народные песни.

Утро следующего дня, 6 мая, было посвящено ознакомлению с исторической дорогой, по которой шел верный служитель Живого Бога — апостол Павел. Выдался теплый солнечный день. На лазурном сирийском небе не было ни одного облачка. Колонна автомашин с паломниками медленно поднималась на возвышенность, поросшую мелким кустарником и редкой травой. Впереди (километрах в двадцати от современного Дамаска) виднелась часовня во имя апостола Павла, купающаяся в лучах приветливого солнца. На месте чудесного обращения апостола Павла воздвигнута на средства Русской Православной Церкви часовня во имя апостола Павла. Здесь Его Святейшество вместе со своими спутниками воспел молитвенное славословие первоверховному апостолу.

Паломники посетили городской католический храм во имя апостола Павла, построенный на месте, где некогда находился апостол Павел в ожидании своей участи. До сего времени сохранилась та часть городской стены, через отверстие в которой был спущен апо-



Встреча Святейшего Патриарха Пимена с главным муфтием Сирии шейхом Ахмадом Кефтаро 6 мая 1972 года

стол и спасен от преследования иудеев. Повествованиями книги Деяний апостольских повеяло при посещении храма во имя апостола Анании, воздвигнутого на месте дома этого апостола, где Савл принял крещение, после которого ему было даровано чудесное прозрение.

В тот же день в Представительстве Русской Православной Церкви в Дамаске Святейшему Патриарху Пимену нанесли визит апостолический пронунций архиепископ Ахилл Глориа, управляющий Армянской епархией в Сирии архимандрит Т. Вартапед и другие церковные деятели. Святейший Патриарх Пимен нанес визит главному муфтию Сирии шейху Ахмаду Кефтаро. Между Его Святейшеством и муфтием Кефтаро состоялась теплая, дружественная беседа, на которой присутствовали митрополит Филарет, митрополит Ювеналий, архиепископ Леонтий и епископ Хризостом. Митрополит Филарет и епископ Хризостом нанесли ответный визит апостолическому пронунцию архиепископу Ахиллу Глориа.

В тот же день Святейший Патриарх Пимен посетил храм подворья Московского Патриархата во имя святителя Иоанна Златоуста. Была совершена вечерня. После богослужения Патриарх Пимен обратился к прихожанам с словом (слово публикуется в настоящем номере журнала. — *Ред.*). За усердное служение в храме подворья Святейший Патриарх Пимен пожаловал архимандриту Мирону Зайяту патриарший крест.

Затем Патриарх Пимен встретился с иерархами и клириками Антиохийской Церкви в резиденции Антиохийского Патриарха Блаженнейшего Илии IV. Его Святейшество совершил панихиду на могилах Блаженнейших Патриархов Антиохийских Александра III и Феодосия IV. Большое впечатление произвела на всех членов паломнической группы встреча с представителями православных благотворительных обществ Дамаска в ресторане «Дворец Востока». Появление Его Святейшества в фойе ресторана вызвало бурную овацию приглашенных на эту встречу, что свидетельствовало о больших чувствах симпатии общественности сирийской столицы к посланцам Русской Православной Церкви и к великому Советскому Союзу.

Утром следующего воскресного дня, 7 мая, в Неделю 5-ю по Пасхе, о самаряныне, наша делегация духовно радовалась вместе со всей Антиохийской Церковью, принимая участие в совершении Божественной литургии в Успенском патриаршем соборе в Дамаске. Богослужение возглавили Блаженнейший Патриарх Илия и Святейший Патриарх Пимен. Им сослужили от Антиохийской Церкви митрополит Епифанийский Афанасий, митрополит Эмесский Алексий, митрополит Алеппский Илия, митрополит Багдадский Константин и клирики; от Русской Православной Церкви — митрополит Филарет, митрополит Ювеналий, архиепископ Леонтий, епископ Серапион, епископ Хризостом и клирики — члены делегации. В храме присутствовали представители дипломатического корпуса, аккредитованные в Дамаске.

Духовная приподнятость невольно охватила всех совершителей святейшего таинства. Каждый участник Божественной трапезы ощущал себя сыном единой великой Церкви Христовой, обильно исполненной даров Святого Духа. Атмосфера любви, царившая в святом алтаре, несомненно, передалась и присутствовавшему в храме народу, который с благоговением внимал каждому богослужебному действию, каждому слову Антиохийского и Русского Первосвятителей. Может быть, это послужило причиной того, что Блаженнейший Патриарх Илия свое выступление с церковной кафедры посвятил теме любви. Касаясь истории взаимоотношений Антиохийской и Русской Православных Церквей, Его Блаженство нашел в них яркое проявление Христовой любви. Узы братства и любви, по словам Антиохийского Предстоятеля, давно связывают Церковь Великой Антиохии с Русской Православной Церковью, и нет в мире такой силы, которая была бы в состоянии поколебать ее. В своем слове (слово публикуется в настоящем номере журнала. — *Ред.*) Святейший Патриарх Пимен сердечно поблагодарил Предстоятеля Антиохийской Церкви. В знак искренней любви Русской Православной Церкви к Церкви Антиохийской и братской дружбы между советским и арабским народами он преподнес Блаженнейшему Патриарху Илии образ Христа Спасителя.

Тема любви и братства между Церквами и народами звучала и на церемонии вручения Первоиерархом Антиохийской Церкви ордена святых первоверховных апостолов Петра и Павла Святейшему Патриарху Пимену и иерархам Русской Православной Церкви во время приема, устроенного Патриархом Илией в честь Святейшего Патриарха Пимена в здании Антиохийской Патриархии.

Вечером Его Святейшество нанес визит министру вакуфов Сирийской Арабской Республики г-ну Абдель Сатар аль-Сайеду.

Красной нитью мотивы любви и братства проходили во всех выступлениях, в речах высоких ораторов — Святейшего Патриарха Пимена (речь публикуется в настоящем номере журнала. — *Ред.*) и Блаженнейшего Патриарха Илии во время приема, устроенного в Дамаске Предстоятелем Русской Православной Церкви в честь Блаженнейшего Патриарха Антиохийского и всего Востока Илии IV. На приеме были Блаженнейший Патриарх Илия, главный муфтий Сирии шейх Ахмад Кефтаро, многочисленные деятели христианских Церквей в Сирии, государственные деятели САР, представители дипломатического корпуса и другие официальные лица.

В понедельник 8 мая Святейший Патриарх Пимен имел братскую встречу с Блаженнейшим Патриархом Илией, на которой были обсуждены интересующие обе Церкви вопросы. Во время беседы присутствовали митрополит Филарет, митрополит Ювеналий, митрополит Эмесский Алексий, митрополит Триполийский Илия, епископ Серапион.

С чувством глубокой благодарности Предстоятелю Антиохийской Церкви, религиозным, государственным и общественным деятелям Сирии, с которыми приходилось встречаться делегации Русской Православной Церкви, Святейший Патриарх Пимен и сопровождавшие его лица 8 мая покинули гостеприимную и миролюбивую Сирию. В дамасском

аэропорту Его Святейшество провожали Блаженнейший Патриарх Илия IV с членами Священного Синода, представители Армянокатолической Церкви, посол СССР в САР Н. А. Мухитдинов с сотрудниками советского посольства, представители сирийской общественности. Советский воздушный корабль взял курс на Бейрут.

* * *

После сорокаминутного полета в аэропорту столицы Ливанской Республики Святейшего Патриарха Пимена встречали митрополит Триполийский Илия, митрополит Гор Ливанских Георгий, митрополит Аркадийский Епифаний, викарий Бейрутской митрополии епископ Пальмирский Гавриил, представители ливанской общественности. Здесь были также заместитель премьер-министра Ливана Илиас Сааба, чрезвычайный и полномочный посол СССР в Ливане С. А. Азимов.

Прибытие Его Святейшества в столицу Ливанской Республики вызвало большой интерес у населения Ливана. В этом можно было убедиться сразу же после приземления самолета в аэропорту. Появление Предстоятеля Русской Православной Церкви на трапе самолета было встречено аплодисментами находившегося здесь народа. Эти аплодисменты не смолкали во время братских лобзаний и сердечных объятий Патриарха с встречавшими его лицами. Приветствие народа тотчас подхватил духовой оркестр. Под звуки оркестра Его Святейшество вместе с г-ном Илиасом Сааба и послом С. А. Азимовым прошел вдоль строя почетного караула. Было сделано заявление представителям прессы о цели приезда Святейшего Патриарха в Ливан. Затем наша делегация в сопровождении эскорта мотоциклистов направилась в Свято-Георгиевский кафедральный собор. Приветствуемый аплодисментами народа, Святейший Патриарх Пимен проследовал в собор. После краткого молебна к Патриарху Пимену обратился с сердечным словом приветствия митрополит Бейрутский Илия Салиби. Митрополит просил Святейшего Патриарха Пимена благословить православных граждан столицы, в большом числе прибывших в собор. Первосвятитель нашей Церкви в ответном слове (слово публикуется в настоящем номере журнала.— *Ред.*) выразил большую радость, что ему представилась возможность продолжить знакомство с Антиохийской Церковью на священной ливанской земле, и передал лучшие пожелания народу Ливана от верующих Русской Православной Церкви, принимающих большое участие во всех невзгодах, которые постигают миролюбивый арабский народ. Патриарх Пимен преподнес митрополиту Илии икону Святой Троицы.

Из кафедрального собора Святейший Патриарх Пимен вместе со своими спутниками направился в здание Бейрутской митрополии, где у входа Его Святейшество радостно встретили дети. После короткой, но по-братски сердечной беседы с Владыкой митрополитом Бейрутским Илией Салиби Святейший Патриарх отбыл в свою резиденцию в гостинице «Бристоль». Через некоторое время митрополит Бейрутский Илия с деятелями Бейрутской митрополии нанес визит Святейшему Патриарху Пимену, засвидетельствовав свое почтение высокому гостю. В беседе между представителями Антиохийской и Русской Православных Церквей было с удовлетворением отмечено, что в Ливане Православная Церковь занимает достойное место в обществе. Было отмечено, что между нашими Православными Церквами отношения дружественные и сердечные. Полностью соглашаясь с высказыванием митрополита Илии, Святейший Патриарх Пимен со своей стороны пожелал, чтобы узы братской любви еще более крепли и развивались во славу Православия, во имя дружбы народов Советского Союза и Ливана. Продолжительная братская беседа закончилась искренним пожеланием митрополита Илии счастливого путешествия делегации Московского Патриархата по древней ливанской земле.

Пожелание митрополита было повторено Президентом Ливанской Республики Сулейманом Франжье во время визита к нему Его Святейшества. Президент Ливана с большой теплотой отозвался о Русской Православной Церкви, с жизнью которой он имел возможность ознакомиться не так давно при посещении СССР. С такой же теплотой говорили о Русской Православной Церкви многочисленные церковные, государственные и общественные деятели Ливана во время посещения русским Первосвятителем Бейрутской митрополии вечером того же дня.

9 мая Святейший Патриарх Пимен встретился с общиной подворья Московского Патриархата в храме в честь Благовещения Пресвятой Богородицы, где регулярно совершаются богослужения для русских православных людей, живущих в Бейруте. Отвечая на приветствие протоиерея Петра Нецветаева, настоятеля подворья, Святейший Патриарх Пимен передал храму образ Пресвятой Богородицы — благословение Матери — Русской Православной Церкви, призвал на прихожан подворья Божие благословение.

После посещения подворья митрополит Филарет нанес визит Блаженнейшему Патриарху мелхитскому Максиму Хакиму, Блаженнейшему Антонию Хаеку, сиро-яковитскому католическому Патриарху, и главе мусульман-шиитов имаму Мусе Садру. Архиепископ Леонтий посетил главного муфтия Ливана Хасана Хайеда.

Президент Ливана Сулейман Франжье в тот же день устроил в честь Предстоятеля Русской Православной Церкви прием, на котором присутствовали митрополит Бейрутский Илия, митрополит Триполийский Илия, митрополит Гор Ливанских Георгий, митрополит Захлийский и Баальбекский Спиридон, епископ Пальмирский Гавриил, митрополит Киевский и Галицкий Филарет, митрополит Тульский и Белевский Ювеналий, архиепископ Берлинский и Среднеевропейский Леонтий, епископ Зарайский Хризостом. В числе приглашенных были также посол СССР в Ливанской Республике С. А. Азимов, члены Ливанского правительства. Прием прошел в обстановке братства и сердечности. Святейшему Патриарху Московскому и всея Руси Пимену, как выдающемуся церковному деятелю и верному поборнику мира и дружбы между арабским и советским народами, Президент Сулей-

ман Франжье вручил орден Ливанского Кедра I степени. Его Святейшество, поблагодарив Президента за высокую награду, вручил ему орден святого равноапостольного князя Владимира I степени, выразив пожелание здоровья и плодотворной деятельности во имя процветания Ливана, во имя дружбы советского и ливанского народов.

Встреча Президента Ливана со Святейшим Патриархом Пименом имела большой отклик у ливанской общественности. Многие газеты и радио с большим удовлетворением сообщали о вручении высоких наград Предстоятелю Русской Православной Церкви и Президенту Сулейману Франжье и рассматривали их встречу как важное событие, которое, несомненно, послужит еще большему укреплению дружбы между двумя Православными Церквами и между народами Ливана и Советского Союза.

Вечером того же дня Его Святейшество принимал в Бейрутской митрополии приветствия от представителей православных учреждений, школ и других общественных организаций Бейрута.

10 мая Святейший Патриарх Пимен с членами делегации и в сопровождении иерархов Антиохийской Церкви направился в Триполийскую митрополию. Жители расположенных здесь селений выходили на улицы, чтобы приветствовать Святейшего Патриарха Пимена и получить его благословение.

Особенно сердечно приветствовали Его Святейшество преподаватели и учащиеся Богословской школы Антиохийского Патриархата в Белементском монастыре — Белементской духовной академии, — находившемся на пути в г. Триполи. Святейший Патриарх Пимен был встречен сердечным приветствием митрополита Лаодикийского Игнатия Хазима. В ответной речи (речь публикуется в настоящем номере журнала. — *Ред.*) Его Святейшество призвал учащих и учащихся продолжать славные традиции знаменитой Антиохийской школы, с любовью служить Богу и ближним во славу вселенского Православия, во имя утверждения на земле мира и справедливости. Святейший Патриарх Пимен призвал на профессоров и воспитанников богословской школы Божие благословение, а затем вместе с сопровождавшими лицами осмотрел академический храм в честь Успения Божией Матери, актовый зал, столовую, аудитории.

Затем делегация Русской Православной Церкви направилась в г. Триполи. По пути она посетила женский монастырь во имя св. Иакова Персянина. Настоятельница монастыря игумения Саломия в приветственной речи выразила большую радость всех сестер по поводу посещения их обители Предстоятелем великой Русской Церкви и просила у Святейшего Патриарха Пимена благословения на дальнейшие монашеские труды. По благословению Его Святейшества насельниц обители приветствовал митрополит Ювеналий. Выражая радость о Христе Иисусе, объединяющем всех



На приеме, устроенном Президентом Ливана 9 мая 1972 года. В первом ряду: **Святейший Патриарх Московский и всея Руси Пимен, Президент Ливана С. Франжье, митрополит Бейрутский Илия Салиби**

и вся, Владыка призвал Божие благословение на обитель и на ее труды во славу всего Православия.

В Триполи делегация Русской Православной Церкви была встречена с исключительным радушием жителями этого замечательного древнейшего ливанского города. Святейший Патриарх Пимен, приветствуемый ликующим народом, проследовал в кафедральный собор во имя великомученика Георгия Победоносца. После краткого молебна к Патриарху обратился митрополит Триполийский Илия Курбан. От имени всех граждан Триполи он тепло приветствовал Святейшего Патриарха Пимена и просил его благословить собравшийся в храме православный народ. Ввиду недомогания Его Святейшества с ответной речью, по благословению Его Святейшества, выступил митрополит Киевский и Галицкий Филарет. Он поблагодарил видного иерарха Антиохийской Церкви и его благочестивую паству за любовь и гостеприимство и выразил надежду, что посещение Святейшим Патриархом Пименом г. Триполи будет способствовать еще большему развитию дружбы Русской и Антиохийской Церквей и братских народов Советского Союза и Ливана. В заключение своей речи митрополит Филарет передал триполийскому православному клиру и пастве приветствие архипастырей и пастырей и верующего народа Русской Православной Церкви, поблагодарив при этом представителей инославных церквей, которые прибыли в храм св. Георгия для приветствия Его Святейшества. Последние слова митрополита были встречены радостными возгласами. Громом рукоплесканий проводили верующие Его Святейшество в здание митрополии. Восторженно и трогательно прошла встреча Святейшего Патриарха Пимена и членов паломнической группы с детским инструментальным ансамблем, исполнявшим национальные арабские мелодии, в резиденции митрополита Илии. Затем состоялся прием, устроенный митрополитом Триполийским Илией в честь Святейшего Патриарха Пимена. На приеме были религиозные деятели, представители городских властей и общественности г. Триполи. За обедом с приветственным словом выступил митрополит Триполийский Илия. Выражая общую радость жителей г. Триполи по поводу визита Святейшего Патриарха Пимена, митрополит Илия с чувством глубокого удовлетворения отметил подлинно дружеское братское отношение Русской Православной Церкви и Церкви Антиохийской, исполненное понимания ее интересов и проблем. Выступивший по благословению Святейшего Патриарха Пимена с ответной речью митрополит Ювеналий поблагодарил митрополита Илию за радушный прием и рассказал о том, какое сильное впечатление на членов делегации производил простой народ, который, может быть, прибыв из далеких сёл, подолгу ожидал на дороге Святейшего Патриарха Пимена, чтобы получить от него благословение.

В четверг 11 мая утром делегация Русской Православной Церкви прибыла в пределы митрополии Гор Ливанских. По пути следования в монастырь великомученика Георгия Победоносца паломников сердечно приветствовали местные жители, плотной стеной стоявшие по обеим сторонам дороги, ведущей в монастырский храм. После краткого молебна в храме со словом приветствия выступил митрополит Гор Ливанских Георгий. Он большое внимание уделил значению Русской Православной Церкви в православной семье других Церквей, назвав ее Церковью молитвы. Каждый побывавший в Советском Союзе, продолжал Владыка Георгий, мог убедиться в том, что нет в мире верующих людей, так горячо молящихся, как на великой Руси. Русский народ и впредь будет носить перед всем миром имя Господа Иисуса Христа. В заключение своей речи Владыка попросил паломников Русской Православной Церкви молиться в Иерусалиме у Гроба Господня о том, чтобы арабские палестинцы имели свое светлое будущее. Игумен монастыря Илия после речи митрополита Георгия передал митрополиту Ювеналию икону Спасителя для Святейшего Патриарха Пимена (из-за недомогания Святейший Патриарх Пимен не смог принять участия в этом визите) в знак любви к Русской Православной Церкви, которая должна жить вечно в сердцах православного ливанского народа. Митрополит Ювеналий, принимая икону Спасителя, сказал, что большое значение имеет посещение обители святого Георгия, которая освящена молитвой многих благочестивых иноков и богомольцев. Владыка Ювеналий по благословению Святейшего Патриарха Пимена передал митрополиту Георгию икону Спасителя, как знак любви Предстоятеля Русской Православной Церкви к этой святой обители и ко всем чадам Антиохийской Церкви.

В тот же день в Бейрутской митрополии в честь Святейшего Патриарха Пимена был дан обед, на котором присутствовали многочисленные религиозные деятели, премьер-министр Ливана г-н Санб аль Салам, члены правительства и дипломатического корпуса, посол СССР в Ливане С. А. Азимов. На обеде Святейший Патриарх Пимен, обращаясь к г-ну Санб аль Саламу, сказал: «Господин премьер-министр, в знак нашей любви к Вам, в знак дружбы наших народов и во имя того, чтобы эта дружба никогда не прекращалась, примите орден святого равноапостольного князя Владимира. Пусть этот орден будет символом единства наших народов навеки». Паломники пропели многолетие премьер-министру Ливана.

Вечером в гостинице «Бристоль» Святейший Патриарх Пимен устроил большой прием в честь митрополита Бейрутского Илии. На приеме присутствовали митрополит Бейрутский Илия, митрополит Триполийский Илия, митрополит Гор Ливанских Георгий, митрополит Эмесский Алексий, викарий Бейрутской митрополии епископ Пальмирский Гавриил, апостолический нунций архиепископ Боуниера Альфредо, заместитель премьер-министра Ливана г-н Илиас Сааба, министр иностранных дел Халиль Абу Хамад, министр национального образования Нажиб Абу Хайдар, губернатор Бейрута Шафик Абу Хайдар, посол СССР в Ливане С. А. Азимов и члены дипломатического корпуса. Во время приема Святейший Патриарх Пимен наградил орденом святого равноапостольного князя Владимира епископа Пальмирского Гавриила, заместителя премьер-министра Ливана г-на

Илиаса Сааба, министра иностранных дел Халиля Абу Хамада, министра национального образования Нажиба Абу Хайдара, губернатора Бейрута Шафика Абу Хайдара и некоторых других официальных лиц.

В пятницу 12 мая Святейший Патриарх Пимен и его спутники посетили г. Захли.

Здесь паломникам был оказан сердечный прием. В г. Захли хранится добрая память о ныне покойном митрополите Захлийском Нифоне Саба († 1966 г.). Следует особо отметить то светлое чувство любви, которое питал митрополит Нифон к Русской Православной Церкви. Об этой любви он свидетельствовал при неоднократных посещениях Русской Православной Церкви, эту любовь он особо подчеркнул незадолго до своей кончины горячим вниманием к делегации Русской Православной Церкви, приезжавшей в Ливан на освящение госпиталя великомученика Георгия Победоносца в Бейруте и посетившей по дороге в Дамаск Захлийскую епархию.

В кафедральном соборе во имя Святителя Николая после краткого молебна митрополит Захлийский и Баальбекский Спиридон выступил с приветственной речью, в которой выразил большую радость народа Захлийской епархии по поводу прибытия в древний город Захли Предстоятеля великой Русской Православной Церкви, дабы еще более скрепить узы братства и любви двух Православных Церквей. «Да будет милость Божия, — сказал в заключение митрополит Спиридон, — над теми, кто принес нам благословение преподобных Сергия Радонежского и Серафима Саровского, которые жили ради справедливости и святости». С ответным словом (слово публикуется в настоящем номере журнала. — *Ред.*) выступил Святейший Патриарх Пимен. В заключение своего выступления Святейший Патриарх Пимен призвал на благочестивую паству Захлийской митрополии благословение Господа Иисуса Христа и передал им чувства любви и дружбы от их братьев и сестер из Советского Союза. Его Святейшество вручил митрополиту Спиридону икону Божией Матери и дарохранительницу, ко-



Святейший Патриарх Пимен награждает премьер-министра Ливана С. Салама орденом святого князя Владимира



Мусульманские лидеры Ливана с визитом у Святейшего Патриарха Пимена

торые должны напоминать о вечных узах дружбы и братства Антиохийской и Русской Православных Церквей. Из храма паломники направились в здание митрополии. На этом коротком пути их провожали под музыку духового оркестра и ликование на улицах жители г. Захли.

В час дня Его Святейшество с сопровождавшими лицами направился в г. Баальбек. По прибытии Патриарха в город его жители, в большом числе собравшиеся на встречу высокого гостя, в его присутствии закололи четырех овец, выразив ему таким образом, в силу своих национальных традиций, чувства своего радушия и искреннего расположения. Делегация Русской Православной Церкви осмотрела в г. Баальбеке древние памятники культуры, а затем направилась в г. Штура, недалеко от г. Захли, где в одном из городских ресторанов митрополит Захлийский и Баальбекский Спиридон дал в честь Его Святейшества обед. На обеде Святейшего Патриарха Пимена приветствовали губернатор г. Захли г-н Жорж Саруфино и депутаты парламента. С ответным словом выступил Его Святейшество.

После приема паломники возвратились в Бейрут. Чувства симпатии и дружбы к советскому народу были вновь и вновь засвидетельствованы в речах виднейших иерархов Антиохийской Церкви, государственных и общественных деятелей Ливана на приемах, устроенных в Бейруте по поводу пребывания в Ливанской Республике Святейшего Патриарха Пимена.

Со стороны Русской Православной Церкви ее Предстоятель выразил любовь к Апостольской Церкви Антиохийской и к ливанскому народу награждением ряда церковных и государственных деятелей Ливана орденами святого равноапостольного князя Владимира. Как бы демонстрацией этой же любви и дружбы явился большой прием, который устроил в честь Святейшего Патриарха Пимена в ресторане гостиницы «Вандом» 12 мая вечером посол СССР в Ливане С. А. Азимов и в котором приняли участие многочисленные религиозные деятели, члены Ливанского правительства, депутаты парламента, представители деловых кругов Ливана и члены дипломатического корпуса, аккредитованные в Бейруте. Официальный прием в советском посольстве завершил программу пребывания нашей делегации в Бейрутской митрополии.

В субботу 13 мая Святейший Патриарх Московский и всея Руси Пимен и сопровождавшие его лица отбыли из Бейрута в Софию. В бейрутском аэропорту Его Святейшество провожали митрополит Бейрутский Илия, митрополит Триполийский Илия, митрополит Гор Ливанских Георгий, митрополит Захлийский и Баальбекский Спиридон, митрополит Хауранский Василий, митрополит Эмесский Алексий, епископ Пальмирский Гавриил, представители других христианских Церквей. Святейшего Патриарха Пимена провожали заместитель премьер-министра Ливана Илиас Саава, посол СССР в Ливане С. А. Азимов и другие официальные лица. В честь отъезжавшего Предстоятеля Русской Православной Церкви был выстроен почетный караул.

Священник Стефан ДЫМША,
преподаватель ЛДС

(Продолжение следует)



18 июля 1972 года. Молебен Преподобному

Юбилейные торжества у «Троицы Сергиевой»

550 лет назад Святая Церковь Русская переживала радостное событие — обретение мощей и прославление Преподобного и богоносного отца нашего Сергия, игумена Радонежского, всея России чудотворца. Древнее житие подробно рассказывает об обстоятельствах обретения святых мощей радонежского подвижника. Через 30 лет после блаженной кончины святого Сергия некоему благочестивому мужу, жившему близ обители, было виде́ние в тонком сне: «Явися ему святый Сергие глаголя, да возвестиши игумену (преподобному Никону.— *Авт.*) обители сия, вскую мя остависте толико время в гробе землею покровена, воде утесняющи тело мое»[1]. Преподобный Никон, преемник по игуменству Преподобного Сергия, созвал братию, прибыли князья, собралось духовенство. 5 июля 1422 года нетленные мощи великого подвижника были изнесены из земли. «И тако священный собор открывше чюдотворный гроб вкупе благоуханиа и аромат духовных исполнишася,— сообщает древняя рукопись.— И видивше чюдное зрение и умиленна достойна. Яко не токмо честное святаго тело цело и светло соблюде, но одежда его, в нейже погребен бе, цела бяше всяко, и тлению никакоже сопричастна»[2]. Исполненные радости, все собравшиеся в обители прославили Бога, дивного во святых Своих. Из гроба честные мощи были переложены в раку при пении псалмов и других церковных песнопений. Тотчас же братия, духовенство и князья держат совет и решают, не откладывая, воздвигнуть на месте обретения святых мощей белокаменный, вместо деревянного, собор во имя Святой Троицы и в похвалу Ее почитателя — Преподобного Сергия.

С того далекого времени день обретения святых мощей Преподобного Сергия для всей Русской Церкви стал большим праздником в честь великого угодника Божия. Священным знамением всероссийского почитания Преподобного стал ровесник благословенного события — Троицкий собор.

...17 июля 1972 года. Канун праздника. Паломники с раннего утра направились к «Сергиевой Троице». Длинные вереницы верующих людей тянутся к обители. С крепкой верой, с молитвой на устах под сводами Святых врат Лавры опускаются паломники на

[1] Древние жития Преподобного Сергия Радонежского. Собраны Н. Тихомировым. М., 1892, 2 отдел, с. 80—81.

[2] Там же, с. 81.



Сергию на лаврской площади



Святейший Патриарх Пимен во время торжественного шествия из Патриарших покоев Лавры на праздничное богослужение в Успенский собор 18 июля 1972 года

колени, челом касаются лаврской земли, с благоговением лобызают иконописные изображения Преподобного Сергия на стенах Святых врат. Прибывают архиереи, духовенство, гости из-за рубежа. У всех радостное, праздничное настроение.

В полдень колокольный звон возвестил о прибытии священноархимандрита Троице-Сергиевой Лавры — Святейшего Патриарха Московского и всея Руси Пимена.

В Лавру на праздник Преподобного Сергия прибыли также митрополиты Ленинградский и Новгородский Никодим, Киевский и Галицкий Филарет, Экзарх Украины, Таллинский и Эстонский Алексий, Тульский и Белевский Ювеналий, Ярославский и Ростовский Иоанн, Херсонский и Одесский Сергий, Львовский и Тернопольский Николай; архиепископы Иркутский и Читинский Вениамин, Житомирский и Овручский Палладий, Кировский и Слободской Мстислав, Калужский и Боровский Донат, Краснодарский и Кубанский Алексий, Оренбургский и Бузулукский Леонтий, Ивановский и Кинешемский Феодосий, Брюссельский и Бельгийский Василий, Харьковский и Богодуховский Никодим, Омский и Тюменский Мефодий, Волоколамский Питирим, Минский и Белорусский Антоний, Дмитровский Филарет; епископы Кишиневский и Молдавский Варфоломей, Кировоградский и Николаевский Боголеп, Саратовский и Волгоградский Пимен, Пензенский и Саранский Мелхиседек, Куйбышевский и Сызранский Иоанн, Пермский и Соликамский Иоасаф, Виленский и Литовский Гермоген, Новосибирский и Барнаульский Гедеон, Уманский Макарий, Ташкентский и Среднеазиатский Платон, Курский и Белгородский Николай, Подольский Серапион, Зарайский Хризостом, епископ Феодосий (Ковернинский).

Церковные торжества начались служением акафиста в храмах Лавры и академии. В 15 часов в Троицком соборе архимандрит произнес возглас малой вечерни. По «Ныне отпущаеши» при пении тропаря Преподобному Сергию «От юности восприял еси Христа в души твоей, преподобне...» Святейший Патриарх Пимен с собором архиереев и духовенства вышел на середину храма для чтения акафиста.

В 6 часов вечера началось всенощное бдение. Верующий народ заполнил храмы Лавры. Заполнен каждый уголок. Грандиозные стены Успенского собора давно утратили свою прохладу. Но не тесно было сердцам молящихся: каждый из них ощущал духовный приют в этой «большой келлии» Преподобного Сергия. Кончилось богослужение. Тихо, незаметно сгустились сумерки. Звезды на лазурных куполах собора растворились в глубокой синеве ночного неба. Листва вековых деревьев не шелохнется. Но и в поздний час в Лавре оживленно, людно.

В самый день праздника была совершена, по обычаю, ранняя литургия в Успенском соборе и в трапезном храме братией и приезжим духовенством. В 8 часов утра началась литургия в академическом храме.

9 часов 45 минут. При торжественном звоне колоколов все служащие позднюю ли-

тургию в Успенском и Троицком соборах, в Сергиевском трапезном храме архиереи и духовенство в облачении проследовали к Патриаршим покоям для встречи Святейшего Патриарха Пимена. Святейший Патриарх Пимен возглавил служение литургии, как и всенощного бдения, в Успенском соборе.

По окончании литургии Святейший Патриарх Пимен с собором всех служивших архиереев и священнослужителей совершил молебен Преподобному Сергию на лаврской площади у иконы «скорого помощника и преславного чудотворца» — богоносного Сергия.

После молебна Святейший Патриарх Пимен проследовал в Троицкий собор, где приложился к святым мощам Преподобного Сергия.

* * *

В связи с 550-летием прославления святых мощей Преподобного Сергия, а также 550-летием со дня основания Троицкого собора Лавры в церковноархеологическом кабинете Московской духовной академии была открыта выставка: литература, посвященная Лавре и Преподобному Сергию, картины, фотографии последних лет, репродукции, старинные открытки, макеты Троицкого собора и всей Лавры. И самое дорогое — священные сосуды: деревянные потир и тарелочки времени Преподобного Сергия, а также кожаные сандалии, в которых он был погребен. В день праздника, 18 июля, выставку посетил Святейший Патриарх Пимен. В книге посетителей церковноархеологического кабинета Его Святейшество написал: *«Божие благословение и праздничное поздравление Высокопреосвященнейшему ректору архиепископу Филарету и всем начальствующим, учащим и учащимся Московских духовных школ в день памяти Преподобного Сергия Радонежского, 18.VII.1972 г. С удовольствием осмотрел выставку, посвященную 550-летию, и выражаю благодарность ее устроителям. Патриарх Пимен»*. Накануне и в самый день праздника по приглашению ректора МДА архиепископа Филарета юбилейную выставку посетили прибывшие в Лавру архиереи.

* * *

По установившейся традиции в обители праздник Преподобного Сергия совершается в течение трех дней. Богослужения каждого дня праздничны и умилительны. И ныне, как и 550 лет назад, в обители Сергиевой были широко открыты врата для жаждущих живой воды от духовного кладезя Преподобного. Живоносные нити духовного родства с подвижником Радонежским Сергием через столетия протянулись к православным паломникам, ко всем чадам Русской Церкви, и в нынешние праздничные дни с молитвой воспевавшим его имя, имя благодатного ходатая пред Святой Троицей.

Священник ВАДИМ СМИРНОВ,
преподаватель МДС



Пюхтицкий Успенский монастырь. Шествие на трапезу
К статье на след стр.

ПЮХТИЦКИЙ УСПЕНСКИЙ МОНАСТЫРЬ

(К 80-летию со дня основания)

«Радуйся, Обрадованная, во Успении Твоем нас не оставляющая»
(из акафиста Успению Божией Матери).

В синем мафории, высокой и стройной, как бы приостановившейся в раздумье, изображена Знатная Госпожа, в давние времена в лучезарном сиянии представшая изумленным взорам эстонских пастухов на Пюхтицкой, то есть, по-эстонски, Святой горе, что поднимается в районе Кохтла-Ярве, на полпути между Финским заливом и Чудским озером. Этот не совсем обычный для православной иконографии образ Богоматери вызывает в памяти житийное повествование о том, как блаженному Андрею, Христа ради юродивому, в видении было открыто о схождении Пречистой Госпожи Богородицы «в мир помогать человеком и утешать скорбящия». Предание гласит, что пораженные чудесным явлением крестьяне поднялись на гору и на том месте, где стояла исчезнувшая при их приближении Знатная Госпожа, нашли образ Успения Божией Матери. Этот образ они передали русским православным жителям близлежащей деревни Ямы, которые на месте обретения иконы соорудили для нее небольшую часовню. В ней икона хранилась до присоединения Эстляндии к России по окончании Северной войны (1721 г.), когда в 25 км от Пюхтицы, в с. Сыренце (ныне Васькнарва), была построена приходская церковь, куда чтимый образ и был перенесен. Однако каждый год под Успение икону с большой торжественностью относили в Пюхтицу и на следующий за ним день возвращали в сыренецкую церковь. Первоначальная пюхтицкая часовня много раз перестраивалась и подновлялась, а в 1885 году, заново отстроенная и надлежаще украшенная, она была обращена в церковь в честь Успения Божией Матери с своим приходом и причтом.

В 1891 году по правительственному указу вся Пюхтицкая гора с источником и прилегающими угодьями была откуплена у частных лиц в пользу Ведомства православного исповедания. На Пюхтицкой горе, прозванной Богородицкой, было решено основать женскую обитель, в храм которой навечно перенести явленную тут икону. Тогда же была образована община сестер, которую вскоре возглавила переведенная сюда из Костромского Богоявленского монастыря и возведенная в сан игумении монахиня Варвара (в миру Елизавета Дмитриевна Блохина), и в 1891 году был открыт Успенский Пюхтицкий



Пюхтицкий Успенский монастырь



Успенский собор Пюхтицкого монастыря

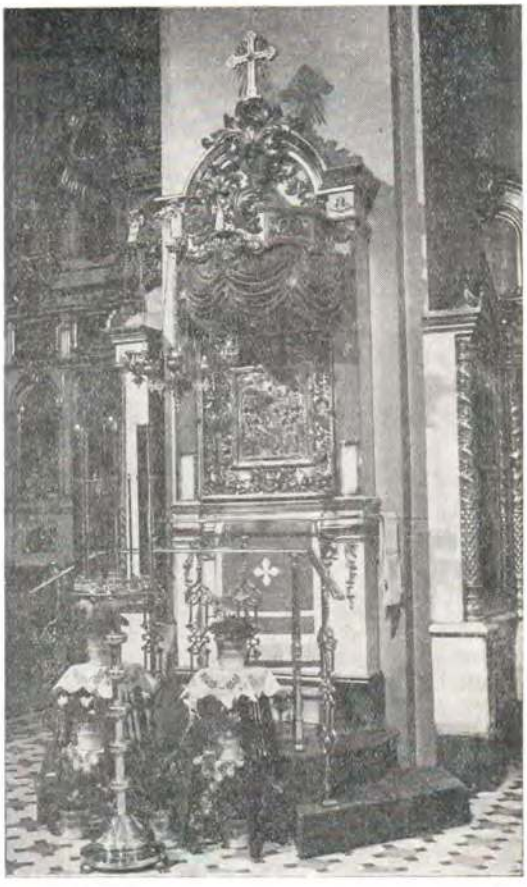
монастырь. В том же году был достроен каменный соборный храм, на освящении которого при большом стечении народа присутствовали видные представители властей и церковной общественности.

Благодаря усердным трудам матушки игумении и всей общины, моральной и материальной поддержке Петербургского Иоаннова женского монастыря, часть монахинь которого переселилась в Пюхтицу, и вспомоществованию благотворителей новооснованный монастырь стал быстро развиваться и процветать. Определением Святейшего Синода от 25 октября 1897 года настоятельницей Пюхтицкого монастыря была назначена инокиня Московского Страстного монастыря Алексия (в миру Анна Михайловна Пляшкевич). В непродолжительном времени были возведены монастырские строения и поставлена ограда. Вскоре, однако, обнаружилось, что новый собор недостаточно вместителен. На щедрые пожертвования, главным образом генерала Ивана Филипповича Терещенко, проживавшего в Москве, по проекту и под руководством архитектора А. А. Полещука на месте старого собора был сооружен нынешний, законченный постройкой в 1910 году соборный храм в честь Успения Пресвятой Богородицы с двумя приделами: южным — во имя преподобных Иоанна Лествичника и Серафима Саровского и северным — во имя Святителя и Чудотворца Николая и великомученика Димитрия Солунского, Мироточивого.

В соборе, у столпа с правой стороны иконостаса, под золоченым сводом, на небольшом возвышении стоит заключенная в серебряный позлащенный оклад святыня обители — икона Успения Божией Матери. На этой иконе Пресвятая Богородица, как принято, написана лежащей во гробе, а над Нею, окруженный ангелами, Господь Иисус Христос держит Ее спеленатую душу. С правой стороны у изголовья Царицы Небесной стоят по трое в ряд святые отцы и апостолы Иерофей, Иаков, Филипп, Марк, Лука, Иоанн Богослов, Андрей Первозванный и Петр, а в ногах — Дионисий, Тимофей, Иаков, Варфоломей, Симон, Павел, Матфей. В нижней части иконы изображены ангел с мечом и некто Афоний, навлекший на себя Божию кару за попытку опрокинуть гроб Божией Матери. Икона древняя, но сохранилась она хорошо. Размеры ее — около 55 см в высоту и 45 см в ширину (Пюхтицкую гору святая икона покидала только раз, когда в 1917 году вместе с наиболее ценным церковным имуществом в сопровождении игумении Алексии и некоторых сестер она была вывезена в г. Ростов Великий, Ярославской губ., откуда была возвращена в монастырь в 1923 году).

В соборе же находится Крест с мощами многих святых угодников, помещенный в икону с их изображениями, чтимый образ Святителя и Чудотворца Николая, Владимирская икона Божией Матери — дар Афонского Благовещенского монастыря — и много других святых икон.

Иконостас в соборе — кремовый с золотом — выполнен в стиле позднего барокко, а украшающие его иконы написаны в конце XIX — начале XX века. Стены собора расписаны на сюжеты из Священного Писания. Орнамент на стенах выдержан в мягких



Киот с чтимым образом Успения Богоматери в Успенском соборе монастыря



Трапезный храм во имя святых праведных Симеона Богоприимца и Анны Пророчицы

серых и желтых тонах. Храм просторен, в нем много воздуха и света.

Центр монастыря расположен на северном выступе Пюхтицкой Богородицкой горы, которая представляет собою вытянутую в южном направлении возвышенность, неравномерно поросшую разного рода деревьями. Еще издали, при приближении к монастырю, видны кресты и купола его храмов. Прежде всего обращаешь внимание на пятиглавый Успенский собор. Широкие из красного кирпича полукружия плоских желтых абсид и выложенный красным же кирпичом легкий орнамент купольных барабанов смело сочетаются с зеленой окраской кровли и куполов. Рядом с собором, с южной стороны стоит деревянная на высоком каменном — из крупных серых неправильной формы блоков — подклете трапезная церковь во имя святых праведных Симеона Богоприимца и Анны Пророчицы. Храм был построен в 1895 году и на Успеньев день освящен архиепископом Рижским и Митавским Арсением. Вокруг этих двух храмов расположены приветливые домики-кельи с палисадниками и цветниками и хозяйственные постройки. Над северной стеной высится прямоугольная надвратная башня, увенчанная луковкой с золотым крестом, а справа и слева от нее видны угловые башни под четырехгранными остроконечными шатрами. В той части двора, где размещены службы, чистота и опрятность во всем, привлекают внимание сложенные с поразительной тщательностью в форме больших стогов штабеля дров: поленце к поленцу.

Метрах в 200 от монастырского двора, на самой вершине горы среди заросшего сада стоит очень красивая деревянная церковь в русском стиле во имя Преподобного Сергия Радонежского, возведенная в 1895 году. Она построена вдовой губернатора Эстляндии С. В. Шоковского Елизаветой Дмитриевной — дочерью видного деятеля эпохи реформ Александра II фельдмаршала графа Милютина. Внутри церковь отделана темным деревом, с прекрасной низкорельефной резьбой по иконостасу. Овдовев, Елизавета Дмитриевна провела остаток своих дней в пристроенном ею к церкви скромном, но поместительном доме. Похоронена здесь же, рядом с мужем. Дом этот теперь предназначен для причта и для гостей.

Если от Сергиевской церкви пройти по горе дальше, то садовые дорожки, как ручейки, растекутся среди зарослей кустов и деревьев, все чаще будут попадаться живописные лесные прогалины и вскоре откроется широкая поляна, до сих пор еще сохраняющая свое фольклорное значение. На ней в ночь на Ивана-Купала справляется древний традиционный праздник: возжигается большой костер, поют песни, водят хороводы и танцуют. Спокон веков Пюхтицкая гора была овеяна преданиями и легендами: в глубокой древности ее считали обиталищем языческих божеств, на ней вступали в единоборство сказочные богатыри, она служила изголовьем герою эстонского эпоса исполину Калеву.

Но имя ее связано и со сказаниями и не столь далекого и фантастического прошлого. Сравнительно еще не так давно местные жители передавали, что их деды и отцы помнили могилы русских воинов, сложивших на горе и на ее склонах свои головы, отстаивая отчизну от нашествий иноплеменников во времена святого князя Александра Невского и Ивана Грозного. В прошлом веке над этими могилами совершались панихиды.

Успенский монастырь остался невредим в грозную бурю войны, более четверти века тому назад разразившуюся над родной землей.

Если выйти из монастыря через Святые врата, то слева от дороги, ведущей в Сыренец, окажется прежняя деревянная приходская Успенская церковь, которая по основании обители была вновь освящена во имя Святителя Николая и преподобного Арсения Великого. Ныне она является монастырским кладбищенским храмом. Неподалеку от нее, у самой дороги, рядом с небольшой часовней, называемой Успенской, стоит огороженный невысоким заборчиком могучий дуб, выросший на том месте, где эстонские пастухи видели Знатную Госпожу и где была обретена икона Успения Богоматери.

На кладбище ровными рядами, почти все металлические, серебристо-ажурные, выстроились кресты. Не в уныние повергают душу они, а вселяют уверенность, что «тленному сему надлежит облечься в нетление, и смертному сему — облечься в бессмертие» (1 Кор. 15, 53).

Дальше, в низинке, в полукилометре от монастыря, стоит небольшая кирпичная часовенка, где в квадратном каменном водоеме заключен источник. Вода в нем настолько прозрачна и чиста, что, кажется, уровень ее лежит на большой глубине, на самом же деле достаточно нагнуться, чтобы ее зачерпнуть. Она прохладна и приятна на вкус.

Отсюда полями и огородами дорога ведет к монастырскому скотному двору. Около него пасется несколько лошадей и коров. Своими

славными мордами, которые старец Зосима у Достоевского именует даже «ликами», они тянутся к посетителю, тычутся ему в карманы, ожидая ласки и угощения.

Здесь, как и в самом монастыре, насельницы живут в домиках-кельях. Как там, так и тут кельи эти обставлены с уютом и блещут чистотой. В них множество святых икон. Бережно, как драгоценные реликвии, сохраняются предметы, связанные с прошлым обители.

Землей монастырь пользуется на правах аренды. Всё обрабатывается исключительно трудом насельниц. Их вместе с послушницами насчитывается 105 человек. Надо при этом иметь в виду, что хозяйственные функции составляют необходимое дополнение к их основному иноческому подвигу. Сменяя друг друга, несут они послушание в храмах в качестве чтиц, певчих, пономарят или выполняют по хозяйству возложенные на них обязанности. Свой труд они совершают с любовью, с верностью своему иноческому долгу. На основе взаимных услуг монастырская община поддерживает самые добрые отношения с соседним совхозом. Следует еще добавить, что монастырь не только содержит нетрудоспособных монахинь и с редким радушием принимает паломников и гостей, но и достойно участвует в укреплении Фонда мира.

Настоятельницей монастыря с 3 января 1968 года по благословению Святейшего Патриарха Алексия является игумения Варвара (Трофимова), в 1952 году поступившая в эту обитель. С 1955 по 1968 год она проходила монашеское послушание в Виленском женском монастыре. Матушка Варвара пользуется заслуженным авторитетом среди сестер обители, ласково и внимательно относится к людям. Матушка Варвара твердо знает Церковный устав и чинопоследование. С высоким сознанием возложенного на нее Святой Церковью долга ведет вверенное ей духовное стадо по пути спасения.

При ней был осуществлен внутренний ремонт и расписан Успенский соборный храм. 14 февраля 1971 года, в Неделю о блудном сыне, перед Божественной литургией митрополит Таллинский и Эстонский Алексий совершил освящение обновленного храма.

* * *

В 1971 году исполнилось 80 лет со дня основания Пюхтицкого монастыря. Празднование в связи с этой датой было совершено в праздник Успения Пресвятой Богородицы. В обитель прибыло духовенство как из Таллинской епархии, так и других епархий и большое число молящихся. Накануне праздника в Успенском соборе монастыря была совершена панихида о почивших настоятельницах обители, насельницах, строителях и всех, кто трудился и подвизался здесь на протяжении прошедших 80 лет. В 6 часов ве-



Пасхальный крестный ход в Пюхтицком Успенском монастыре



Митрополит Алексий совершает малое освящение воды в обновленном Успенском соборе 14 февраля 1971 года

чера всенощное бдение совершил митрополит Алексий. Собор был заполнен молящимися. Стройно и молитвенно пел хор инокинь. По традиции лития совершалась при вечерних сумерках с обхождением вокруг собора.

На следующий день после торжественной встречи Владыка Алексий совершил Божественную литургию и окропление святой водой собора и молящихся в монастырском дворе.

Как и всегда, особенно трогательно был совершен чин погребения Божией Матери. Владыка читал тропари, а все духовенство пело стихи 17-й кафизмы. Это чинопоследование обычно длится до глубокой ночи.

Пюхтицкий женский монастырь является не только местом паломничества богомольцев. В нем проходят совещания и деловые встречи духовенства Таллинской епархии. 20 апреля 1971 года здесь проходило собрание представителей клира и мирян для избрания членов Поместного Собора Русской Православной Церкви от Таллинской епархии. Монастырь посещают и зарубежные гости. Здесь побывали представители Константинопольского, Антиохийского Патриархатов, делегации Всемирного Совета Церквей, Протестантской Федерации Франции, Национального Совета Церквей Христа в США, Церкви братьев в США и других христианских Церквей и объединений.

Ко дню празднования 80-летия Пюхтицкой обители Святейший Патриарх Пимен передал через управляющего Таллинской епархией митрополита Алексия первосвятительское благословение игумении и насельницам, поздравил их с праздником и пожелал им и впредь достойно нести их монашеские труды.

* * *

Успенский Пюхтицкий монастырь, как уже упоминалось, высится на горе среди окружающих его полей и лугов, окаймленных, насколько хватает глаз, сизой полосой лесов. Леса эти, по преимуществу сосновые, по-северному свежи и духовиты. Среди леса то здесь, то там попадаются спокойные кристально чистые озерца, в зеркальной глади которых отражается высокое небо. На тех, что побольше, поставлены аккуратные финские баньки с тяжелыми каменными дымоходами и легкими деревянными лестничками, сбегающими прямо в холодную, должно быть, воду. Там, где лес реже, сквозь древесные стволы просматривается далекий силуэт монастыря. Уезженная дорога почти все время лесом ведет к Чудскому озеру, раскинувшемуся километрах в двадцати от монастыря. Глядя на его водный простор, невольно переносишься в далекое прошлое: ведь там, на южной оконечности озера, более семисот лет назад на льду решилась судьба нашего Отечества...

Тепло становится на душе от всего виденного и пережитого в Пюхтицком Успенском монастыре. Вся атмосфера здесь говорит о высокой духовной настроенности насельниц. Чистый образ обители глубоко запечатлевается в благодарной памяти.

А. ИГНАТЬЕВ

София, Болгария

Симферопольская епархия. 4 ноября 1971 года, в день празднования Казанской иконе Божией Матери, — престольный праздник Казанского собора в г. Феодосии. Божественную литургию в этом соборе совершил епископ Симферопольский и Крымский Антоний. Владыку торжественно встретило много прихожан. На запричастном стихе слово о земной жизни Пресвятой Богородицы сказал протоиерей Н. Дзичковский, секретарь епархиального управления. Затем был совершен праздничный молебен и окропление собора и молящихся в ограде святой водой. Преосвященный Антоний обратился к богомольцам с словом назидания и преподал им благословение.

В тот же день епископ Антоний посетил храм во имя святой великомученицы Екатерины в г. Феодосии, где был завершен внутренний ремонт, и поблагодарил за заботы почтенного настоятеля протоиерея Макария Коломейца и членов церковного совета. 7 декабря, в день памяти святой великомученицы Екатерины, Преосвященный Антоний совершил Божественную литургию в этом храме. Владыку встретил приветственным словом настоятель. Проповедь о житии и страданиях великомученицы Екатерины сказал протоиерей Н. Дзичковский. Был совершен праздничный молебен с чтением Евангелия и окроплением святой водой храма и молящихся в ограде.

Епископ Антоний обратился к настоятелю храма протоиерею М. Коломейцу с словом, поздравив его с «золотым» юбилеем священнослужения, а также выразив глубокое соболезнование в связи с кончиной его матушки. Владыка призвал к любви и миру всех прихожан и преподал им благословение.

Накануне Недели 28-й по Пятидесятнице и дня памяти Святителя и чудотворца Николая, 18 декабря, перед всенощным бдением состоялось торжественное, архиерейским чином освящение новосооруженного иконостаса в Троицком кафедральном соборе в Симферополе. Благодаря архипастырским трудам и участию соборян был построен трехъярусный резной из липы иконостас с заново написанными в хорошей древнецерковной манере иконами. При входе в собор Владыка был встречен духовенством во главе с настоятелем протоиереем Н. Дзичковским. После освящения архипастырь тепло поблагодарил соборян за их любовь к святому храму и совершил всенощное бдение.

Божественную литургию в день праздника, 19 декабря, Владыка совершил в Свято-Николаевском соборе в г. Евпатории. Радостно держа в руках зажженные свечи, встречали верующие евпаторийцы епископа Антония. В притворе Владыку приветствовали члены церковного совета, в храме приветственное слово сказал настоятель протоиерей В. Довбенко. После запричастного стиха проповедь о любви великого угодника Божия к святому храму произнес протоиерей Н. Дзичковский. После праздничного молебна Владыка Антоний поздравил молящихся с праздником, призвав их подражать добродетелям Святителя Николая, и преподал всем благословение.

Преславные дни Рождества Христова 1972 года Преосвященный Антоний провел во вверенной его временному окормлению Днепропетровской епархии и совершил в ряде приходов богослужения. На второй день праздника Крещения Господня, Собор Предтечи и Крестителя Господня Иоанна, 20 января, Преосвященный Антоний совершил Божественную литургию во Всехсвятском храме в Симферополе. С приветственным словом к Владыке обратился настоятель маститый протоиерей Виталий Карвовский. На запричастном стихе слово о Крестителе Господнем сказал протоиерей Н. Дзичковский. После праздничного молебна проповедовал Владыка Антоний. Свет истины Христовой, говорил Владыка, за которую принял мученическую кончину великий Предтеча Христова пришествия святый Иоанн, да освещает, возлюбленные братия и сестры, путь всей жизни вашей. Ревность по вере великого праведника, первого новозаветного мученика Иоанна Крестителя да будет вам благим примером.

15 мая, в день памяти святителя Александрийского Афанасия Великого, в Свято-Афанасиевском храме в г. Керчи епископ Антоний совершил Божественную литургию, а накануне — всенощное бдение. Торжественно, по старому русскому обычаю встречали Владыку церковный совет и прихожане. С словом приветствия к архипастырю обратился настоятель протоиерей Михаил Рязанов. После запричастного стиха проповедь на тему праздника сказал благочинный храмов епархии протоиерей Алексий Сахненко. По окончании литургии был совершен праздничный молебен с чтением Евангелия и окроплением святой водой храма и молящихся в ограде. Владыка Антоний сказал слово о христианской радости, как необходимом условии благодатной жизни христианина, а затем преподал всем благословение.

18 мая, в праздник Вознесения Господня, Преосвященный Антоний совершил Божественную литургию в Александро-Невском соборе в г. Ялте в сослужении викария митрополита Антиохийской Православной Церкви в Аргентине архимандрита Антония Мурад Абуда, секретаря епархии протоиерея Николая Дзичковского и местного духовенства. Проповедь на тему праздника сказал священник Леонид Никитин. После литургии Владыка сказал слово о Вознесении Господнем, а затем представил молящимся гостя и преподнес ему в дар крест с украшениями. Отец архимандрит тепло благодарил за совместные братские молитвы, за внимание и любовь. В честь гостя Преосвященный Антоний дал обед.

22 мая, в день праздника Перенесения мощей Святителя и чудотворца Николая из Мир Ликийских в Бар, Преосвященный Антоний совершил Божественную литургию и накануне— всенощное бдение в Свято-Николаевском соборе в г. Евпатории. Владыку встречали члены церковного совета, с приветственным словом к нему обратился настоятель протоиерей Владимир Довбенко. Проповедь о житии и подвигах Святителя Николая сказал протоиерей Андроник Кохно, священник Всехсвятского кладбищенского храма в г. Симферополе. Был совершен праздничный молебен с чтением

Евангелия и окроплением храма и молящихся святой водой.

Сумская епархия. В канун Недели 10-й по Пятидесятнице, 14 августа 1971 года, епископ Черниговский и Нежинский Владимир, временно управляющий Сумской епархией, совершил всенощное бдение в кафедральном Спасо-Преображенском соборе в г. Сумы, а Божественную литургию на следующий день — в кладбищенском храме в честь Всех святых в г. Ромны. Торжественно, по старому русскому обычаю епископа Владимира встречали члены церковного совета, богомольцы с цветами. Приветственное слово Владыке произнес настоятель протоиерей Алексий Долгий. На малом входе Преосвященный Владимир возвел диакона Свято-Василиевского храма в г. Ромны Афанасия Закроя в сан протодиакона. После Евангелия Владыка произнес поучение на тему евангельского чтения, а по окончании литургии благословил каждого богомольца.

19 августа, в праздник Преображения Господня, в сумском Спасо-Преображенском кафедральном соборе Божественную литургию, а накануне — всенощное бдение в сослужении соборного духовенства совершил Преосвященный Владимир. Владыку у входа в собор встречали члены церковного совета, верующие с цветами, настоятель протоиерей Мирон Красницкий произнес приветственное слово. На малом входе Владыка возложил крест с украшениями на настоятеля Предтеченского храма в г. Сумы протоиерея Иакова Пархоменко и возвел настоятеля кладбищенского храма в честь апостолов Петра и Павла в г. Сумы священника Михаила Нестеренко в сан протоиерея. За литургией Преосвященный Владимир проповедовал на тему праздника. Праздник Преображения, сказал Владыка, несет верующему человеку особую радость, радость всего светлого и возвышенного, радость преображения чувств, мыслей и дел. Свет горы Фавор, где преобразился Господь, озаряет всю нашу христианскую жизнь. После литургии был совершен праздничный молебен с чтением Евангелия и окроплением святой водой храма и молящихся в ограде. Преосвященный Владимир совершил уставное освящение плодов. Владыка тепло поздравил прихожан с храмовым праздником и призвал на всех благословение Преобразившегося Господа.

22 октября, в день празднования Корсунской иконе Богоматери, епископ Владимир совершил Божественную литургию, а накануне — всенощное бдение в Спасо-Преображенском кафедральном соборе в г. Сумы, где находится чтимый Корсунский образ Богоматери. Владыке сослужили благочинные храмов Сумской епархии и многочисленное духовенство, прибывшее на праздник. За всенощной у чтимого образа был совершен акафист Богоматери. Перед литургией Преосвященного Владимира по-уставному торжественно встретили члены церковного совета, верующие, настоятель протоиерей М. Красницкий произнес приветственное слово. На малом входе Владыка возложил патриаршие награды: палицу — на настоятеля Успенского молитвенного дома в с. Усок Ямпольского района протоиерея И. Успенского, настоятеля Успенского молитвенного дома в с. Хоминцы Роменского района протоиерея И. Нульгу, настоятеля Успенского храма в с. Межирич Лебединского района протоиерея В. Бортикова, настоятеля Рождество-Богородицкого молитвенного дома в г. Белополье протоиерея И. Зеленецкого, настоятеля Покровского молитвенного дома в с. Перекоповки Роменского района протоиерея В. Савчука и настоятеля Рождество-Богородицкого храма в с. Каменка Тростянецкого района протоиерея И. Демченко; крест с украшениями — на настоятеля Михаило-Архангельского храма в г. Ахтырка протоиерея В. Грищенко, настоятеля Петропавловского и Михаило-Архангельского храмов в г. Белополье протоиерея Ф. Сема и на настоятеля Успенского храма в пос. Краснополье протоиерея А. Касавченко. В сан протоиерея Преосвященный возвел настоятеля Свято-Николаевского храма в с. Сварково Глуховского района священника А. Тюленева, настоятеля Свято-Антониевского храма в с. Криничное Тростянецкого района священника А. Пойменова и настоятеля Свято-Николаевского храма в г. Середина Буда священника А. Мельника; наперсный крест был возложен на настоятеля Свято-Николаевского храма в с. Семиреньки Тростянецкого района священника И. Сызарева. За литургией Владыка произнес поучение на слова Богоматери «И возрадовася дух мой о Бозе, Спасе моем». После праздничного молебна Владыка поздравил всех с праздником и преподал благословение.

24 октября, в Неделю 20-ю по Пятидесятнице, Божественную литургию епископ Владимир совершил в Вознесенском храме в г. Лебедине. Владыка был торжественно встречен, настоятель иеромонах Даниил (Новиков) произнес приветственное слово. За литургией Владыка проповедовал на тему евангельского чтения. После литургии он совершил молебен у Иверской иконы Богоматери и благословил молящихся.

11 ноября, в день памяти преподобномученицы Анастасии Римляныни, Преосвященный Владимир совершил Божественную литургию в соборе в честь Трех Анастасий (преподобномученицы Анастасии Римляныни — память 11 ноября (29 октября), великомученицы Анастасии Узорешительницы — память 4 января (22 декабря), преподобной Анастасии — память 23 (10) марта) в г. Глухове. За литургией Преосвященный проповедовал на тему праздника. После праздничного молебна Владыка поздравил с престольным праздником и благословил молящихся.

16 января 1972 года, в Неделю 32-ю по Пятидесятнице, пред Богоявлением, Божественную литургию и накануне — всенощное бдение Преосвященный Владимир совершил в Спасо-Преображенском кафедральном соборе в г. Сумы. Вечером в соборе Владыка читал акафист Спасителю, проповедовал и благословлял молящихся. В том же соборе епископ Владимир совершил Божественную литургию 19 января, в праздник Крещения Господня, а накануне — всенощное бдение. После литургии Владыка в ограде собора совершил великое освящение воды и окропил святой водой молящихся.

1 апреля, в Лазареву субботу, Преосвященный Владимир совершил Божественную литургию в Свято-Ильинском соборе в г. Сумы.

После Евангелия Владыка проповедовал на тему евангельского чтения. В этот день множество верующих причащалось Святых Христовых Таин.

2 апреля, в праздник Входа Господня в Иерусалим, Неделю ваий, Божественную литургию, а накануне — всенощное бдение Владыка совершал в кафедральном соборе и проповедовал на тему праздника. За литургией епископ Владимир рукоположил Игоря Довгопола во диакона к сумскому кафедральному собору.

Вечернее богослужение накануне Великого понедельника и на следующий день — литургию Преждеосвященных Даров епископ Владимир совершал в кафедральном соборе. За литургией он возложил очередные награды на духовенство к празднику Пасхи: крест с украшениями — на настоятеля Воскресенского храма в с. Смелое Роменского района протоиерея Иоакима Андрущенко, на настоятеля Михаило-Архангельского храма в пос. Кириковка протоиерея Афанасия Биднова и настоятеля Спасо-Преображенского собора в г. Путивле протоиерея Георгия Козаченка; палицу — на настоятеля Свято-Троицкого храма в с. Славгород Кременопольского района протоиерея Павла Спивака, настоятеля Свято-Владимирского храма в г. Шостка протоиерея Тихона Суковатого. В сан игумена был возведен настоятель Вознесенского храма в г. Лебедине иеромонах Даниил (Новиков), в сан протоиерея — настоятель Свято-Ильинского храма в с. Суходол Глуховского района священник Емилиан Давиденко; наперсный крест был возложен на настоятеля Воскресенского храма в с. Ясеновое Ахтырского района священника Илию Педосенко и настоятеля Свято-Николаевского храма в с. Полошки Глуховского района священника Владимира Трейтяка.

Таллинская епархия. Юбилейные празднества на Эстонской земле. После богослужений в Крещенские дни 1972 года в Александро-Невском таллинском кафедральном соборе митрополит Таллинский и Эстонский Алексий направился в древний прибалтийский город Тарту (бывший Юрьев).

Впервые в истории г. Юрьев упоминается в 1030 году, когда сюда пришел с войсками великий русский князь Ярослав Мудрый, покорил чудское племя, обитавшее на реке Омовже (ныне река Эмайыги), построил на холме крепость и назвал ее Юрьевом, по своему христианскому имени. В честь своего небесного покровителя — великомученика Георгия Победоносца Ярослав Мудрый построил в основанном им городе и первый православный храм. Во второй половине XV века летопись упоминает и о втором православном храме Юрьева — церкви во имя Святителя Николая, где нес свой пастырский подвиг прославляемый ныне нашей Церковью пресвитер Исидор. На месте Никольского храма в 1704 году, согласно летописи, был построен другой православный храм, деревянный, в честь Успения Божией Матери. 25 июня 1775 года в городе вспыхнул большой пожар, жертвой которого стала и Успенская деревянная церковь. В 1776—1782 годах на месте сгоревшей церкви, по преданию, возводится каменная, тоже в честь Успения Богоматери. Это типичный храм в стиле раннего классицизма, первоначально имевший в плане форму креста. С западной стороны храма пристроена трехъярусная колокольня с высоким шпилем. В 1840—1842 годах Успенский храм расширен пристройкой боковых крыльев, вследствие чего в плане он стал иметь форму квадрата. В 1860 году в храме сооружен южный придел в честь Святителя Николая, а в 1901 году — северный, в честь священномученика Исидора, пресвитера Юрьевского. Иконостасы во всех приделах деревянные. С 1842 года тартускому Успенскому храму присвоено наименование собора.

21(8) января Русская Православная Церковь чтит память священномученика Исидора, пресвитера Юрьевского, а с ним 72 мучеников, пострадавших за веру православную на реке Омовже в 1472 году. В 1972 году исполнилось 500 лет со дня кончины юрьевских мучеников. (О святом мученике Исидоре и иже с ним см. статью в «ЖМП», 1972, № 1, с. 13—16.— *Ред.*).

К 6 часам вечера 20 января, накануне праздника, Успенский храм в г. Тарту был заполнен верующими. На встречу архипастыря вышло все духовенство, прибывшее на праздник. При входе в храм Владыку приветствовал словом настоятель храма протоиерей Симеон Кружков. В ответном слове Владыка митрополит сказал, что в этом храме ему все знакомо и дорого, так как он в пресвитерском сане был здесь в течение четырех с лишним лет настоятелем. Далее Владыка напомнил собравшимся историю празднуемого ныне события. Приложившись ко Кресту и преподав всем благословение, Владыка митрополит при пении тропаря священномученику Исидору и иже с ним — «Страстотерпцы Господни блаженнии, православную веру Христову со дерзновением проповедасте и на судище учения врагов неправая обличисте, того ради и ввержени бысте, святии, во глубину речную. Души же ваша вселишася в небесныя кровы, идеже со святыми предстояще Престолу Царя всех Бога, молитеся Ему за вся православныя люди, подвиги ваша честно почитающыя» — направился к алтарю. На литию выходило все духовенство, прибывшее в Тарту на юбилейное торжество, во главе с митрополитом Алексием. Пел хор под управлением диакона Ефрема Быстрова. На утрени Владыкой митрополитом с участием всего духовенства был прочитан акафист священномученику Исидору и с ним пострадавшим 72 мученикам на церковнославянском и эстонском языках.

Во время всенощного бдения была получена телеграмма от Святейшего Патриарха Пимена. Она была оглашена молящимся с церковного амвона митрополитом Алексием после чтения Евангелия: *«Поздравляю Ваше Высокопреосвященство, духовенство и верующих, собравшихся в древнем городе Тарту прославить священномученика Исидора, пресвитера Юрьевского, в день 500-летия со дня его кончины. Молитвы и благословение сего угодника Божия, верю, сопребывают над всеми прославляющими его память, сугубо же над Эстонской епархией, имеющей его своим небесным покровителем. Патриарх Пимен».*

Владыка митрополит от себя, от клира и верующих в ответной телеграмме сердечно бла-

годарил Его Святейшество и испрашивал святых молитв и благословения.

Божественную литургию Высокопреосвященный Алексий совершил в сослужении собора духовенства. После запричастного стиха протоиерей Ростислав Лозинский сказал слово на тему праздника. Торжественно был отслужен после литургии молебен священномученику Исидору на церковнославянском и эстонском языках. Затем были провозглашены уставные многолетия. Почившим архипастырям Рижской и Таллинской епархий (до 1917 года Таллинская епархия входила в состав Рижской епархии), пастырям и всем православным христианам, имевшим попечение в прошлом об Успенском храме, была пропета «вечная память».

Благочинному протоиерею Алексию Херману и настоятелю Успенского собора протоиерею Симеону Кружкову были вручены митрополитом Алексием ордена святого равноапостольного князя Владимира III степени, которых они были удостоены Святейшим Патриархом Пименом к юбилейной дате.

Владыка митрополит призвал клир, церковный совет и прихожан к неленостным трудам на пользу Святой Церкви и Отечества нашего, к участию в созидании и укреплении мира на земле.

В 1972 году исполняется 75 лет со дня освящения Воскресенского собора в г. Нарве. Праздничное богослужение по этому случаю было приурочено ко дню 40-летия служения в священном сане и 20-летия пребывания в должности настоятеля Воскресенского собора протоиерея Еллия Андре.

Нарвский Воскресенский собор имеет примечательную историю. Этот храм — одно из немногих архитектурных сооружений города, которое, хотя и имеет бесчисленное количество орудийных и минометных ран, но уцелело в годы Великой Отечественной войны. Храм был построен как приходской около Нарвского железнодорожного вокзала для рабочих и служащих православного исповедания текстильного предприятия Кренгольмской мануфактуры. Закладку храма 5 августа 1890 года освящал епископ Рижский и Митавский Арсений. Храм сооружен в византийском стиле Я. З. Зиновьевым по проекту архитектора П. В. Алиша. Храм однокупольный, имеет в плане форму креста, двухэтажный, с примыкающей к нему колокольней. Купол в диаметре превышает 13 метров. Верхний храм вмещает 1500 человек, нижний — 800. Иконостасы выполнены мастером Астафьевым, иконы для них писаны в Москве художником М. Дикаревым. Верхний храм имеет три придела. Главный алтарь — в честь Воскресения Христова — освящен архиепископом Рижским и Митавским Арсением 17 ноября 1896 года, северный — в честь Всех святых — 8 июня 1897 года, южный — в честь иконы «Всех скорбящих Радость» — 17 августа 1897 года. Нижний храм во имя преподобного Серафима Саровского, чудотворца, освящен 19 марта 1897 года также Высокопреосвященным Арсением. С 1958 года Воскресенский храм г. Нарвы носит наименование собора.

В субботу вечером 22 января, в канун Недели 33-й по Пятидесятнице, по Богоявлении,



Митрополит Алексий вручает протоиерею Еллию Андре Патриаршую грамоту 23 января 1972 года

митрополит Алексий в сослужении собора священнослужителей совершил всенощное бдение. Собор был полон молящихся. Божественная литургия на следующий день была совершена архипастырем также торжественно, попраздничному, при большом числе молящихся. Перед началом благодарственного молебна Владыка митрополит произнес слово о значении храма в жизни христианина. Владыка поблагодарил клир, церковный совет и прихожан за благолепие в соборе. Митрополит Алексий сердечно поздравил настоятеля протоиерея Еллия Андре с 40-летием служения Церкви Божией в священном сане и 20-летием — в должности настоятеля этого святого храма и пожелал маститому пастырю и впредь ревностно совершать его служение. Владыка призвал помощь Божию на труды отца Еллия и вручил ему Патриаршую грамоту за долголетнее и усердное служение Церкви Божией. Благодарственный молебен был завершен возглашением уставного многолетия.

Ташкентская епархия. 3 ноября 1971 года, в канун праздника в честь Казанской иконы Божией Матери, епископ Ташкентский и Среднеазиатский Платон прибыл в г. Душанбе, столицу Таджикской ССР. В аэропорту его встречали благочинный храмов Душанбинского округа и настоятель Никольского храма протоиерей В. Голосов, причт и члены исполнительного органа этого храма. Всенощное бдение, а в самый праздник — Божественную литургию Владыка совершил в Никольском храме, где его торжественно, по древнему русскому обычаю встречало местное и приезжее духовенство и многочисленные верующие. Приветственную речь сказал настоятель храма. За всенощной Преосвященный помазывал богомольцев освященным елеем. За литургией Владыка вручил патриаршую награду настоятелю храма протоиерею В. Голосову — митру. Были вручены церковные награды другим членам причта. После праздничного молебна Преосвященный Платон огласил Указ Святейшего Патриарха Пимена от 27 июля 1971 года о наименовании Никольского храма в г. Душанбе собором. Этого наименования храм был удостоен за красоту и благолепие, над которыми потрудились настоятель и исполнительный орган. Клирики и прихожане благодарили Патриарха за оказанные им высокое внимание и честь. Протодиакон возгласил многолетие. Затем епископ Платон произнес проповедь и благословил молящихся.

Вечером того же дня Владыка Платон совершил вечерню с акафистом Казанской иконе Божией Матери, обратился к богомольцам с словом и преподал им благословение.

5 ноября епископ Платон посетил приход Душанбинского благочиния в г. Курган-Тюбе, где был отслужен молебен. Владыка сказал молящимся краткое поучение и преподал им благословение.

Черниговская епархия. 19 сентября 1971 года, в Неделю 16-ю по Пятидесятнице, епископ Черниговский и Нежинский Владимир совершил Божественную литургию в Свято-Васильевском соборе в г. Нежине. Владыка произнес поучение о любви как наибольшей заповеди в законе Господнем. После литургии Преосвященный Владимир вручил настоятелю собора и благочинному храмов Нежинского округа протоиерею Марку Кузьменко Патриаршую грамоту, пожалованную ему за усердные труды на благо Церкви Божией. Отец Марк произнес благодарственное слово. Затем епископ Владимир благословлял молящихся.

21 сентября, в праздник Рождества Пресвятой Богородицы, епископ Владимир совершил Божественную литургию в Воскресенском кафедральном соборе в г. Чернигове. 28 лет назад, 21 сентября 1943 года, г. Чернигов был освобожден от фашистских захватчиков. По этому случаю после литургии был совершен благодарственный молебен. Перед молебном епископ Владимир призвал всех молящихся возблагодарить Господа, по молитвам Богоматери и святителя Черниговского Феодосия даровавшего победу нашему городу, и испросить у Него мира и благополучия г. Чернигову и всей нашей стране на все грядущие времена. После молебна Владыка благословлял молящихся.

22 сентября — день праздника Обретения и перенесения мощей святителя Черниговского Феодосия. В 1971 году исполнилось 75 лет со дня прославления святителя Феодосия (1896 г.). Перед всенощным бдением накануне была совершена в кафедральном соборе панихида по воинам, погибшим за освобождение г. Чернигова. Всенощное бдение и в самый праздник — Божественную литургию и праздничный молебен Преосвященный Владимир совершил при многочисленном стечении верующих в сослужении соборного клира и духовенства Черниговской епархии, прибывшего на праздник. На утрени был совершен при общем пении акафист святителю Феодосию. Перед литургией Владыку встречало по уставному торжественно духовенство, члены церковного совета, прихожане. На малом входе епископ Владимир возложил на настоятеля Вознесенского храма в с. Новая Басань Бобровицкого района протоиерея Р. Чуха патриаршую награду — крест с украшениями, а на настоятеля Свято-Николаевского храма в с. Курень Бахмачского района священника И. Пирогова — камилавку. После Евангелия Преосвященный Владимир произнес поучение на тему праздника, призвав подражать вере, благочестию, патриотизму и христианской любви святителя Феодосия. По окончании богослужения Владыка поздравил богомольцев с праздником земли Черниговской и призвал на всех благословение святителя Феодосия. К празднику в адрес Преосвященного Владимира митрополит Киевский и Галицкий Филарет, Экзарх Украины, другие иерархи нашей Церкви, многие клирики и миряне прислали поздравления.

14 ноября, в Неделю 23-ю по Пятидесятнице, епископ Владимир совершил Божественную литургию в Свято-Васильевском соборе в г. Нежине. Преосвященный произнес поучение и благословил молящихся.

В Неделю 24-ю по Пятидесятнице, Собор Архистратига Михаила и прочих Небесных Сил бесплотных, 21 ноября, за Божественной литургией в Воскресенском соборе в г. Чер-

нигове Владыка Владимир рукоположил псаломщика Павла Хавило во диакона.

28 ноября, в Неделю 25-ю по Пятидесятнице, Владыка Владимир совершил Божественную литургию в Свято-Василиевском соборе в г. Нежине и произнес поучение на слова Евангелия «И кто есть ближний мой» (Лк. 10, 29). За литургией Преосвященный Владимир рукоположил диакона Павла Хавило во пресвитера.

4 декабря, в праздник Введения во храм Пресвятой Богородицы, Божественную литургию Преосвященный Владимир совершил в черниговском Воскресенском соборе. В своем слове к верующим Владыка раскрыл значение праздника.

После богослужения епископ Владимир поздравил соборного протодиакона Григория Савченко с семидесятилетием со дня рождения и двадцатипятилетием служения в диаконском сане и преподнес ему икону Христа Спасителя. Духовенство, хор и верующие пропели отцу протодиакону «многая лета».

Родился отец протодиакон в 1901 году на Черниговщине. С 1911 года был певчим черниговского архиерейского хора. В 1922 году окончил при Черниговских Богословских курсах псаломщицкое отделение. С 1941 по 1946 год находился в рядах Советской Армии. Участвовал в боях за Родину в Великую Отечественную войну, был ранен. Во диакона рукоположен в 1947 году. С 1952 года — протодиакон Воскресенского кафедрального собора в г. Чернигове. Скромностью, благочестием и благоговейным отношением к диаконским обязанностям и к храму снискал любовь клира и верующих. За ревностное служение Церкви Божией Святейший Патриарх Алексий пожаловал ему сан протодиакона в 1955 году и камилавку — в 1963 году.

Вечером в первый день праздника Рождества Христова, 7 января 1972 года, епископ Владимир совершил в кафедральном соборе вечерню, после которой принимал рождественские поздравления клира и паствы.

8 января, на второй день праздника Рождества Христова, Преосвященный Владимир совершил Божественную литургию в Свято-Василиевском соборе г. Нежина.

9 января, в Неделю 31-ю по Пятидесятнице, по Рождестве Христовом, епископ Владимир совершил Божественную литургию в Свято-Троицком храме в с. Н. Белоус Черниговского района. Перед литургией Преосвященный освятил новый иконостас. После Евангелия он проповедовал на тему праздника, а после богослужения благословлял молящихся.

14 января, в праздник Обрезания Господня, день памяти святителя Василия Великого, Божественную литургию Преосвященный Владимир в сослужении соборного причта совершил в Свято-Василиевском соборе в г. Нежине. За литургией Владыка произнес поучение на тему евангельского чтения дня. После литургии был совершен праздничный молебен с чтением Евангелия и окроплением храма и молящихся в ограде святой водой.

В Неделю 5-ю Великого поста, 26 марта, Преосвященный Владимир за Божественной литургией в Воскресенском соборе в г. Чернигове рукоположил Андрея Васильченко во диакона к Спасо-Преображенскому собору в г. Путивле.

Богослужения Страстной седмицы и праздника Пасхи Преосвященный Владимир совершил в Чернигове. В понедельник Светлой седмицы — престольный праздник черниговского Воскресенского кафедрального собора. Богослужение совершалось при большом стечении молящихся. После литургии был совершен пасхальный крестный ход вокруг храма и возглашены уставные многолетия. Вечером после вечерни в кафедральном соборе Преосвященный принимал пасхальные поздравления клира и паствы. Во вторник Светлой седмицы, 11 апреля, епископ Владимир совершил Божественную литургию в Свято-Василиевском соборе в г. Нежине. На малом входе Владыка возложил патриаршие награды: крест с украшениями — на настоятеля Успенского храма в с. Кабыша протоиерея Георгия Веселого, на клирика Свято-Василиевского собора протоиерея Иоанна Колесника и на настоятеля Свято-Михаиловского храма в с. Безугловка и храма в с. Талалаевка протоиерея Евмения Гирмана; палицу — на духовника Нежинского округа протоиерея Иоанна Надточея. После Евангелия Преосвященный проповедовал, а после литургии принимал пасхальные поздравления верующих.

Ярославская епархия. 9 января 1972 года, на третий день праздника Рождества Христова, митрополит Ярославский и Ростовский Иоанн за Божественной литургией в Феодоровском кафедральном соборе в Ярославле рукоположил псаломщика Петра Бубенова во диакона, а 14 января, в праздник Обрезания Господня, за Божественной литургией в том же соборе — во пресвитера.

12 марта, в Неделю 3-ю Великого поста, Крестопоклонную, митрополит Иоанн за Божественной литургией в кафедральном соборе рукоположил чтеца Иоанна Лягина во диакона. На малом входе Владыка Иоанн по благословению Святейшего Патриарха Пимена возвел священника кафедрального собора Иоанна Гиляшева в сан протоиерея. 19 марта, в Неделю 4-ю Великого поста, митрополит Иоанн за Божественной литургией в кафедральном соборе рукоположил диакона Иоанна Лягина во пресвитера.

2 апреля, в праздник Входа Господня в Иерусалим, Неделю ваий (у западных христиан был день Пасхи), за Божественной литургией, которую совершал митрополит Иоанн в кафедральном соборе, молилась группа католиков, возглавляемая профессором Института социальных исследований в Париже Робертом Боском. В тот же день вечером Владыка митрополит принял профессора Р. Боска и сопровождавших его лиц.

5 апреля, в Великую среду, в Крестовом храме митрополит Иоанн по благословению Святейшего Патриарха Пимена возвел в сан протоиерея настоятеля Никольского храма в с. Ново-Никольское священника Виктора Цеброка и настоятеля Рождество-Богородицкого храма в с. Поздеевское священника Павла Зверева, в сан игумена — иеромонаха Евфимия (Дешко) и иеромонаха Евфимия (Шутака).

28 апреля в Крестовом храме Владыка мит-

рополит по благословению Святейшего Патриарха Пимена возложил наперсный крест на настоятеля Рождество-Богородицкого храма в с. Рождество в Озерах священника Михаила Капитонова.

6 мая, в день памяти великомученика Георгия Победоносца и мученицы Александры, Владыка митрополит совершил Божественную литургию в Крестово-Богородицком храме в г. Ярославле. При входе в храм при большом стечении молящихся митрополит Иоанн был встречен по-уставному торжественно настоятелем храма, секретарем епархиального управления протоиереем Георгием Клюшниковым, членами исполнительного органа. Владыка проследовал в храм и приложился к местной святыне — Распятию, которое, как гласит настенная надпись, было установлено митрополитом Ростовским Ионой в 1655 году по случаю избавления жителей города Ярославля от моровой язвы. На малом входе Владыка Иоанн вручил настоятелю храма Патриаршую грамоту. Торжественность и молитвенность богослужения усугубляло слаженное пение церковного хора и всех богомольцев. После чтения Евангелия митрополит Иоанн сказал проповедь на тему праздника, а после литургии благословил молящихся.

13 мая Владыка посетил приход во имя Преподобного Сергия Радонежского в Татищевом Погосте, где отслужил молебен. Храм Преподобного Сергия строился с 1802 по 1810 г. Настенная надпись гласит, что он сооружен «усердием местного помещика, тайного советника, члена Коллегии иностранных дел и Государственного совета... и кавалера Дмитрия Павловича Татищева». Храм представляет собой изящную ротонду, вдоль круглой стены которой поставлено 16 колонн с капителями коринфского ордера, напротив каждой колонны из стены выступает плоская пилястра с такой же капителью, что усиливает впечатление легкости и объемности сооружения. Другая надпись на стене храма свидетельствует, что храм обновлен при архиепископе Ярославском и Ростовском Димитрии и настоятеле священнике Сергии Казаевском в 1950 году.

14 мая, в Неделю 6-ю по Пасхе, о слепом, после литургии в кафедральном соборе митрополит Иоанн посетил Преображенский храм в с. Спас-Смердино, где совершил молебен Всемилостивому Спасу, а также Святителю и чудотворцу Николаю и святителю Ростовскому Димитрию, в честь которых освящены приделы этого храма. Церковь двухэтажная, с летним храмом наверху и зимним — внизу.

18 мая, в день праздника Вознесения Господня, в Вознесенско-Георгиевском храме в г. Рыбинске митрополит Иоанн совершил Божественную литургию, а накануне — всенощное бдение. Владыку по старому русскому обычаю встретили члены церковного совета, верующие, настоятель протоиерей Вячеслав Зуммер. За литургией Владыка проповедовал, а по окончании богослужения при общем пении благословлял верующих.

В тот же день Владыка Иоанн посетил Успенский храм в г. Рыбинске. Владыка молился за всенощным бдением и читал канон Вознесению Господню и преподобному Михею Радонежскому, память которого совершалась на следующий день, 19 мая. В день памяти преподобного Михея митрополит Иоанн молился за Божественной литургией и после молебна поздравил настоятеля архимандрита Михея (Хархарова) с днем Ангела.

22 мая Владыка Иоанн посетил храм во имя святителя Василия Великого в с. Горки, где служил молебен покровителям храма — Пресвятой Богородице, святителю Василию Великому и мученице Параскеве.

ВЕЧНАЯ ПАМЯТЬ ПОЧИВШИМ

Заштатный митрофорный протоиерей **Александр Гаврилович Садковский** скончался 2 августа 1971 года, на 82-м году жизни. Родился он в семье псаломщика. В 1913 году окончил Подольскую духовную семинарию. С 1913 года был учителем церковноприходской школы, с 1915 года — инспектором народных училищ в Летичевском уезде Подольской губернии. В 1916 году был рукоположен во диакона, а затем — во пресвитера епископом Балтским Борисом, викарием Подольской епархии. Пастырское служение проходил на приходах Винницкой епархии. Отец Александр окончил заочно историко-филологический факультет Каменец-Подольского университета. Как пастырь он был ревнителем церковных канонов, безупречным в исполнении обязанностей настоятеля храма и благочинного.

Протоиерей Винницкой епархии **Симеон Иванович Черныш,** прослуживший в священном сане 23 года, скончался 9 августа 1971 года, на 80-м году жизни.

Протоиерей **Иоанн Григорьевич Вдовиченко,** настоятель храма в с. Михайловка Гайсинского района Винницкой епархии, прослуживший в священном сане 36 лет, скончался 30 августа 1971 года, на 76-м году жизни.

Священник **Иоанн Борисович Кочетков,** настоятель храма в с. Бегощь Рыльского района Курской области, скончался 30 сентября 1971 года, на 81-м году жизни. Прослужил в священном сане на приходах Курской епархии 12 лет. Скромный пастырь пользовался большой любовью у верующих.

Иеромонах **Евсигний** (Унжаков), настоятель Михайловского храма в с. Роговое Горшеченского района Курской области, скончался 6 октября 1971 года, на 83-м году жизни. В 1916 году он принял монашество и был рукоположен во иеродиакона, а в 1920 году — во иеромонаха архиепископом Бийским Иннокентием. Последние 13 лет отец Евсигний служил в Курской епархии.

Заштатный протоиерей Винницкой епархии **Андрей Васильевич Козачок,** прослуживший в священном сане 27 лет, скончался 9 ноября 1971 года, на 71-м году жизни.

СЛОВО

на Святое Преображение Христа Бога нашего святого Анастасия Синаита († 686)

Яко страшно место сие (Быт. 28, 17).

Дивлюсь и я с патриархом Иаковом, ибо вижу, как и он, утвержденную от земли до неба лествицу и Самого Бога во храме, стоящего на самом верху лествицы на горе; и, одержимый ужасом от такого видения, говорю: *яко страшно место сие: несть сие, но дом Божий, и сия врата небесная.* Сия *дверь,* из которой свидетельствовал свыше Отец, из которой возсияло Солнце правды — Христос; сия гора, в которой явился отсекшийся от горы Камень,— гора, о которой взывает Давид: введе их Христос в гору святыни, гору сию, юже стяжа десница Его (Пс. 77, 54), — гора плодоносная, гора тучная, гора, юже благоволи Бог жити в ней (Пс. 67, 16—17), — сия гора — место таинства, сие место — неведомое, непостижимое. Здесь образно представляется Царствие, здесь предречено было таинство распятия, здесь открыто было величие неведения, здесь явилось снисхождение второго пришествия Христова; на этой горе была предсказана слава праведных, на сей горе предъизображены настоящие и будущие блага. Сия гора видела образ воскресения; сия гора есть будущее восхищение праведных на облаке; сия гора непреложно прообразовала наше преображение; сия гора привела образ перстного в образе небесной доброты. Посему опять скажу: *коль страшно место сие: несть сие, но дом Божий, и сия врата небесная.* И тем более прославлю, что днесь Фавор и Ермон согласно возопили и всю вселенную к веселию сопризвали.

Ныне богоподобное древле естество Адамово, омраченное безобразным идольским образом, преобразилось и преобразило всё на древнюю доброту свою по образу и подобию. Ныне гора, которая в мрачные времена покрывалась облаками, как бы кожаными одеждами, облекалась Богоделанною одеждою Одеющегося светом яко ризою (Пс. 103, 2). Ныне на горе Фаворе сокровенно явились радость и устроение будущего жития и Царства. Днесь на горе преславно собрались к Богу проповедники Ветхого и Нового заветов, бывшие преемниками преславных таинств. Днесь на Фаворе смертию было написано животворящее таинство Креста. Как на лобном месте Он был распят на кресте посреди двух человек, так теперь Боголепно Он стоит посреди Моисея и Илии и показывает на настоящий праздник, украшенный не образными и сенными Боговидениями, а противоположными синайскими Богоявлениями. И подлинно, там были написаны образы, здесь — истина; там — тьма, здесь — солнце; там — мрак, здесь — облако света; там — закон, десятословия, здесь — предвечное Слово; там — плотские гадания, здесь духовные вещи; там — глас ангелов, здесь — Отца. Там начертываются скрижали для нечестивых, здесь же сердца умудряются во спасение; тогда вода проистекла из камня неверия, ныне же явился источник бессмертия. Там прозяб жезл, здесь процвел крест. Там карастель был послан как символ мучения, здесь голубь—символ Духа ко спасению. Там Мариам сестра тимпанствовала, здесь же Мария родила Бога. Там Моисей разрешает сапог на ноге, предуказывая нарушение закон-

Это слово сказано на горе Фаворе.

ной службы; здесь же Иоанн не снимает сапог с ног, явно указывая на тесное соединение Слова Божия с мертвенным нашим естеством. Там Илия сокрывается от лица Иезавели, здесь Илия лицом к лицу созерцает Бога. Синайская гора не открыла Моисею обетованной земли, а Фавор ввела Моисея в обетованную землю, привела человеческое естество к Богу примирения и прощения грехов по заслугам Христа. Христос, Собезначальное Слово Отчее, восхотев очистить оное естество от излиянного на него змииного яда, показует таинство Своим ученикам на горе Фаворе. Поелику Он возвестил им о Царствии, а в средине (разговора) открыл им о Своем славном пришествии, и поелику они еще были несовершенны в понимании всего сказанного им о Царствии, сомневались в силу душевных мудрований, то посему Он хотел образами и знамениями уверить их в будущем от настоящего и показал некоторое предъизображение Небесного Царствия и преславное Богоявление на горе Фаворе. *Аминь, глаголю вам, вскоре и абие, яко суть нецыи от зде стоящих, иже не имут вкусити смерти, дондеже видят Сына Человеческаго, грядущего во славе Отца Своего* (Мф. 16, 28). И с течением времени Господь показывает действия Своего хотения по днех шестих, говорит Евангелист, *поят Иисус Петра и Иакова и Иоанна, брата его, и возведе их на гору высоку едины. И преобразися пред ними, и просветися лице Его яко солнце, ризы же Его быша белы яко свет. И се явистася им Моисей и Илия с Ним глаголюще. И се облак светел осени их* (Мф. 17, 1—3; Лк. 9, 34).

Вот Божественные чудеса настоящего праздника! Таково собравшее нас сюда священное Христово торжество! А дабы нам не быть не сведущими, вместе с просвещенными богословами войдем в познание таинства и услышим некий Божественный и священнейший глагол, как бы свыше от края горы повелительно глаголющий: *приидите, и взыдем на гору Господню, в дом Бога нашего* (Ис. 2, 3). С Петром и Иоанном вознесемся вверх, с Илиею и Моисеем на облаках потечем по воздуху, дабы и о нас Владыка сказал: *Аминь, глаголю вам, суть нецыи от зде стоящих и послушающих, иже не имут вкусити смерти, дондеже видят Сына Человеческаго, грядущего к ним со славою Отца Своего.* Внидем и мы дерзостно внутрь облака с Моисеем, Илиею, Иаковом и Иоанном; и, как Петр, потщимся созерцать Божественное видение, отступив от земли. Восторженный видением Петр взывал: *Господи, добро есть нам зде быти* (Мф. 17, 4). Поистине, Петре, хорошо нам быть и пребывать со Иисусом, и всегда быть и во веки пребывать. Что может быть блаженнее и выше, как быть с Богом и в Боге, быть образом Божиим и ходить во свете? Пусть и всякий из нас, кто стяжал в сердце своем Бога, преобразил себя по сему Божественному примеру, и радуется,— скажет: *Господи, добро есть нам зде быти,* где всякая радость, веселие и наслаждение, где на сердце всё мирно, тихо и безмятежно, где является Бог. В таковом Он творит со Отцем обитель, пришедши в которую говорит: *днесь спасение дому сему* (Лк. 19, 9) и душе сей; в нее вместе со Христом приходят все сокровища вечных благ и пребывают; в ней, как в зеркале, отражаются образы и начертания всего будущего. Испытав всё это на горе, Петр взыгрался в душе и ощущал некоторую необычайную радость и Божественное веселие. Он видел, насколько можно видеть, лучшие и необыкновенные естества, виды и бестелесные образы, видел красоту, блистающую славою нетления, прозрел Богосолнечную зарю будущего пакибытия. Он представлял себе, но негадательно, неведомое благолепие и наследие тамошнего Царствия, узрел уневещенные чертоги Безневестного Жениха, видел престолы невидимой славы, видел сплетенные из нетления венки, видел благодатную пищу и весь изменился сердцем, привязался душою к находящемуся там; весь исполнился света, весь был объят славою. Полный изумления и восторга, забыв совершенно о всем сущем в мире, блаженный и всехвальный (Апостол) взывает ко Владыке: *Господи! добро есть нам зде быти: не ведый еже глаголаше* (Лк. 9, 33). О, если бы знал Петр, камень веры, что говорил Христу — Камню на горном камне!

С сим верховным таинником Нового

Завета пришли верховный таинник закона Ветхого Моисей и пророк Илия от Хорива. Пришел раб (Моисей) ко Владыке, полный исступления, поелику видел в человеческом образе Божественную силу. Но чудесное пришествие Владыки созерцает он не (как ранее) в древней купине, а, напротив, видит одушевленную плоть; посему, пришедши на Фавор, не говорит: *мимошед увижу видение великое сие* (Исх. 3, 3), но «пришедши, вижу видение и зрелище сие великое». Прошла жизнь по плоти, прошло время закона, прешли образы, прошел Египет, прошел Синай, прошел и мрак, прошел и Хорив, прошел камень, прошел и кивот, оставлено обрезание, пройден Иордан, пройден Иерихон, мимоиден храм, прошли и жертвы, прешла сень. Ныне я видел Тебя, истинно Сущего и Присносущего со Отцем, изрекшего мне на горе: *Аз есмь сый* (Исх. 3, 14). Я видел великое видение — Тебя, древле мне таинственно и Боголепно явльшегося Бога. Ныне я видел Бога не с покрытым лицом, а лицом к лицу, и вот моя душа спаслась. Я узрел Тебя, Которого желал давно зреть, говоря: *да познаю Тебя* (Исх. 33, 13), ибо Твое явление есть жизнь вечная. Я видел не задняя Твоя, как на Синайском камне, но явно являющегося на Фаворском камне; не в скважине камня сокрывался как человек, но скрываю Тебя, Бога Человеколюбца, в моем образе. Ты — Божественный Ходатай Ветхого и Нового Завета, Ветхий Бог и Новый Человек. Ты, Который древле на горе Синае явился прикровенно, ныне на Фаворе преобразился явно. Прошли службы закона: ныне я видел Тебя — великое видение. Ты, Который на Синае был предобразуем и предъизображаем, теперь на Фаворе приемлешь свидетельство и проповедь от Бога, как Сын. Ты — Тот, Который древле возшел на купину и погрузил в бездну силу фараонову. Ты — Тот, Который словом укротил чермнующееся текущими водами море. Ты — Тот, Который претворил естество бездушного жезла в ползающего змия. Ты — Тот, Который подал спасение странствующим по безводной пустыне. Ты и сухой камень разверз в водное естество. Ты и преобразуешь Своим неизменным преображением к лучшему все наше неблаговидное и безобразное. Ты пришел свыше в здешнюю жизнь, дабы очеловечить обесчеловечившееся от греха человеческое естество и воздвигнуть тело падшего Адама. Ты — для всех людей нетлением и бессмертием обновленный истинный Образ, Ты — Непрестанный Храм и Бог Давида и Соломона, создавший и водрузивший храм человеку в вышнем Иерусалиме. Ты — неложное Очистилище мирских грехов. Ты — Истинный пасхальный Агнец, избавивший людей Своих от Египтян и жестокого фараона. Тебя я желал, Тебя ожидал, на Тебя уповал, когда говорил на горе: *яви ми Тебе Самого, да разумно вижду Тя* (Исх. 33, 13). Покажи мне Себя, если я приобрел благодать пред Тобою, поелику для меня нет ничего драгоценнее и любезнее в мире, как насытиться Твоей славы, Твоего образа, Твоего света, Твоей доброты, Твоего глаголания. Сего ради поклоняюсь, хвалю, воспеваю: ибо прошел законный мрак; ныне я видел великое видение. Воистину, оно велико. На Синае Ты сказал мне: *не бо узрит человек лице Мое, и жив будет* (Исх. 33, 20); ныне же лицом к лицу Ты явился на землю во плоти и жил с земнородными. Как это Ты, Который по естеству — Жизнь и Жизнеподатель, идешь к смерти? Как Ты, Который выше горних и далее самых отдаленных, грядешь к мертвым? Не взирая на это, однако, и таинство смерти Твоей велико. Ты грядешь явиться усопшим от века. Ты хочешь освободить Адама от лютых (скорбей). Все это, Владыко, Ты гадательно предзнаменовал мне во время закона. Итак, я усердно разрешаю сапоги от ног закона, поелику место, на котором я стою ныне, земля — святая и земля обетования. О ней предсказал Ты древле в купине, сказав: *изуй сапоги от ног твоих, законник, и перестань идти и приближаться: место бо, на немже ты стоиши, земля свята есть* (Исх. 3, 5).

Лука говорит, что Моисей и Илия беседовали со Христом об исходе Его души от тела, который Он хотел совершить во Иерусалиме (Лк. 9, 30—31) в крестных страданиях. Моисей и Илия вопрошали, Владыка учил, а ученики слушали. Отец свыше вещал, облако осеняло, гора блистала, верх ее дымился, камни распадались, кру-

гом носились ангелы; все это было изображением и прообразом второго пришествия. И как если бы кто посмотрел с неба, то во мгновение ока увидел бы всё земное, как-то: землю, холмы, море, реки, источники, людей, города, веси, сады и вообще всю земную тварь, так и тогда на горе открывшимися духовными очами ученики внезапно увидели всё, что только можно было видеть, и даже более, чем можно: образ будущего Небесного Царствия и второго пришествия Христова, как сказано выше. Когда же ученики увидели небо свиваемым, луну угасающею, звезды падающими, землю колеблющуюся, горы отверстыми, мертвых восстающими, ангелов предпоставленными, книги раскрываемыми и всех в трепете предстоящими, тогда они испугались сего видения и, быв не в силах терпеть, пали на лица. Они, как говорит евангелист Лука, были отягчены сном и их тленное естество не стерпело зреть нетленное, мертвенное тело — вынести видение бессмертного. Поэтому и надлежало Моисею и Илии прийти в лучших телах; они и явились во славе (Лк. 9, 31). Тогда без боязни и без смущения они стояли на горе; ученики же, ятые некоторым отягчением или исступлением, пали, ибо Лука говорит: *Петр и сущии с ним бяху отягчены сном* (Лк. 9, 32). И евангелист Матфей говорит: *сходящим им с горы, заповеда им Иисус, глаголя: никому же поведите видения, дондеже Сын Человеческий из мертвых воскреснет* (Мф. 17, 9). «О видении, говорит (Господь), никому не рассказывайте». Подобно этому, Моисей говорил на сей горе Синайской: «пойду и посмотрю на сие великое видение». Что больше и страшнее того, как видеть Бога во образе человеческом, сияющего лицем и блистающего, непрестанно испускающего лучи и говорящего к сущим с Ним: «так просияют праведники в воскресение, так они прославятся, преобразятся в этот Мой зрак, изменятся в сию славу, в этот образ, в такой свет, в такое блаженство, будучи сообразны и сопрестольны Мне, Сыну Божию?!» Услышав сказанное Христом на горе, ангелы ужаснулись, пророки чудились, ученики дивились, тварь, слыша преображение и обновление тления в нетление, веселилась, гора радовалась, страны красовались, веси прославляли, люди возвышались, моря воспевали, реки восплескали, Назарет возопил, Вавилон воспел, Неффалим праздновал, холмы взыграли, пустыня процвела, Васан возвеселился.

И я, ныне любопраздничественно обрадованный, велиим гласом созываю с этой горы все горы на Божественное поклонение и вопию: горы араратские, горы гелвуйские, горы синайские, горы фаранские, горы северные, горы западные, горы ливановы, горы южные, горы островов, преклоните главы ваши и поклонитесь на горе Фаворской Христу Богу нашему. И когда многочисленные горы совзыграют горе сей, призовем: горы иорданские, горы гевальские, гора галаадова, гора сионская, гора голгофская, гора елеонская, совоспойте и возвеселитесь, единым гласом восхваляя Христа на горе святой и вместе говоря: «Радуйся, Зиждитель всяческих, Светоносный Царь, Богорожденный, всю тварь пересоздавший и направивший на лучшее. Радуйся, Мария Пречистая, одушевленная Божия гора святых, Мария Богородительница, Мати-Дево. Радуйся, Божие всесвященнейшее святилище, Назарет, предстранный град, мать матери всех градов. Радуйся, образ Небесного Царствия — всесвятая гора Фавор, краснейшая добротою, паче всех гор. Радуйся, самое малое великославное из всех морей море Тивериадское, немокренно исхожденное ногами Христа. Радуйся, земля Завулонова и земля Неффалимова, Галилея языков, первая из первых приявшая Свет Велий свыше от Отца Светов,— радуйся ты, в которую течет собор священных иереев и архиереев, носящий образ Христа и премудро священствующий вместо Мелхиседека. Радуйся, равное ангельскому состояние девственников и постников Илии Фесвитянина, подражающего Фаворскому жительству и видению. Радуйся, всех верных людей церковная похвало, ибо радости и веселия полно настоящее торжество и празднество... И ныне, народ Божий, сошедшийся на светлый праздник Божественной горы, единым гласом со ангелами воспой, со звездою теки, с Апостолами проповедуй, с Моисеем предвари, с Илиею

прииди, с облаков взыграй, с неба свидетельствуй, с горы возопий, с камня вострубн, Назарет созови, Галилею собери, песнями восхвали, свещами осияй, венцами укрась, с горами взыграй, с девами ликовствуй, с невестами восплещи, со странами прославь, с морем возшуми, с Иорданом послужи, на гору взойди, на Фаворе празднуй Всецарю царей и Богу богов, истинному Господу нашему Иисусу Христу. Тому слава и держава со Безсмертным Отцем и Всесвятым и Животворящим, Нераздельным и Единосущным Его Духом ныне и присно и в бесконечные веки веков. Аминь.

(По Сербскому списку XV в. См. «Православный Собеседник», 1887, ч. II, с. 1—28; ср. Великия Четии Минеи Всероссийского митрополита Макария. Месяц Август, 25-е число, лл. 96 об.— 100.)

В честь 550-летия со дня прославления Преподобного Сергия Радонежского

Во имя Отца и Сына и Святаго Духа!

«Слава Богу о всем и всяческих ради. Слава показавшему нам житие мужа свята и старца духовна... Преподобнаго Сергия!» — так, возлюбленные во Христе братие и сестры, начинает свое повествование о житии и подвигах Преподобного Сергия его присный ученик блаженный Епифаний. Прежде чем приступить к описанию трудов и подвигов Преподобного, он возносит славу Господу за то, что Он даровал нам такого угодника Божия.

Преподобный Сергий — один из тех избранников Божних, кого Промысл Его посылает порой миру, чтобы показать, до каких высот может подняться человек, искупленный кровию Христа Спасителя и озаренный Божественною Благодатью.

Весь православный мир любит Преподобного Сергия и чтит его святую память. О сиянии его добродетелей говорят нам величественные храмы Лавры, как некогда вещала о них убогая пустыня. Ибо, по словам знаменитого церковного витии Московского митрополита Филарета, «и Лавра Сергиева и пустыня Сергиева есть одна и та же, и тем же богата сокровищем, т. е. Божией Благодатью, которая обитала в Преподобном Сергии, в его пустыне, и еще обитает в нем, в его святых мощах, в его Лавре» [1].

Задолго до того, как Преподобный поселился в своей убогой келлии, благочестивые люди видели здесь, среди дремучих лесов, необычайный свет, который как бы возвещал о будущей славе этого святого места.

Преподобный Сергий пришел сюда, когда ему было 23 года. Долго жил он здесь в лишениях, наедине с Богом. Только птицы да звери нарушали его покой. Но настал день, когда пришли к нему братия, и он стал первым среди них в трудах и подвигах, он умел «плакать с плачущимися и радоваться с радующимися».

С юных лет Преподобный Сергий полюбил молитву, и она стала для души необходимостью. Через молитву он приобрел силу и несокрушимость для свершения подвигов, через молитву он получил мудрость, через молитву он восхитил и Царство Небесное, и дары его в таком обилии, что доныне раздает их всем, кто с верой притекает к святым и цельбоносным мощам его.

Преподобный ходатайствовал пред Богом о мире и о плодородии земли, он горячо молился за созданную им святую обитель и, прозревая ее будущую славу, дерзновенно просил Бога, чтобы и после его кончины никто из пришедших в обитель с верою не ушел бы неутешенным.

Слава о Преподобном Сергии, как о великом подвижнике, разнеслась повсюду. Из далеких стран приезжали сюда паломники, чтобы убедиться в истинности молвы. Приходили сюда с сомнением, а уходили с великой радостью, прославляя Бога, Дивного во святых Своих.

Возлюбленные во Христе братие и сестры! Благодать Божия и любовь к Преподобному Сергию созвали нас сегодня в святую обитель Сергиеву, чтобы здесь, где почивают святые мощи, восхвалить святую жизнь и дивные христианские подвиги его.

Мы верим, что «много бо может молитва праведнаго споспешествуема», верим и потому так дерзновенно и так часто взываем к нему: «Преподобне отче наш Сергие, моли Бога о нас». Здесь, у гроба Преподобного Сергия, где склоняют головы великие патриархи, преклоним и мы колена, прося святых молитв и благодатной помощи его.

Святое Евангелие свидетельствует, что «не мерою дает Бог Духа». Однако мы знаем, что сподобляется благодатных дарований каждый по мере веры своей.

Пусть же, помимо незримых благодатных даров, этих таин Духа Святого, ведомых лишь глубине верующего сердца, каждый из нас примет как напутственное благословение слова Преподобного: «Внимайте себе, братие, всех молю, прежде всего имейте страх Божий и чистоту душевную и любовь нелицемерную».

Дай Бог, чтобы величайшее благоговение перед святыней, чистота душевная и любовь истинная, как три драгоценные жемчужины, украсили души всех нас, чтущих святую память Преподобного Сергия! Аминь.

Архимандрит СИМОН (Новиков)

---

[1] Митрополит Филарет. Слова и речи, т. IV. М., 1882, с. 193.

✚✚✚✚✚✚✚✚

КОММЮНИКЕ ЗАСЕДАНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО СЕКРЕТАРИАТА ХМК

21—23 июня 1972, Пьештяни, ЧССР

Международный секретариат Христианской Мирной Конференции проводил свои заседания с 21 по 23 июня 1972 года по приглашению Евангелической Церкви Словакии в г. Пьештяни, Чехословакия. Вступительные доклады прочли генеральный епископ д-р Ян Михалко, член Рабочего комитета ХМК, оказавший гостеприимство Международному секретариату, и д-р Карой Тот, генеральный секретарь движения. В последовавшей затем дискуссии подчеркивались следующие положения, касающиеся международной ситуации.

Первая половина 1972 года была ознаменована значительными успехами в деле разрядки международной напряженности. Достигнут большой прогресс на пути к укреплению безопасности и сотрудничества на европейском континенте. Сделаны важные шаги, направленные на прекращение гонки вооружений. Наконец, заметны сдвиги в осуществлении принципа сосуществования государств с различным общественным строем.

Визит Президента США в Москву, переговоры между государственными деятелями СССР и Президентом США, а также достигнутые соглашения, в особенности в области ограничения стратегического оружия,— всё это Международный секретариат рассматривает как успех сил мира, как успех в борьбе за осуществление принципа мирного сосуществования. Московские переговоры между двумя великими державами имеют громадное значение для общего развития в будущем практики переговоров, направленных на достижение дальнейшего прогресса по пути ко всеобщему и полному разоружению и предотвращению мировой войны.

Равным образом развитие в Европе направлено на дальнейшую разрядку международной напряженности. Ратификация договоров между СССР и ФРГ и между Польской Народной Республикой и ФРГ, а также вступление в силу четырехстороннего соглашения по Западному Берлину и договора о коммуникациях между ГДР и ФРГ сделали обнадеживающей перспективу создания в Европе системы безопасности и сотрудничества. Но всё еще действуют и противоборствующие силы. Они пытаются преуменьшить значение Московского и Варшавского договоров. Все усилия помешать приему ГДР в ООН и ее вспомогательные организации и международно-правовому признанию ее потерпят в конечном итоге провал. Хотя сессия совета НАТО принципиально и одобрила созыв общеевропейского совещания по вопросам безопасности и сотрудничества, на ней были выдвинуты новые предварительные условия, которые могут расцениваться как оттягивающие созыв этой конференции.

Международный секретариат с чувством глубокого удовлетворения заслушал доклад об Ассамблее общественных сил за безопасность и сотрудничество в Европе, на которой в сплочении и единодушии была выражена воля европейских народов жить в мире и дружбе, на основе принципов мирного сосуществования. ХМК приложит все усилия к тому, чтобы способствовать развитию этого движения общественных сил за безопасность и сотрудничество в Европе и, кроме того, расширить самую основу движения, прежде всего обращаясь с этой целью к Церквам и христианам Европы и призывая последних выполнить свою ответственность за мир на этом континенте.

ХМК подтвердила свою солидарность со всеми странами «третьего мира» и, кроме того, считает себя солидарной с теми, кто борется за справедливый и длительный мир в рамках движения за национальное освобождение. Международный секретариат выражает свое согласие с оценкой, которую Стокгольмская конференция дала положению в Индокитае, и выражает возмущение по поводу применения американской военной машиной все более усовершенствованных и изощренных методов истребления, направленных против героического вьетнамского народа, что свидетельствует о целенаправленном геноциде и экоциде. Правительство США стремится не только истребить в этом районе человеческую жизнь, но и уничтожить здесь всё окружающее, чтобы жизнь в областях, подвергающихся бомбардировке, была бы невозможна в течение последующих лет.

Международный секретариат отметил решительную позицию конференции Организации африканского единства в Рабате, где африканские лидеры заявили о своей солидарности в общей борьбе против всех форм империализма. Полностью разделяя мнение, что судьба африканских народов тесно связана с судьбой арабских стран на Ближнем Востоке, Международный секретариат поддерживает требование об освобождении Израилем арабских территорий.

Международный секретариат с благодарностью и признательностью заслушал доклад о первой латиноамериканской встрече «Христиане за социализм», которая состоялась в Сантьяго (Республика Чили). Международный секретариат обращается с ободряющей поддержкой ко всем друзьям и членам ХМК в Латинской Америке и заявляет о своей солидарности с их антиимпериалистической

борьбой. Международный секретариат благодарит членов делегации ХМК, которая официально и действенно выступала на этой конференции в качестве единственного представителя международной организации. Результаты встречи в Сантьяго ясно показали, что политическая активность христиан, которые в Латинской Америке борются за освобождение своих народов, не может рассматриваться вне зависимости от их христианской веры. Напротив, она является единственной формой реализации этой веры и жизни в духе истинно христианского призвания.

Международный секретариат с признательностью принял направленное в адрес Рабочего комитета приглашение провести очередное заседание в Финляндии (28 сентября — 3 октября 1972). Он с благодарностью отметил подготовительную работу трех международных Комиссий изучения ХМК, которые будут проводить свои заседания еще в этом году.

Заявление об индо-пакистанском соглашении в Симле

От имени Христианской Мирной Конференции приветствуем индо-пакистанское соглашение, подписанное 3 июля сего года в Симле премьер-министром Индии г-жой Индирой Ганди и президентом Пакистана г-ном З. А. Бхутто, в котором стороны выразили твердое желание положить конец политике конфронтации на Индостанском субконтиненте и содействовать установлению здесь прочного мира и взаимоотношений дружбы и всестороннего сотрудничества.

С глубоким удовлетворением отмечаем высказанную руководителями обеих стран решимость урегулировать разногласия мирными средствами, путем двусторонних переговоров, их приверженность принципам мирного сосуществования, уважения территориальной целостности и суверенитета, невмешательства во внутренние дела друг друга. Мы расцениваем подписанный в Симле документ как значительный шаг на пути к нормализации политического положения на Индостане и как залог будущих успехов в решении существующих проблем, что, безусловно, отвечает коренным интересам многомиллионных жителей этого субконтинента.

Мы одновременно приветствуем заявление, сделанное представителем МИД Пакистана после подписания соглашения в Симле, о возможности признания Пакистаном Республики Бангладеш в качестве независимого и суверенного государства в ближайшее время, что, несомненно, будет способствовать оздоровлению политического климата во всей Азии.

НИКОДИМ,
митрополит Ленинградский и Новгородский,
президент Христианской Мирной Конференции

Д-р КАРОЙ ТОТ,
генеральный секретарь
Христианской Мирной Конференции

ОТКРЫТОЕ ПИСЬМО ПРЕЗИДЕНТУ США

Г-ну Ричарду М. Никсону,
Президенту Соединенных Штатов Америки
Белый Дом, Вашингтон, США

Господин Президент,

позвольте обратиться к Вам от имени Христианской Мирной Конференции — международного движения, объединяющего христиан и христианские Церкви из многих стран мира, желающие выразить свою ответственность за мир в наши дни. Христианская Мирная Конференция хочет быть форумом, где христиане всего мира могут встречаться в поисках воли Божией по актуальным политическим, общественным и экономическим вопросам.

Во имя Евангелия Господа нашего Иисуса Христа и побуждаемые совестью, мы обращаемся к Вам и просим Вас положить конец чудовищному и беспрецедентному уничтожению человеческих жизней и окружающей человека среды, которое осуществляют по Вашему приказу американские военные силы в Юго-Восточной Азии. Как люди и христиане мы требуем, чтобы Вы немедленно прекратили эту невыразимо ужасную войну против народов Юго-Восточной Азии.

Г-н Президент, мы знаем также то, что хорошо известно общественному мнению всего мира, а именно — что Вы соблюдаете верность квакерским традициям Вашей семьи. Нам говорят, что Вы регулярно посещаете христианские богослужения. Широко известен также тот факт, что Вы и Ваша семья каждое воскресенье слушаете Евангелие в Белом Доме. Поэтому мы считаем, что Вы не можете игнорировать того обстоятельства, что не только самые разнообразные квакерские собрания в Вашей стране, но и крупнейшие христианские деноминации в США, как и международные христианские организации, являются самыми решительными противниками оружия массового уничтожения, применяемого войсками США в Индокитае. Беспрецедентные бомбардировки беззащитного гражданского населения, церквей, школ и

больниц, применение напалма, биологических и даже электронных средств ведéния войны возмутили и привели в негодование все человечество до такой степени, что это нельзя обойти молчанием. Бомбардировка плотин в Северном Вьетнаме ставит под угрозу жизни миллионов, и мы получаем все больше вызывающих тревогу сообщений об ужасной возможности геофизических и даже метеорологических способов ведéния войны.

Мы хотели бы также отметить, что высший авторитет Римско-Католической Церкви,— Второй Ватиканский Собор также ясно осудил применение оружия массового уничтожения. Мы напоминаем далее, что руководители и богословы различных американских Церквей на своей конференции в марте этого года в Канзас-Сити заняли ясно выраженную позицию против жестокой войны во Вьетнаме и в других странах Индокитая. Всемирный Совет Церквей, объединяющий более 240 деноминаций мира, неоднократно протестовал против кровопролития во Вьетнаме. Мы могли бы перечислить множество заявлений, опубликованных церковными организациями и христианскими группами, где единодушно осуждается, как не совместимая с христианской совестью и даже как тяжелый грех, война, которая уже в течение трех десятилетий ведется во Вьетнаме, принося ежедневно невыразимые страдания народу Вьетнама — молодежи и старикам, мужчинам и женщинам.

Г-н Президент, как Главнокомандующий вооруженными силами США, Вы должны что-то сделать самым срочным образом для прекращения этого величайшего и самого безнравственного в жизни человечества разрушения. Нам и всему миру ясно, что применение Вами таких демонических изобретений, как фосфорные бомбы массового уничтожения, нонивелловые бомбы, наполненные пластмассовыми стрелами, которые не могут быть обнаружены в человеческом теле с помощью рентгеновских лучей, а также другие адские виды оружия, посредством которых Вы проводите свою программу вьетнамизации, отказываясь одновременно от искренних и позитивных переговоров,— представляет собой величайшее и пагубнейшее преступление, самый страшный геноцид, демонический и автоматический экоцид.

Г-н Президент, как Глава Соединенных Штатов и как Главнокомандующий вооруженными силами США, Вы несете величайшую личную ответственность за эти преступления, в которых весь христианский мир видит грех против Бога и человека!

Как христиане мы требуем во имя Господа нашего Иисуса Христа, чтобы Вы немедленно прекратили убийство людей и разрушение обширных территорий, мы требуем, чтобы Вы вывели все американские войска из Юго-Восточной Азии. Основное благовестие христианской веры заключается в том, что Иисус Христос пострадал за нас. Г-н Президент, Его страдания обязывают нас воздерживаться от причинения страданий нашим ближним во имя Его.

Мы предпочли бы не употреблять таких суровых слов, г-н Президент, но слова эти выражают нашу веру во Иисуса Христа и вызваны они безмерными страданиями народов Юго-Восточной Азии, в особенности Вьетнама.

Мы просим Вас, г-н Президент, принять это наше письмо как отчаянный вопль христианской веры и совести.

Искренне Ваши

Д-р КАРОЙ ТОТ,
генеральный секретарь

НИКОДИМ
митрополит Ленинградский и Новгородский,
президент

ПОСЛАНИЕ РУКОВОДИТЕЛЕЙ ХМК ФРАНЦУЗСКИМ ЦЕРКОВНЫМ ДЕЯТЕЛЯМ

Президент и генеральный секретарь Христианской Мирной Конференции направили 17 июля 1972 года кардиналу Франсуа Марти, архиепископу Парижскому, и президенту Французской протестантской федерации г-ну Жану Курвуазье письма следующего содержания:

Общеизвестен факт, что Церкви и христиане Франции обладают великими историческими традициями, в том смысле, что они всегда занимались,— в плане ответственности, вытекающей из христианской веры,— социальными вопросами своей страны и проблемами сосуществования народов. Вот причина, в силу которой, со вниманием наблюдая на протяжении долгих лет, с глубоким уважением и чувством благодарности, за политикой вашей страны, Христианская Мирная Конференция обращается к вам с этим письмом. Франция много сделала для благоприятного развития нынешней европейской ситуации, в отношении которой нам позволено питать серьезные надежды. Решение Франции выйти из НАТО имело большое значение и уменьшило опасность, угрожающую европейскому миру и возникшую в результате военного союза между США и ФРГ. Пример консультаций и тесного сотрудничества, развивающихся между Советским Союзом и Францией, ясно показал преимущества мирного сосуществования стран с различным общественным строем и вытекающей из этого взаимной пользы. Шаги, предпринятые правительством вашей страны в плане скорейшего созыва консультации по европейской безопасности и сотрудничеству, также отвечают интересам народов.

С другой стороны, мы сожалеем, что Франция дала повод для справедливой критики со стороны мирового общественного мнения, возобновив ядерные испытания в Тихом океане. Мы присоединяемся к критике, ибо совершенно не способны понять такое решение. В момент, когда разоружение, и, в частности, ядерное разоружение, стоит на повестке дня международной политики, поистине непонятно для многих, почему надо беспокоить человечество военными испытаниями, которые в значительной мере способствуют разрушению физических условий человеческой жизни.

Вот почему мы позволяем себе, Ваше Высокопреосвященство (г-н президент), просить Вас, в интересах будущего человечества, воздействовать всеми доступными Вам средствами на ваше правительство, дабы оно окончательно отказалось от атомных испытаний и присоединилось к международному соглашению, запрещающему подобные испытания.

Мы были бы рады, чтобы в будущем это нежелательное явление не искажало создавшегося о Франции представления и чтобы мы, таким образом, могли безоговорочно по достоинству оценивать значительный вклад Франции в дело мира на земле, а также безопасности и сотрудничества в Европе.

Соблаговолите принять, Ваше Высокопреосвященство (г-н президент), выражение наших преданных чувств о Господе нашем Иисусе Христе.

Д-р КАРОЙ ТОТ,
генеральный секретарь

Митрополит Ленинградский
и Новгородский НИКОДИМ,
президент

ПОСЛАНИЕ ВСЕМИРНОЙ АССАМБЛЕЕ РЕЛИГИОЗНЫХ ДЕЯТЕЛЕЙ ЗА МИР И СПРАВЕДЛИВОСТЬ В ИНДОКИТАЕ

Уважаемый г-н председатель! Дорогие друзья по борьбе за мир и справедливость в Индокитае!

Христианская Мирная Конференция, объединяющая миротворческие усилия христианских Церквей и христианской общественности во многих странах мира, с начала вооруженной агрессии США во Вьетнаме и других странах Индокитая заняла позицию безусловного ее осуждения. Христианская Мирная Конференция все эти годы добивалась вывода войск и вооружений США и их союзников с территории Индокитая, предоставления народам стран этого района возможности самим, без иностранного вмешательства решать свои судьбы и неизменно выражала солидарность с народами Вьетнама, Лаоса и Камбоджи, борющимися за восстановление мира и независимость.

Общеизвестно, что осуществляемая ныне новая форма эскалации войны во Вьетнаме с применением электронных и иных самых современных видов оружия и технических средств влечет за собой новые жертвы среди вьетнамского народа, новые разрушения и гибель окружающей среды. Эти обстоятельства свидетельствуют, сколь далеки «мирные» слова президента США Р. Никсона от тех ужасных деяний, которые совершают вооруженные силы США против суверенного государства ДРВ и против народов других стран Индокитая. Эти деяния приобретают характер геноцида и экоцида, и как таковые они являются преступлением против человечества. В силу этого ваша Ассамблея приобретает особо важный и своевременный характер. Мы особо отмечаем, что она будет проходить в канун очередной годовщины безумной трагической атомной бомбардировки Хиросимы и Нагасаки, в обстановке применения Соединенными Штатами Америки в Индокитае нового оружия массового уничтожения людей и окружающей среды, мало чем уступающего атомным бомбам 1945 года.

Христиане, буддисты, мусульмане, синтоисты и представители других религий своей непреклонной волей и решимостью во имя Высшей силы и для торжества человечности могут и должны многое сделать, дабы в Индокитае безотлагательно восторжествовали мир и справедливость.

От имени Христианской Мирной Конференции мы сердечно приветствуем участников настоящей Ассамблеи и желаем всем вам успешно осуществить поставленные задачи.

Мы молимся об успехе Ассамблеи и плодотворном объединении общерелигиозных и общечеловеческих усилий за мир и справедливость, за прекращение агрессивных войн, за торжество гуманизма.

Братски ваши

митрополит НИКОДИМ,
президент
Христианской Мирной Конференции

д-р К. ТОТ,
генеральный секретарь
Христианской Мирной Конференции

25 июля 1972 года

++++++++

На торжествах Грузинской Православной Церкви

30 июня 1972 года из Москвы на Поместный Собор Автокефальной Грузинской Православной Церкви в качестве гостей отбыла делегация Русской Православной Церкви в составе: митрополит Таллинский и Эстонский Алексий, управляющий делами Московской Патриархии (глава делегации), епископ Владимирский и Суздальский Николай и настоятель Всехсвятского храма в Москве протоиерей Аркадий Станько.

В тбилисском аэропорту делегация была встречена Местоблюстителем Грузинского Патриаршего престола Митрополитом Урбнисским Давидом, членами Священного Синода, духовенством и мирянами.

Утром 1 июля 1972 года наша делегация, знакомясь с достопримечательностями Тбилиси, осмотрела тбилисскую крепость и храм-замок Метехи.

К 12 часам дня по местному времени делегация Русской Православной Церкви прибыла в Сионский собор на открытие Поместного Собора Грузинской Церкви, на котором предстояло избрать Патриарха. На Соборе присутствовала также делегация Армянской Апостольской Церкви, возглавляемая Святейшим Верховным Патриархом-Католикосом всех армян Вазгеном I.

Открытию Собора предшествовал молебен, который совершил митрополит Сухумо-Абхазский Илия в сослужении трех протоиереев, один из которых выполнял обязанности протодиакона, по обычаю Грузинской Церкви.

По окончании молебна глава делегации Русской Православной Церк-



Божественная литургия в патриаршем соборе в Мцхете в день интронизации Святейшего Католикоса-Патриарха всей Грузии Давида V



Святейший и Блаженнейший Католикос-Патриарх всей Грузии Давид обращается к пастве с первым первосвятительским словом

ви—митрополит Таллинский и Эстонский Алексий огласил Послание Святейшего Патриарха Московского и всея Руси Пимена Поместному Собору Грузинской Православной Церкви (напечатано в предыдущем номере журнала. — *Ред.*).

Председатель Собора Местоблюститель Патриаршего престола Митрополит Урбнисский Давид высказал сердечную благодарность от имени Грузинской Церкви Святейшему Патриарху Пимену за Послание. Затем он обратился к Собору с речью, в которой сказал, что Грузинская Православная Церковь созвала одиннадцатый Поместный Собор. Этот день является историческим днем в жизни Грузинской Церкви. Со времени автокефалии, восстановленной в 1917 году, на Поместных Соборах Грузинской Церкви вот уже в восьмой раз избираются Католикосы-Патриархи: первый — Кирион, второй — Леонид, третий — Амвросий, четвертый — Христофор, пятый—Каллистрат, шестой — Мелхиседек, седьмой — Ефрем II (†1972). Грузинская Православная Церковь всегда служила делом и словом, согласно слову Божию, миру, всегда принимала активное участие в различных межхристианских и общественных международных мирных встречах. Когда фашистская Германия нарушила мирную жизнь советских людей, Грузинская Церковь в тяжелые для нашей страны дни внесла посильную лепту в дело победы над врагом. Церковь Грузинская всегда проявляла дружественное отношение ко всем Православным и христианским Церквам. Свидетельством этому является и то, что вместе с нами сейчас на Поместном Соборе Грузинской Церкви находятся представители Русской Православной Церкви и Армянской Апостольской Церкви. Русский, грузинский и армянский народы были всегда вместе, в одном устремлении к миру и дружбе, и мы с радостью приветствуем прибытие на наш Собор делегаций Русской и Армянской Церквей. Пусть сегодняшний день еще раз будет свидетелем нашей дружбы. И Христос, Который всегда посреди нас, благодатию Святого Духа да покровительствует нам во все дни нашей жизни. И пусть благодать Святого Духа поможет нам сегодня в избрании Святейшего Католикоса-Патриарха.

Затем председательствующий объявил Поместный Собор Грузинской Православной Церкви открытым.

После вступительного слова Патриаршего Местоблюстителя епископ

Цилканский Гайоз прочитал на грузинском языке Послание, направленное Правительству Грузии. В нем Собор выражает благодарность Правительству за содействие в созыве Собора для избрания Католикоса-Патриарха Грузинской Церкви и заверяет, что новоизбранный Предстоятель Церкви будет трудиться на благо мирным целям грузинского народа, всех народов Советской страны.

По окончании чтения Послания митрополит Сухумский Илия довел до сведения членов Собора, что Священный Синод Грузинской Церкви высказался за единую кандидатуру на Патриарший престол в лице Местоблюстителя Патриаршего престола Митрополита Давида.

Протоиерей Михаил Диденко на русском языке, а протоиерей Давид Пипина — на грузинском огласили биографические сведения о Митрополите Давиде.

Затем Собор избрал Мандатную и Счетную комиссии из трех человек.

Избрание Предстоятеля Грузинской Православной Церкви, согласно воле Собора, осуществлялось тайным голосованием. После подсчета поданных бюллетеней председатель Счетной комиссии сообщил, что все члены Собора единогласно отдали свои голоса за Патриаршего Местоблюстителя Митрополита Давида.

По окончании голосования митрополит Сухумский Илия от лица Собора провозгласил, что Святейшим и Блаженнейшим Католикосом-Патриархом Грузинской Церкви единогласно избран Местоблюститель Митрополит Урбнисский Давид.

Затем был прочитан и подписан членами Собора акт об избрании.

Протодиакон провозгласил многолетие новоизбранному Святейшему и Блаженнейшему Католикосу-Патриарху всей Грузии Давиду V. Митрополит Илия от лица Поместного Собора сердечно поздравил Святейшего Католикоса-Патриарха.

В ответном слове новоизбранный Патриарх поблагодарил всех за доверие и честь, выразившиеся в избрании его Патриархом. Апостол Павел, сказал он, говорит: «я грешный человек». Я также повторяю эти слова, но молю Бога, да поможет Он мне в несении возложенного на меня креста. Крест патриаршего служения нелегок. Но без помощи Божией он был бы тяжелым. И я должен служить и выполнять свои обязанности так, как Христос заповедал Своим последователям: взять крест свой и идти во след Его. И сколько позволят мои силы, я буду с помощью Божией всегда служить Церкви и своему народу. Были до меня великие патриархи, но и они не могли воскрешать людей, служение же их было весьма высоким. Да поможет нам Господь Бог!

На этом одиннадцатый Собор Грузинской Православной Церкви завершил свою работу.

Вечером 1 июля делегация Русской Православной Церкви принимала участие в богослужении в храме во имя святого Александра Невского, настоятелем которого является митрополит Тетрицкаройский Зиновий. При входе в храм митрополит Алексий был встречен теплым словом настоятеля. Служба прошла в торжественно-молитвенной обстановке, при большом стечении молящихся и прекрасном исполнении церковных песнопений местным хором.

Утром 2 июля делегация нашей Церкви прибыла во Мцхетский патриарший кафедральный собор Свети-Цховели, являющийся одним из древнейших памятников грузинского национального зодчества.

К 11 часам архиереи, облаченные в мантии и со свечами в руках, а также и остальное духовенство в полном облачении вышли навстречу Святейшему Патриарху, который после чина встречи в мантии проследовал к солее. Началось чтение входных молитв. Митрополит Гелатский Роман прочитал молитву на вручение жезла Святейшему Патриарху. Святейший Патриарх Давид V, приняв жезл, благословил при пении «Тон дэспотин» свою паству, наполнившую древний вместительный собор. Далее следовало торжественное облачение Святейшего Патриарха на кафедре. Божественную литургию совершил Святейший и Блаженнейший Католикос-Патриарх всей Грузии Давид V с митрополитами Таллинским и Эстонским Алексием, Сухумским Илией, Гелатским Романом и Тетрицкаройским Зиновием, епископами Владимирским и Суздальским Николаем и Цил-



Храм-замок Метехи в Тбилиси

канским Гайозом в сослужении 22 священников. На малом входе, по чину Грузинской Церкви, новоизбранный Патриарх, стоя на коленях, прослушал читаемую над ним молитву, в которой испрашивается о ниспослании благодати на новоизбранного Патриарха. Затем читали Апостол и Евангелие, и была прочитана еще одна молитва, после чего с пением «Аксиос» на Католикоса была возложена древняя митра с изображениями 12 апостолов. После пения Трисвятого митрополиты Илия и Роман возвели Святейшего и Блаженнейшего Католикоса-Патриарха Давида V на горнее место и при троекратном пении «Аксиос» совершили посаждение его на Патриарший престол.

После Божественной литургии Святейший Католикос-Патриарх был облачен в зеленую патриаршую мантию и на амвоне ему был вручен черный, с изображениями креста и херувимов патриарший куколь.

Затем Святейшего Патриарха приветствовали и преподнесли памятные подарки Святейший Верховный Патриарх-Католикос всех армян Вазген I; от Русской Православной Церкви — митрополит Таллинский и Эстонский Алексий; от Грузинской Церкви — митрополит Сухумский Илия, епископ Цилканский Гайоз и представители клира.

Святейший и Блаженнейший Католикос-Патриарх Давид V поблагодарил всех за теплые слова приветствий и обратился с первым первосвятительским словом к пастве.

В 5 часов вечера в гостинице «Иверия» Его Святейшество Святейший и Блаженнейший Католикос-Патриарх Давид V устроил прием, который прошел в сердечной и братской обстановке. На приеме было сказано много сердечных приветствий и речей в адрес новоизбранного Святейшего Католикоса-Патриарха, в адрес гостей Грузинской Церкви. От Русской Православной Церкви выступил с речью глава делегации митрополит Алексий.

В тот же день делегация нашей Церкви посетила храм во имя преподобного Давида Гареджийского и пантеон.

Утром 4 июля делегация Русской Православной Церкви осмотрела монастыри св. Иоанна Зедазнийского и Шиомгвимский (V—VI вв.), дом-музей Ильи Чавчавадзе и нанесла визит уполномоченному Совета по делам религий при Совете Министров СССР по Грузинской ССР Д. А. Шалуташвили.

Вечером Его Святейшество Святейший и Блаженнейший Католикос-Патриарх всей Грузии Давид V в сопровождении епископа Цилканского Гайоза и других представителей Грузинской Церкви посетил делегацию Русской Православной Церкви в гостинице «Иверия», где ему был оказан сердечный прием. В конце беседы Его Святейшество сообщил, что члены делегации Русской Православной Церкви, присутствовавшие на торжествах интронизации, удостоены наград Грузинской Церкви: митрополит Алексий — ордена св. великомученика Георгия Победоносца I степени, епископ Николай — ордена св. великомученика Георгия Победоносца II степени, протоиерей Аркадий Станько — ордена св. великомученика Георгия Победоносца III степени. Члены нашей делегации поблагодарили Его Святейшество за оказанную высокую честь и за любовь, которой они, как представители Русской Православной Церкви, были окружены в дни пребывания в столице Грузии. Во время этой братской

встречи представителями двух Православных Церквей и двух братских народов было сказано много добрых слов, выражающих сердечность отношений между нашими Церквами и братские связи наших народов.

4 июля делегация отбыла в Москву. В аэропорту ее провожали Его Святейшество Святейший и Блаженнейший Католикос-Патриарх всей Грузии Давид V, митрополит Сухумо-Абхазский Илия, митрополит Тетрицкаройский Зиновий, епископ Цилканский Гайоз, протоиерей Михаил Диденко и другие лица.

Епископ Владимирский и Суздальский
НИКОЛАЙ

ПЕРЕД ОТЪЕЗДОМ НА РОДИНУ

Закончилось пребывание в Москве настоятеля храма подворья Болгарской Православной Церкви епископа Крупнишского Григория в связи с его избранием на Ловчанскую митрополичью кафедру Болгарской Церкви.

5 марта, в Неделю 2-ю Великого поста, причт и прихожане храма Болгарского церковного подворья прощались со своим настоятелем. Всенощное бдение и литургию в последний раз совершал Владыка Григорий в сослужении духовенства храма. По окончании литургии и молебна перед чтимым образом Божией Матери «Троеручица» к Владыке митрополиту обратился с приветствием протоиерей Димитрий Акинфиев. В своем слове он выразил Владыке свою и прихожан радость по поводу его высокого избрания и чувство грусти в связи с его отъездом, благодарил его за благоговейно-молитвенное совершение богослужений, которые всегда сопровождались духовно-назидательными поучениями, и пожелал ему с помощью Божией в добром здоровье и в дальнейшем совершать архипастырское служение на благо Церкви.

Владыка Григорий в ответной взволнованной речи с большим чувством говорил о том, какое огромное значение имело для него пребывание в Москве в качестве настоятеля подворья, отметил большую церковность русских верующих людей и радушие, с каким принимали его во время его поездок по некоторым епархиям Русской Церкви. Все, здесь виденное мною и пережитое, сказал Владыка, никогда не забудется и послужит мне примером и руководством в моем дальнейшем служении.

7 марта митрополит Григорий устроил прощальный обед, на котором присутствовали Святейший Патриарх Московский и всея Руси Пимен, митрополит Ленинградский и Новгородский Никодим, председатель Отдела внешних церковных сношений Московского Патриархата, митрополит Крутицкий и Коломенский Серафим, митрополит Таллинский и Эстонский Алексий, управляющий делами Московской Патриархии, архиепископ Волоколамский Питирим, председатель Издательского отдела Московского Патриархата, архиепископ Тульский и Белевский Ювеналий, заместитель председателя ОВЦС, архиепископ Дмитровский Филарет, ректор Московских духовных школ, епископ Подольский Серапион, представитель Патриарха Московского при Патриархе Антиохийском и всего Востока, настоятель Антиохийского подворья в Москве архимандрит Макарий Тайяр, причт храма Болгарского подворья, сотрудники Синодальных отделов. В числе гостей были ответственные сотрудники Посольства НРБ в СССР. Митрополит Григорий произнес взволнованную речь. С приветствием новоизбранному митрополиту Ловчанскому выступил Святейший Патриарх Пимен. Митрополита Григория приветствовали также сотрудники Посольства НРБ в СССР. Обед прошел в теплой братской обстановке.

9 марта Святейший Патриарх Московский и всея Руси Пимен устроил прием в связи с отъездом митрополита Ловчанского Григория на родину. Святейший Патриарх Пимен наградил митрополита Григория орденом св. равноапостольного князя Владимира II степени. На приеме присутствовали митрополит Крутицкий и Коломенский Серафим, митрополит Таллинский и Эстонский Алексий, архиепископ Тульский и Белевский Ювеналий, архиепископ Волоколамский Питирим, архиепископ Дмитровский Филарет, епископ Подольский Серапион, сотрудники Отдела внешних церковных сношений Московского Патриархата и другие лица. На приеме были сотрудники Посольства НРБ в СССР. Святейший Патриарх Пимен и митрополит Григорий обменялись речами. С речами выступили сотрудники Посольства НРБ в СССР. В речах были высказаны теплые братские чувства в адрес Русской и Болгарской Православных Церквей и народов Болгарии и Советского Союза.

10 марта Владыка Григорий отбыл на родину. Проводить его прибыли на Киевский вокзал г. Москвы архиепископ Волоколамский Питирим, начальник канцелярии ОВЦС Московского Патриархата архимандрит Хризостом (Мартишкин), протоиерей В. Д. Шпиллер, причт храма Болгарского церковного подворья, сотрудники Посольства НРБ в СССР и группа прихожан храма подворья.

Протоиерей ДИМИТРИЙ АКИНФИЕВ

✣ ✣ ✣ ✣ ✣ ✣ ✣ ✣ ✣ ✣

Братская экуменическая встреча в Таллине

28 июня 1972 года в столицу Советской Эстонии — город Таллин прибыли в качестве гостей Эстонской Евангелическо-Лютеранской Церкви епископы Лютеранской Церкви Венгрии д-р Золтан Калди и д-р Эрнэ Оттлик с супругами.

В Советской Эстонии, как известно, между Православной и Лютеранской Церквами развиваются дружеские экуменические взаимоотношения. Проявлением этих братских взаимоотношений был прием, устроенный митрополитом Таллинским и Эстонским Алексием в своих покоях в честь гостей из Венгрии — епископа Золтана Калди и епископа Эрнэ Оттлика и их супруг, а также Главы Лютеранской Церкви Эстонии Архиепископа Альфреда Тооминга и его супруги. На приеме присутствовали член консистории асессор пастор Эрих Хийсярв, генеральный секретарь консистории А. П. Лепин, зам. уполномоченного Совета по делам религий при Совете Министров СССР по ЭССР К. М. Оя и инспектор Т. И. Алдрусов, зам. председателя Эстонского общества дружбы и культурных связей с зарубежными странами К. Рейнсоо и представители православного духовенства.

Высокопреосвященный митрополит Алексий сердечно приветствовал гостей и в своем выступлении отметил доброе и плодотворное сотрудничество между Лютеранскими Церквами Венгрии и Эстонии и Русской Православной Церковью во Всемирном Совете Церквей, Конференции Европейских Церквей и Христианской Мирной Конференции. В области миротворческой деятельности митрополит Алексий отметил значительное потепление политического климата на европейском континенте в результате подписания двусторонних соглашений между СССР и Польшей, с одной стороны, и ФРГ — с другой, а также в результате вступления в силу четырехсторонних соглашений по Западному Берлину. Общественность и наши Церкви единодушно выступают за созыв конференции государств за безопасность и сотрудничество в Европе. Эту позицию наши Церкви отстаивают во всех экуменических и миротворческих организациях, и в решении этих задач у нас полное взаимопонимание,— сказал митрополит Алексий.

Визит в Эстонскую ССР лютеранских епископов Венгрии и братские контакты между представителями трех Церквей митрополит Алексий оценил, как запоминающееся экуменическое событие, которое послужит дальнейшему укреплению дружбы и взаимопониманию как между Церквами, так и между нашими народами, на пользу христианского единства и укрепления мира между народами.

Выступивший затем епископ Золтан Калди отметил причины, почему все присутствующие чувствуют себя сейчас свободно и хорошо: это, во-первых, любовь, с которой Высокопреосвященный Владыка их принимает и которую всегда возле него чувствуют окружающие; во-вторых, мир, к которому он призывает и проводит в жизнь, и, в-третьих, экуменизм, который мы ощущаем.

Епископ д-р Эрнэ Оттлик говорил о роли деятелей Русской Православной Церкви, а также и Лютеранской Церкви Венгрии в борьбе за мир.

Архиепископ Альфред Тооминг и все другие выступавшие на приеме говорили о важности участия христиан в движении сторонников мира, о полезности подобных экуменических братских встреч.

Слова благодарности за прием и добрые чувства к Русской Православной Церкви высказали венгерские высокие гости в книге почетных посетителей. Архиепископ Альфред Тооминг написал в книге почетных посетителей: «Руководители Православной Церкви и Лютеранской Церкви стремятся к общей цели, чтобы мир господствовал на земле. Это отразилось и на сегодняшней встрече у митрополита Алексия с венгерскими гостями». Представитель Общества дружбы и культурных связей с зарубежными странами К. Рейнсоо отметил, что «встреча была приятна и полезна для решения проблем, стоящих пред человечеством».

Дружественная экуменическая встреча у митрополита Алексия еще раз подчеркнула неизмеримую силу всех людей, несмотря на их взгляды и убеждения, борющихся за счастливое будущее человечества.

Протоиерей НИКОЛАЙ КОКЛА

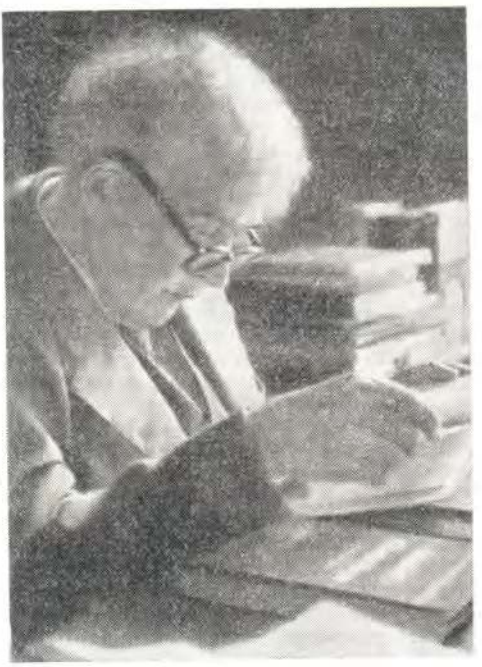
Христианский путь Карла Барта

Говорить о Карле Барте после окончания его земного пути — задача нелегкая для православного. Из земной жизни он ушел в конце 1968 года, то есть в эпоху экуменическую и притом в такой момент ее, когда в лоне Православной Церкви и поместных ветвей ее окрепло сознание, что настало время раскрыть перед лицом современного христианства то свидетельство, которое можно определить как «экуменизм православный». Такое раскрытие предполагает братский диалог между Православием и остальным христианским миром. Братский же диалог возможен лишь в духе взаимной любви при взаимной откровенности. А откровенность необходима как условие взаимопонимания сторон в диалоге. Завершение жизненного подвига такой личности, какой был Карл Барт,— событие значительное и важное.

Сложность в данном случае усугубляется еще и тем, что экуменический диалог православных с протестантами должен был бы в настоящее время вестись при участии самого Барта. Православной стороне надо было бы еще очень многое сказать именно ему самому. И давно казалось необходимым, чтобы Барт, со своей стороны, высказался по изучении некоторых аспектов православного свидетельства и православного богословия. Можно было надеяться, что вот он завершит свой монументальный труд и в заключительной части своей «Догматики» изложит обещанную и главную часть — об эсхатологии, и на этой именно основе завяжется плодотворный обмен о днях последних, о парусии, о новом небе и новой земле. Всю жизнь трудился Карл Барт над своим свидетельством о Боге Слове. Его «христологическая концентрация» постоянно держала его сознание в напряженной обращенности к Альфе и Омеге, к Первому и Последнему. Православие — Церковь Христа Воскресшего — не могло не привлечь более пристальное внимание Карла Барта, дошедшего до понимания, что последние недели земной жизни Христа Спасителя после Воскресения составляют самый важный этап этой земной жизни. Для православных же особенно важно то, что — если суммировать богословское свидетельство Барта — он был и ушел из мира богословом самораскрытия Бога во Христе.

Выше мы сказали, что христианский, братский диалог требует благожелательности и такта. Воздавать дань глубокого уважения такому выдающемуся христианскому деятелю, как Карл Барт, для православного автора не просто. Заслугу Карла Барта перед всем христианством мы можем видеть именно в том, что он, как никто другой, способствовал исправлению главных, весьма значительных и ставших традиционными недостатков протестантизма, которые в прошлом веке, а особенно к концу его, были очевидны для их братьев — остальных христиан.

Нам кажется, что искренние и убежденные протестанты любого направления солидарны с православной оценкой того положительного стимула, какой богословская мысль Барта



Карл Барт

привнесла в жизнь протестантских исповеданий. Прежде всего нельзя не отметить роли Карла Барта в преодолении уклона исторического курса, которое приняло бы протестантское богословие. Надо помнить, что эволюция протестантской мысли со времени Реформации (а особенно за последние два века протестантского «модернизма») свидетельствовала о постепенном отходе от церковного, божественного и сакраментального в сторону мирского, человеческого и светского. Кривая развития протестантского богословия до Карла Барта не переставала прогрессивно отклоняться от основ христианства, подменяя их все более расплывчатыми рационалистическими теориями, исходившими сначала из позитивизма и исторического критицизма и пришедшими к модернистическому радикализму.

В итоге евангельская христология уступила место самодовлеющему гуманизму, а собственно богословие — некоей либеральной философии, хотя и выраженной при помощи все более отвлеченной библейской фразеологии. Самое воплощение Сына Божия затушевывалось до тех пор, пока некоторые из «модернистов» не дошли до его полного отрицания под видом «мифа». Таким образом, вместо понятий о сверхъестественном вочеловечении свыше возникла своеобразная антропологическая постройка, увенчанная Христом не как Богом, «сшедшим с небес и воплотившимся от Духа Свята и Марии Девы, и вочеловечшимся» (Символ веры), а историческим Иисусом, как некоей высшей человеческой личностью. Совершался переход от Богочеловечества к челове-

кобожию. Так могло дойти до того абсурда, который в наши дни уже называется «арелигиозным христианством» (надо помнить, что «арелигиозное христианство» знаменует не приход к христианству, а уход от него). Эта духовная трагедия потрясла христианское сознание юного Карла Барта так же, как другой ее аспект — безудержное дробление протестантства потряс христианскую совесть одного из видных деятелей экуменического движения — Джона Мотта (1865—1955 гг.).

* * *

Карл Барт был прирожденным богословом. Определений того, что такое богослов, давалось много. Но, по определению самого Барта, это человек, исследующий единую и целостную истину, которая содержится в Живом Творце, Словом Своим устанавливающем все. Мы не хотим сказать, что Барта не волновали на заре его жизни различные сомнения и колебания. Но они все касались мира и человека, т. е. земных предметов. Призвание богослова проявилось в нем рано. Родился Карл Барт в Базеле (Швейцария) 10 мая 1886 года. Отец его Фритц Барт (1856—1912) был профессором богословия. Барт начал всерьез заниматься богословскими дисциплинами под руководством отца, когда в 1904 году, в восемнадцатилетнем возрасте, поступил в Бернский университет. Начав свое высшее образование с большим подъемом, юный Барт сразу показал себя блестящим и на редкость одаренным студентом. Особый интерес он проявлял с самого начала к гуманитарным наукам и философии, значительно равнодушнее относясь к естествознанию и математике. Студентом Барт вникал во всё новое, но рано приучил себя к строгому анализу, доводя всякую мысль и идею до логического конца. Эту характерную черту своего мышления он сохранил на всю жизнь. В этом он уже показал себя верным призыву своего любимого апостола Павла: «Всё испытывайте, хорошего держитесь» (1 Фес. 5, 21). За бернский период он ознакомился с «Критикой чистого разума» и, зачитываясь Кантом, на время сам стал кантианцем.

В студенческие годы, с согласия отца, Карл Барт держался обычая, довольно распространенного между семьями среднеевропейской интеллигенции, и проходил курсы поочередно в разных университетах. После Берна года два он пробыл в Берлине, где академическими светилами считались тогда Адольф Гарнак (история древней Церкви), Герман Гункель (Ветхий Завет), Карл Голль (общая история Церкви). И Гарнак, и Гункель представляли крайнее течение «исторического критицизма» в богословской науке Германии. Барт оказался под сильным влиянием Гарнака, воодушевленного педагога и выдающегося оратора. Но тот же Гарнак, за несколько лет до появления Барта в его знаменитых семинарах, возглавлял «восстание» богословского студенчества Берлина против Апостольского символа веры и в связи с этим «восстанием» перечислял список терминов, неприемлемых для «образованных христиан», как «жизнь вечная», «рождество от Девы», «отпущение грехов» и т. д. Это может дать уже представление, до чего доходило в ту пору немецкое «богословие». В своей книге «Сущность христианства» (1900 г.) тот же Гарнак (1851—1930) развивал мысль, что в основу христианской веры заложено не объективное Божественное Откровение, а субъективное тяготение самого человека к Богу. Впоследствии и всю свою сознательную жизнь Барт боролся именно против такого взгляда.

Из Берлина Барт переехал в г. Тюбинген, где курс новозаветной экзегетики Адольфа Шляттера показался ему тогда слишком традиционным. К двадцать третьему году жизни Карл Барт и сам стал убежденным сторонником либерального богословия. Отец его, всегда боявшийся сползания немецкой богословской науки к рационализму и модернизму, противился влиянию религиозного либерализма на сына. Однако гомоцентрические течения окончательно восторжествовали в протестантской духовной школе еще со времени Фридриха Шлейермахера (1768—1834 гг.). В дни юношества Карла Барта собственный отец его казался ему сухим библейским конформистом. Конфликт «отцов» и «детей» сыграл свою роль. Карл Барт стремился в Марбургский университет, и в 1908 году отец вынужден был отпустить его в г. Марбург (ныне в ФРГ). Некогда (в 1529 г.) Марбург был местом известного диспута между Лютером и Цвингли. Но к приезду Барта тон на богословском факультете на родине марбургского коллоквиума задавал Вильгельм Герман, про которого Барт впоследствии говорил, что он был для него главным наставником богословия в его студенческие годы. Но к этому Барт добавлял: «Ученые люди всё еще не могут договориться, что именно означает быть верным учеником настоящего учителя. Для меня это значит, что я научился у Германа чему-то основоположному. Когда я довел эту основоположную мысль до ее завершения, мне пришлось высказать почти всё иным образом, чем Герман. В конечном счете я был вынужден и эту основоположную мысль понять не так, как ее понимал сам Герман. Тем не менее, вложил ее в меня он».

Так у Барта после его университетов получился почти во всем быстрый и полный разрыв между тем, что было вложено в него формальным образованием, и его самостоятельным мышлением. «Было слишком много шлейермахерства», — скажет он вскоре со свойственным ему, никогда не покидавшим его юмором. Карлу Барту было дано прожить долгую и необычайно деятельную и яркую жизнь. При этом жизнь его была непрекращающейся эволюцией. Отдельные этапы ее было бы трудно показать незнакомому с ней, в особенности при общем обзоре. Но отрыв от влияний студенческих лет должен быть принят во внимание во всяком случае как «предначинательный» и определяющий все полвека той его значительной жизни, которая укладывается в рамки «бартианства» (слово, которого сам Барт не мог выносить и против которого всегда возражал, но которое в данном случае приходится применить за неимением другого термина, который мог бы охватить его творчество, эпоху и направленность его).

* * *

Творчество Барта огромно и по объему, и по содержанию. В центре его — знаменитая

«Die kirchliche Dogmatik»— «Церковная догматика», над которой он работал с 1932 года свыше 20 лет. Это многотомный труд, чуть ли не в десять тысяч страниц (всего в его литературном наследии не менее 600 названий). Барт излагает в своих богословских трудах непрерывный процесс собственного мышления. В поступательной эволюции его сознания непрерывно прояснялись те или иные стороны его мысли, он постоянно возвращался к некоторым из них, пересматривал свои положения, иногда вовсе отбрасывал прежние, исправлял выводы, заменял их новыми, был, одним словом, в постоянном движении. И в этом безостановочном процессе очищалась, прояснялась и крепла его богословская мысль. Следует еще учитывать, что мощное мышление Барта работало при этом не в каком-либо вакууме или, наоборот,— в каком-то заоблачном пространстве. Он никогда не отрывался от жгучей реальности своего бурного и трудного времени. Эта сознательная и целеустремленная обращенность к окружающей действительности вынуждала его перекликаться с ней либо отдельными работами, очень часто отрывавшими его от намеченного главного направления, либо пространными отступлениями в самих основных своих трудах. Другими словами, Барта никто не сможет упрекнуть в кабинетности, предвзятости или доктринерстве.

Начало его самостоятельного творчества оказалось по необходимости полемическим, часто обличительным. Это, по-видимому, вообще неизбежно для молодых ученых авторов, которые собираются заменить неприемлемое для них. И по мере того, как раскрывалась концепция его умозаключений, Барт как бы привлекал в свидетели собственного читателя. Особенностью творчества Барта (и несомненным отличием его от методов большинства мыслителей, занимавших господствующие позиции в немецком философствующем богословии до него) было то, что он именно не рекламировал, не поучал, не профессорствовал, а скорее вовлекал в ход своей мысли и ее эволюции. Барт вел читателя за собой силой своей логики, но чтение его было часто нелегким, труднее его устного изложения. Но примечательно, что и устное изложение бывало у него всегда заранее написанным (это в равной мере относится к его бесчисленным проповедям, лекциям, речам и иным выступлениям), что свидетельствует о его необыкновенной ораторской добросовестности и доведенной до щепетильности аккуратности. Но в свои устные выступления Барт умел ввести разговорную непринужденность, остроумные замечания, злободневные отступления. Зато чтение его крупных трудов требует от читателя напряженного внимания и как бы умственной самостоятельности. В лучших и наиболее проникновенных местах своего текста Барт пишет возвышенным и пламенным языком. Пафос его, подчас гневный,— всегда профетический с отчетливой эсхатологической обращенностью. В целом творчество Барта выражает его собственный духовный опыт по мере его накопления.

Как православные, мы должны видеть главную и историческую заслугу Карла Барта перед христианством в том, что он совершил поворот от рукотворных кумиров, которых создали религиозные теоретики западного рационализма. Мысль Барта оказалась достаточно сильной, чтобы преодолеть в реформатско-евангелическом исповедании, в котором он был рожден и воспитан, опасные уклоны, уводившие немецких христиан, а за ними и многих англосаксонских да и других протестантов от участия в домостроительстве спасения в богоучрежденном обществе, каким является Церковь Христова. От антропологических земных построений и от мирских гомоцентрических соединений он сумел многих привести к восприятию той «христологической концентрации», провозвестником которой он стал.

* * *

Говоря о наследии Барта, мы хотели бы подчеркнуть, что именно православные богословы должны будут показать, какой сдвиг в сторону Православия совершен богословскими произведениями Барта. Но для этого, конечно, важно сразу уточнить, как некую основу для православного подхода к «бартианству», что речь идет не о тех или иных богословских мнениях и не об отдельных сторонах учения покойного базельского богослова. Думается, что среди современников наших в век экуменизма уже не могут раздаваться требования конформизма и единообразия формулировок, которые часто выдвигались из среды православных богословов прошлого. Нам надо учитывать, что Карл Барт повернул протестантское богословие как бы вокруг оси и придал ему звучание, гораздо более приемлемое для православного сознания, и сделал это он, по нашему мнению, почти и даже совсем без всякого влияния со стороны Православия. Он был знаком, разумеется, с высказываниями православных мыслителей, сгруппировавшихся в Западной Европе в двадцатых и тридцатых годах нашего века. Он не мог не заметить, что его собственный пафос христианской свободы созвучен мнению Н. А. Бердяева (1874—1948) о восприятии и действии благодати Святого Духа на человека. И в его собственных высказываниях о наитии Святого Духа на человека нельзя не услышать созвучия, так сказать, с мыслями о Параклите* известной трилогии протоиерея Сергия Булгакова (1871—1944). Остается все же вероятным, что Барт мог усматривать в произведениях этих православных мыслителей доказательство того же, что и они могли видеть и в его творчестве, то есть того, что «Дух дышит, где хочет» (Ин. 3, 8). Но Барт имел возможность по-настоящему вникнуть в труды православных мыслителей только в последние два десятилетия своей жизни, когда его собственные богословские высказывания уже утратили свою прежнюю заостренность или даже односторонность. Однако диалога между Бартом и православными его поколения в сущности не получилось.

Тема об отношении Барта к Православию пока мало освещена в богословской литературе. Это скорее понятно для литературы Запада. Наши богословы, надо сказать, занима-

* Греч. παράκλητος — Утешитель. Наименование Святого Духа в Священном Писании (Ин. 14, 16; 15, 26; 16, 7) и богослужебных книгах.— **Ред.**

лись Бартом слишком мало. Зато католическая литература о нем, вероятно, и по объему не уступает протестантской, и, как это ни покажется странным, — по глубине проникновения в мысль его. Дело в том, что для Римской Церкви высказывания Барта имели уже очень большое значение. Сравнительно недавно римско-католический журнал «Иреникон» (издаваемый бенедиктинцами в Бельгии) напечатал интересную статью «Барт и христианский Восток», где именно проводится мысль, что Барт не проявлял особого интереса к Православию и восточному христианству вообще. Автор упомянутой статьи усматривает в этом факте следы былого влияния Гарнака, на котором мы уже останавливались выше. С этим можно до известной степени согласиться, хотя от влияния Гарнака во второй половине жизни Карла Барта как будто уже ничего не могло сохраниться.

Напомним в связи с этим, что если Гарнак (1851—1930 гг.) и считался долгое время одним из «столпов» немецкого академического богословия, то он оказался одним из тех бывших менторов, т. е. наставников, от которых Барт далеко отошел. От Гарнака в студенческие годы Барт, несомненно, перенял метод исходить от эллинистических влияний в раннем христианстве. У самого Гарнака эта тенденция приняла особенно резкие формы. В свое время он прославился солидным (типичным немецко-профессорским) трудом — трехтомным «Пособием по истории догматики», первый том которого вышел в 1886 году. С одной стороны, Гарнак пытался дать исчерпывающее в его собственных глазах изложение истории христианских догматов, а с другой — считал, что даже понятие «догмата» есть «эллинистическое добавление» к евангельскому учению, противоречащее чуть ли не самому духу Евангелия. Такой ошибочный взгляд привел Гарнака к отрицанию Священного Предания и святоотеческой мысли, к утверждению, что будто восточное христианство, начиная с III века, утратило свою христианскую сущность и выродилось в некий религиозный синкретизм.

Однако Карл Барт, как христианский мыслитель XX столетия, вырос в фигуру громадной богословской значимости не только для одного Запада в длительном и беспрестанно нараставшем процессе все более решительного отрицания теоретиков, подобных Гарнаку, в процессе планомерного и бескомпромиссного критического анализа их философского и богословского наследия. Это забывать никак нельзя. Можно, конечно, полагать и даже утверждать, что, изживая наслоившиеся в молодые годы влияния, Барт не мог на первых же этапах своего самостоятельного мышления оказаться вполне свободным от некоторого равнодушия, если даже не от предубежденности в отношении духовного опыта Православия. На пороге нашего столетия он и в самом деле не смог бы стать блестящим представителем немецкого философствующего академизма, если бы не проявлял склонности усматривать в Православии продолжение неоплатонизма и вообще как бы засилия дохристианских греческих учений. Его собственная мысль, находясь уже на грани сознательного отрыва от человеческого мудрствования немецких теоретиков и готовясь дать решительный бой гомоцентрическим измышлениям поздней протестантской герменевтики, не могла сразу воспринять раннехристианскую экзегетику послеапостольского периода христианства, ибо она представлялась ему явлением локальным, соответствующим лишь определенным историческим, географическим и психологическим условиям.

Для Барта вся «генеральная линия» христианского богословия должна была, как мы видели, заключаться в возвращении современного человека к слову Божию, не искаженному, не извращенному никаким домыслом человеческим. Слово Божие для него — это прежде всего Новый Завет Христов, это — Евангелие. Он сам — в пределах человеческой возможности — подлинный евангелический христианин. Без всяких кавычек. С годами он с недоверием стал относиться к экзегетике вообще, ко всякому человеческому толкованию и доосмысливанию, так сказать, слова Божия. И в этом отношении Барт был верен отцам Реформации. Ведь еще Кальвин считал, что Вселенские Соборы христианской древности якобы нуждаются в испытании Священным Писанием путем сравнения соборных правил с евангельским текстом.

Но более трех веков отделяли Барта и от Кальвина, и от Лютера, и от Цвингли, между ними чередовались многие поколения теоретиков, отрывавшихся всё более от соборного разума Церкви и ко времени самого Барта уже совсем подменивших было ее христологическую основу каким-то рационалистическим мировоззрением, против которого решительно восстал тот же Карл Барт. И жизнь Барта оказалась настолько поглощенной этим необходимым выправлением исторического курса западного христианства, что восточное христианство до известной степени осталось, быть может, и вне поля его зрения. Вряд ли это может изменить отношение православных к общехристианским заслугам Карла Барта. Мы говорим, впрочем, о явлении, которое относится к Барту, особенно к раннему Барту. Но только ли к нему его следует отнести? Не является ли недооценка внутреннего, духовного содержания так называемого «восточного» христианства слабостью «западного» христианства вообще? И не проявляется ли эта слабость как существенный недостаток христианского сознания Запада и по сей день и на христианских межконфессиональных конференциях, и в западной религиозной печати, а в особенности в беседах и индивидуальных встречах между христианами? Недопонимание Православия, вытекающее из незнания или неосведомленности, к сожалению, принимает иногда весьма приметную рельефность на экуменическом поприще. В силу исторических обстоятельств, психологической отдаленности или религиозных особенностей многие христиане действительно могут подвергнуться искушению недооценки факта неповрежденности христианства в Православии. В наш экуменический век свидетельство православных о собственной вере и о Церкви в инославной сфере во многом может помочь христианским братьям устранить конфессиональные предубеждения и восполнить знание о духовном опыте и сущности Православия.

* * *

Понять, как возникла первая существенная переоценка ценностей, вынесенных Бартом из университетских аудиторий, нетрудно, если учесть то особое, неповторимое время, когда искренности его суждено было столкнуться с суровой исторической действительностью. Родившись в 1886 году, он подростком, пытливым и внимательным, по знаниям и, как выразился бы Достоевский, по «всемирной отзывчивости» значительно старше своих лет вступил в нынешний век. Может быть, вступил тогда только, если можно так выразиться, календарно. Многие современники склонны считать, что XIX век окончился «с опозданием» и что XX столетие началось в 1914 году, когда разразилась первая мировая война. Для понимания перелома в психологии Карла Барта важно подчеркнуть, что именно та война, разразившись на фоне, так сказать, немецкого оптимизма, породила небывалые бедствия, жертвы и страдания. Со своими университетами Барт распрощался еще до той войны. С конца 1909 года он уже вновь на родине — в Швейцарии — в должности помощника пастора немецкого прихода в Женеве. Здесь два года он усердно изучает Кальвина. Это — и исследование истоков Реформации, и как бы его дань местной знаменитости, но «основной фонд» церковного и общественного либерализма сохраняется целиком, и Барт все еще превозносит наследие Шлейермахера, колеблющееся между Кантом и Лейбницем: пока Барту все кажется благополучным в прекраснейшем из миров.

В 1911 году Барт получает свой первый самостоятельный приход в Сафенвиле, горном селении в кантоне Ааргау между Базелем и Цюрихом, где некогда процветало сельское хозяйство, но где довольно внезапно местное население оказалось в тяжелой зависимости от трех промышленных предприятий. Юный пастор соприкоснулся с возмутившей его нуждой рабочего класса. В этот период европейская интеллигентная молодежь остро переживала социальную несправедливость, как величайшее зло своей эпохи. Пасторы Леонард Рагац и Герман Куттер, в наши дни уже несколько позабытые, встали во главе христианского социализма в Швейцарии. Карл Барт и его товарищ по университету Эдуард Турнейзен, ставший к этому времени пастором в соседнем кантоне Сон-Гален, горячо поддерживают это движение и быстро оказываются вовлеченными в борьбу с буржуазией кантона Ааргау, не допускавшей в принципе, чтобы священнослужители поддерживали стачки и требования рабочих. Дальнейшая эволюция вчерашнего либерала Барта не заставила себя ждать, и в 1915 году он сообщил Турнейзену (который был другом и спутником всей жизни Карла Барта), что он вступил в социал-демократическую партию Швейцарии.

Останавливаемся мы на этих событиях в жизни молодого Барта потому, что это не просто эпизод в его биографии. До самой смерти он остается «раскрытым» влево. Всю жизнь он считал социально-политическую заботу об обездоленных определяющей земное служение человечеству. В жизни Барта его происхождение из Базеля — одного из главных центров швейцарского свободомыслия и гуманизма — сыграло, разумеется, большую роль. Но не меньшее значение имела и его принадлежность к немецкой культуре. Судьба современной ему Германии во многом отразилась на его собственной жизни. Он был не только студентом в немецких университетах, но впоследствии и профессором в университетах, в Гёттингене (с 1921), Мюнстере (с 1925) и Бонне (с 1930), и всюду Барт оставлял глубокий отпечаток своего прямого воздействия. Вряд ли найдется другой человек, про которого можно было бы сказать, что он повлиял на ход кризиса немецкой духовной культуры в такой же мере, как иностранец (швейцарец) Барт. Воспитание, образование, формация, полученные Бартом, сделали его способным оказать это прямое личное воздействие. Нельзя забывать, что германский «рейх» не охватывал всего «немецкого», поскольку существовали Австрия и «немецкая» Швейцария.

Как бы то ни было, швейцарец Барт отверг и опроверг эволюцию немецкого богословия, как направленного ко всё большей секуляризации протестантизма. Решительным пересмотром путей немецкого протестантизма он, как личность, как отдельный человек, оказал сильное влияние на религиозную жизнь немцев в целом. Тут не следует упускать из вида, что отходу Карла Барта от немецкого либерального богословия способствовала не только сама трагедия первой мировой войны, разразившаяся в период его молодости. Барта оттолкнула и специфическая «великогерманская» окрашенность вскормившей его немецкой богословской науки, размешанной немецкой национальной философией, в которой заложено было столько предпосылок к этой мировой трагедии. «Великогерманский» национализм овладел умами задолго до мировой войны 1914 года. И когда назревала вторая мировая война и тот же «великогерманский» национализм воспринял программу и водительство Адольфа Гитлера, не кто иной, как швейцарец Карл Барт, дал ему решительный бой. Именно Карл Барт начертал в мае 1934 года положения «Барменского исповедания», направленного против «германских христиан» и подчинения немецкого протестантизма фюреру, его ставленникам и идеологии. Надо теперь вспомнить, что на церковных выборах 1933 года «германские христиане» собрали более трех четвертей всех голосов. Весь 1934 год проходил в борьбе за становление оппозиционной гитлеризму «Исповеднической Церкви». В этот год друг и единомышленник Карла Барта самоотверженный пастор Мартин Нимёллер имеет еще возможность выступать перед огромными аудиториями на стадионах Германии. Сам Барт с 1933 года издает журнал «Theologische Existenz heute» («Богословское существование сегодня»), под несколько отвлеченным заглавием, но боевой по содержанию. Но весной 1935 года власти высылают Карла Барта из Германии, и он возвращается в свой Базель.

* * *

Решающая переоценка религиозных концепций, пережитая Карлом Бартом и вызванная событиями земной истории — разгулом стихии зла в мире, совпала с пересмотром господствовавшего тогда истолкования евангель-

ского учения. Перед Бартом возникла главная проблема его жизни, поставленная в самом начале его пастырского служения вопросом совести, по-настоящему мучившим его и духовно, и умственно: чем должно быть и в чем должно заключаться пастырское проповедничество? Как ему, став священнослужителем и, следовательно, душепопечителем своей паствы, возвещать евангельское благочестие этой пастве? Тут мы затронули вопрос, для Карла Барта особенно важный, ибо он всю свою жизнь был проповедником и понимал богословие как проповедь прежде всего. Он очень быстро постиг, что, как пастырь вверенных его попечению душ, он должен освободиться от человеческих теорий и умозаключений и идти по стопам апостолов, свидетельствуя о Христе евангельском. И так же быстро постиг он, что, если довести сообщенные или внушенные ему мысли до их логического завершения, он будет вынужден понять их не так, как их понимали его прежние менторы, и высказать эти мысли по-другому. И пастору Барту в сафенвильском уединении пришлось, по его словам, «надеть очки» и приступить к многолетнему изучению Священного Писания уже без преподавательской указки и, главное, без докторской призмы. Из этой вдохновляющей, упорной, многолетней работы поднялся уже другой, новый Барт, который был призван стать, по слову д-ра Виссерт-Хуфта, нынешнего почетного президента Всемирного Совета Церквей, «единственным в своем роде экуменическим пастырем пастырей».

В 1919 году Карл Барт издал «Der Römerbrief», вызвавший сенсацию комментарий на «Послание к римлянам» апостола Павла. Тот же д-р Виссерт-Хуфт в речи на заупокойном богослужении в базельском соборе говорил о «раскрепощающих словах Карла Барта» в этом труде, «проникавших в самые глубинные запросы и нужды Церквей и подействовавших в свое время, как некий электрошок». «Послание к римлянам» Барта оказалось, по мнению В. А. Виссерт-Хуфта, «путеводным призывом, обращенным к Церквам мира», оно воистину потрясло христианский Запад. Через три года Барт выпускает второе, коренным образом пересмотренное издание своего «Der Römerbrief», и разрыв его с либеральным богословием становится совершившимся фактом. В то же время определяется основной метод Барта: по-новому выражать по мере их кристаллизации уже высказанные ранее мысли.

В своем богословствовании Карл Барт настолько проникся трансцендентностью Божества, что он как будто даже недооценивает преображение всего тварного мира пришествием Христа и искуплением Им рода человеческого. Отсюда — его кажущееся равнодушие или, во всяком случае, некоторая недооценка таинств в жизни Церкви, и прежде всего — таинства Евхаристии, которым постоянно возобновляется взаимодействие между Богочеловеком и человеком.

Барт утверждает, что слово Божие открыто человеку по властному почину Божию, идущему свыше. И это Откровение есть исключительно проявление прямой и личной воли Божией. В Откровении Промысл Божий выявляется в своем всемогуществе и в своей абсолютной верховной свободе, трансцендентной в отношении всего существующего и сотворенного. Вочеловечение Бога во Христе есть дар, исходящий только от Бога и в нисхождении своем от Него как бы ниспосылаемый вертикально на человека. И в этом у человека нет никакой роли, никакого участия и, конечно, никакой заслуги. Воплощение Христа есть «вторжение», вмешательство неисповедимой Божественной любви в трагическую судьбу человечества. И Слово Божие, став плотью, Само уже выражает Божественное языком человеческим. По существу богословие Карла Барта было мощным и развернутым комментарием на великую радость, возвещенную людям в первых стихах Евангелия от Иоанна. Про Барта говорили, что он, посвятив себя богословию, встал на защиту слова Божия в наши дни. И в этом нет никакого парадокса. Ведь еще великий апостол любви свидетельствовал, что «Свет истинный, Который просвещает всякого человека, приходящего в мир... пришел к своим, и свои Его не приняли» (Ин. 1, 9—11).

* * *

После второй мировой войны отдельные западные (в том числе и церковные) деятели ожидали от Барта поддержки в ведении «холодной войны» с Советским Союзом. Но тут их ожидало разочарование. Барт отверг эту войну принципиально, отверг и самое разделение Европы и мира; он выступал против нового вооружения ФРГ в рамках НАТО, терпеливо внушал западным противникам коммунизма, что антикоммунизм представляет серьезную опасность. Карл Барт утверждал христианский долг предотвращения новой мировой войны, неизбежность которой отказывался видеть, и открыто провозглашал безумие и преступность атомного оружия. Но далеко не все, разочаровавшиеся в Барте, сумели понять содержание его брошюры «Церковь между Востоком и Западом» (Цюрих, 1949 г.), в которой он писал, вспоминая собственное поведение в дни Гитлера: «Заметим мимоходом, что десять лет тому назад чего-то все-таки стоило посметь произнести это решительное и ясное «нет», которое тогда было необходимо и обязательно. И тот, который произнес его, не пел в унисон с другими. Он, наоборот, был окружен осторожным молчанием добрых людей, которые сегодня так легко выходят из берегов по поводу коммунизма. Те самые газеты, которые рассуждают сегодня так громко, тогда обвиняли его в пристрастности и фанатизме, в забвении христианской любви...».

«А теперь,— продолжал Барт,— подняли столько шума, чтобы принудить Церковь и тех, кто говорил в Церкви десять лет назад, повторить то же «нет», обратившись на этот раз против Востока, против Советской России и против ее союзниц — народных демократий. Как будто в истории события повторяются столь упрощенческим образом, как будто Церковь — просто автомат, в который достаточно бросить монетку, чтобы сегодня получить тот же продукт, что и вчера!». «Церковь е с т ь Церковь,— продолжал Барт,—и д о л ж н а о с т а в а т ь с я Церковью, и, следовательно, говорили мы десять лет тому назад, ей

непозволительно молчать, что было бы несовместимо с ее верой. Сегодня же мы заявляем: Церковь есть Церковь и должна оставаться Церковью и, следовательно, ей непозволительно говорить то, что было бы несовместимо с ее верой. Мы говорим это сегодня по тем причинам, по которым говорили вчера» (разрядка всюду в цитированном абзаце самого Барта. — *А. К.-Б.*). Карл Барт говорил, что в Советской России взялись за дело, за которое на Западе еще не сумели приняться,— за социальный вопрос. «И до тех пор, пока на Западе существует «свобода», используемая, чтобы вызывать экономические кризисы, «свобода», позволяющая выбрасывать в море зерно в то время, как люди умирают с голода, мы, как христиане, не имеем права сказать безусловное «нет» Востоку».

В те годы у Карла Барта возникает настоящий конфликт со швейцарскими федеральными властями. Советник по делам кантона Берн Маркус Фельдман выступил в 1950 году с докладом о «Церкви и государстве в кантоне Берн», направленным против Барта, в швейцарском Национальном совете (парламенте). Перед тем Карл Барт смог возвратиться в тот самый Бонн, откуда его когда-то выслали гитлеровцы. Целый семестр он вновь читал там систематическое богословие. Многие из деятелей «Исповеднической Церкви» погибли за это время, но он смог восстановить личное общение со своим старым единомышленником и соратником—пастором д-ром Мартином Нимёллером.

В 1957 году немецкая газета просила Барта высказать свое мнение об атомном оружии. Базельский богослов выразился со свойственной ему прямолинейностью: «Угроза направлена,— заявил он,— не против принципов, идеологий и системы, и дело не касается вопросов господства или могущества. Дело — в жизни человечества. Пока не поздно, надо помочь восторжествовать человеческому разуму». В ноябре 1958 года (как раз за десять лет до своей смерти) Карл Барт составил доклад для меньшинства богословской комиссии Федерации протестантских Церквей Швейцарии по вопросу об атомном вооружении, в котором говорится, что подготовка к атомной войне и ее ведение не могут означать ничего, «кроме определенного и очевидного отрицания воли Создателя Бога и благодати Его, неизменно ниспосылаемой людям».

* * *

Как уже было отмечено, в молодости обличительный стиль Карла Барта был вызван его стремлением преодолеть и развенчать человеческое самолюбование немецких богословов прежних поколений. С самого начала он столкнулся с сильным сопротивлением, которое ему со временем (и в общем непродолжительным) в большой мере удалось преодолеть. Но борьба не могла не превратить перо его в одно из самых боевых в истории христианского богословия. И этому, конечно, сильно способствовал его темперамент, не располагавший его к компромиссам и уступкам. Он никогда не отклонялся от своей богословской линии и из нее выводил свои суждения по любому вопросу,— ни один вопрос, относящийся к человеку и к человечеству, не оставлял его безразличным. Благодаря своей феноменальной эрудиции и столь же удивительной памяти он в трудах своих касается всего и в любой области оказывается чрезвычайно искусным оппонентом.

Обратной стороной этих качеств и свойств, вероятно, была резкость его высказываний, которые мы назовем первичными. Правильнее, конечно, назвать их ранними. Он никогда не колебался исправить свое первоначальное высказывание, если считал его устаревшим, неточным или, тем более, неправильным. Очень большую роль всегда играл у него искрящийся юмористический смех. Многих, уязвленных в какой-либо момент его юмором, он умел позднее примирить с собой тем же юмором. Интересно отметить, что Барт когда-то был не прочь писать стихи. В 1916 году 30-летний Барт писал, что, проходя по жизни среди других людей, он хочет оставаться самим собой, чтобы другие убедились, что в его паломничестве у него дыхания больше. В 1926 году Барт 40-летний переписывал этот стихотворный текст уже по-другому. Он говорил, что он хотел (уже в прошедшем времени) оставаться собой, но что за время своего паломничества и у него появилась одышка, и смеха уже меньше, и притупились «рога, которыми он некогда бодался».

Карл Барт умер в такое время, когда значительную часть западного христианства захватило явление контестации. Терминологически производное от латинского testis (свидетель, очевидец), слово «контестация» раньше означало оспаривание (обычно перед судом) и в этом значении употреблялось большинством современных языков. В более древние эпохи оно было равнозначно свидетельству, затем — призванию в свидетели, иногда — очной ставке. Теперь на Западе оно становится неким крылатым словом для обозначения психологической моды на отрицание. На контестацию смотрят, как на «знамение времени» в области культурных и, в частности, религиозных отношений современного Запада. Первоначально контестацию собственные представители и поборники ее истолковывали и рекламировали как новый вид непротивления злу насилием. Контестация якобы должна была быть протестом против «установленных», но «устаревших» порядков, против «призванных», но «не оправдавших себя» норм духовной (а подчас и материальной) культуры. Однако в процессе нынешней контестации скептицизм выливается в довольно хаотические формы нигилизма. Одержимые им отвергают всё, что в их представлении является «архаическим» (вплоть до собственных отцов). В религиозной области отметается все «античное», и под этим определением отрицаются без особого разбора «предание», «тексты», «традиции», «правила», «обряды», «Откровение» и «таинства». Отсюда там возникают парадоксальные «теории», как «арелигиозное» или даже «атеистическое» христианство, как «секуляризированная церковь», как «богословие смерти Бога» и т. п.

Корни этой духовной анархии проследить нетрудно. Она вырастает из потребности в обновлении, но искаженной и извращаемой разбродом умов, который вызван мировыми войнами, социальной несправедливостью, исполь-

зованием научных достижений для создания всё новых и всё более истребительных средств массового уничтожения. Из сознания безысходности проистекает контестация человеческой культуры. Страх перед будущим колеблет неглубокую и нестойкую веру. Сомнение в собственных возможностях ведет к отрицанию могущества Божия.

Барт, в новейший период истории выразивший по-новому первоосновы христианства, изменениям земной истории не подверженные и от нее не зависящие, не мог не привлечь особой к себе враждебности псевдохристиан разных толков. Представители того вида лжехристианства, который достиг своего расцвета в XIX столетии и в сокрушении которого Карл Барт сыграл на Западе едва ли не главную роль, сошли уже со сцены. Но попытки подать их потонувшие традиции в каком-то новом и сильно ухудшенном издании возникли в послевоенные годы в англосаксонском и немецком псевдобогословском радикализме. Из этой среды уже раздаются самоуверенные голоса, возвещающие «поражение» бартианства. Можно было бы возразить этим голосам, что церковный анархизм и духовный нигилизм ни в какой мере не означают посмертного поражения Карла Барта. Мощному голосу покойного богослова нигилистические разглагольствования не могут угрожать.

Напомним теперь, что Карл Барт скончался в своем родном Базеле 10 декабря 1968 года, на 83-м году жизни. За последние годы он перенес несколько хирургических операций, после которых поправлялся и вновь обнаруживал свою удивительную жизненную силу, сохраняя проницательную ясность ума и интересуясь решительно всем,— черты, бывшие для него столь характерными на протяжении всей его долгой жизни. Но за несколько месяцев до кончины вновь понадобилась операция, еще раз принесшая было облегчение, так что близким вернулись надежды. Однако смерть наступила, и наступила «безболезненно, непостыдно, мирно». Когда супруга профессора вошла к нему утром, чтобы по установившемуся обычаю разбудить мужа, поставив пластинку с его любимой музыкой Моцарта, он был мертв. К смерти он готовился давно и спокойно, даже радостно, по-христиански. О ней он говорил безмятежно, как о неизбежном завершении земного этапа.

* * *

Жизнь Карла Барта более всего похожа на течение большой и мощной реки. У верховья воды кипят, сворачивая камни, и горный поток всё сметает на своем пути. Постепенно река разливается, становится полноводной, и уже мало препятствий встречается в ее русле. Приближаясь к устью, течение ее становится спокойно-величественным, как восторжествовавшая стихия. Неоконченной осталась «Догматика» Барта. Особый интерес для православных представляет собой том, посвященный таинствам Церкви. В прошлом это была как раз тема для углубленного диалога православных с Бартом. Видимо, ненаписанным остался заключительный том об эсхатологии. Но автор признавал со смирением, что Сам Христос раскроет эту величайшую тему, когда исполнятся времена.

Очень многое прояснилось для Барта окончательно в последние годы жизни (например, отношение к древним Апостольским Церквам). Но многое выявилось в ранний период его жизни. По этому поводу хочется процитировать абзац из обзорной статьи «Диалог протестантских богословов—вчера и сегодня», которая появилась в цюрихском журнале «Меркур» уже после смерти Барта (январский выпуск 1969 г.). В статье говорилось: ««Догматика» Барта — лишь экскурс на земные нивы, так сказать, свыше, с небес. Важнее строя земных отношений для Барта — строй небесного: учение о Триедином Боге, рождество от Девы, воскресение. Рождество от Девы выявляется в аргументации Барта очень рано, около 1924 года, к удивлению многих его друзей. И этим было отмечено начало неоправославия» (разрядка наша.— *А. К.-Б.*). Далее тот же журнал отмечает: «Барт, который некогда начал с уверенности в прозябании человечества в опустошенном пространстве, в конце произносит невозмутимый диалог о всемогуществе Божием». К этому мы можем добавить, что слова Карла Барта, сказанные в отношении Моцарта, относятся и к его творческой мысли: «Эта музыка всегда устремляется от тени к свету, и никогда не наоборот...».

Закончим наш очерк небольшим извлечением из пасхальной проповеди Карла Барта, произнесенной за четыре года до кончины: «Дорогие братья мои! Воскресение Иисуса было делом Божиим и только Божиим. И как дело Божие, оно было совершенным, но и вполне непостижимым. Уже в то время свидетели могли только признать, исповедать и возвестить, что чудо совершилось. «Христос воскрес!» Этим восклицанием в России христианин приветствует другого христианина, который в свою очередь отвечает ему: «Воистину воскрес!» Вот именно, что значит не повествовать об этом событии, а возвещать его и свидетельствовать о нем».

Добавим в заключение, что на Пасху 1964 года Карл Барт говорил в той же проповеди, что вместо седьмого дня, субботы, в христианской общине первый день естественно занял место прежней ветхозаветной субботы. Этот день Воскресения стал для христиан днем еженедельного праздника. В германских языках название этого дня сохранило несколько языческий оттенок: «день солнца» (Sonntag — нем.). По словам Барта, у нас не должно это вызывать особых возражений, поскольку Солнце Правды воссияло в этот день. Тем не менее, сказал тогда Барт, романские языки дали этому дню недели лучшее название: «день Господень», потому что Солнце Правды, воссиявшее тогда, был Господь. По-видимому, в последние четыре года жизни великий христианин Карл Барт вряд ли успел узнать, что наш русский язык — единственный в мире, на котором первый день недели был назван «воскресеньем».

Александр КАЗЕМ-БЕК

✚✚✚✚✚✚✚✚✚

*Святого отца нашего ИОАННА, Архиепископа Константинопольского, Златоуста беседы огласительные**

Третья беседа к новопросвещенным

1. **Благословен Бог:** вот и с земли светят звезды, звезды ярче небесных, звезды на земле — через Того, Кто явился с небес на землю; потому что на земле не только ночные звезды, но и звезды дневные. И это второе чудо. Эти дневные звезды ярче ночных, ибо те с восходом солнца скрываются, эти же с явлением Солнца Правды сияют еще более. Видел ли ты когда-нибудь звезды, светившие вместе с солнцем?

2. Звезды ночные уничтожаются с наступлением конца времен, дневные же ярче сияют. О первых Евангелие говорит, что *звезды небесные спадут, как падают листья с лозы* (Мф. 24, 29), о других же, что *праведники просияют, как солнце, в Царстве Небесном* (Мф. 13, 43).

3. Что это значит: «как падают листья с лозы, так и звезды небесные падут»? Подобно тому, как лоза, пока она питает грозди, имеет нужду и в защите листьев, когда же сбрасывает плод, то зелень листьев сбрасывает, так и весь мир, пока имеет в себе род людской, удерживает звезды и небо, словно лоза листья, ибо тогда, когда не будет ночи, не будет необходимости и в звездах.

4. Огневидна звезд ночных природа, огневидна и звезд дневных сущность. Но там огонь воспринимаемый чувствами, здесь же огонь умопостигаемый. Ибо сказано: *Он будет крестить вас Духом Святым и огнем* (Мф. 3, 11). Хочешь узнать имена тех и других? У тех звезд такие названия: Орион, Арктур (Медведица), Геспер (Вечерняя звезда) и Светоносец, среди этих же звезд нет ни одной вечерней, светоносны же все.

5. *Благословен Бог,* снова скажем, *Един творящий чудеса* (Пс. 71, 18), творящий и перестраивающий все. Те, кто были до вчерашнего дня пленниками, ныне стали свободными и сделались гражданами Церкви, прежде облеченные позором греховности — ныне свободны и праведны. И ведь не только свободны, но и святы, не только святы, но и праведны, не только праведны, но и сыны, не только сыны, но и наследники, не только наследники, но и братья Христа, не только братья Христа, но и сонаследники, не только сонаследники, но и члены, не только члены, но и храм, не только храм, но и орудия Духа.

6. *Благословен Бог, Един творящий чудеса.* Видишь, сколь велики дары Крещения? Хотя многим кажется, что дар Крещения состоит только в отпущении грехов, мы же только что перечислили десять достоинств. Поэтому-то и крестим мы детей, хотя и не имеющих еще грехов, чтобы они приняли освящение, праведность, сыновство, наследство, братство, стали бы членами Христовыми, сделались бы жилищем Духа.

7. Но, любезнейшие братья, если, конечно, позволено мне называть вас братьями, ибо, будучи соучастником одного с вами рождения во Христе, легкомыслием после этого погубил я родство совершенное и истинное. Однако позвольте мне называть вас братьями по великой любви и просить вас столь великую проявить ревность, сколь великой вы отведали чести.

8. Ибо все это время было для вас школой и упражнениями, и ошибки были простительны; с сегодняшнего же дня началось ристалище, наступило со-

* Перевод с греческого неизвестных творений Иоанна Златоуста. Начало публикации см. в «ЖМП» №№ 4, 5, 1972 г.

стязание, происходит зрелище, и не только род людской, но и ангельский лик взирает на борьбу, и вопиет Павел, пишущий к Коринфянам: *Позорищем сделались мы для мира, не только для людей, но и для ангелов* (1 Кор. 4, 9). В самом деле, ангелы — зрители, Господь ангелов — распорядитель и судья; это не только честь, но и защита. Ибо когда судит состязания Тот, Кто душу Свою за нас положил, разве это не честь, разве не великая защита?

9. При олимпийских состязаниях судья находится среди состязающихся, не присоединяясь ни к тому, ни к другому, но ожидая конца. Поэтому и находится он там посредине, что в суждении своем он беспристрастен. В состязании же между нами и диаволом не посредине находится Христос, но всецело с нами. И то, что Он не посреди, а с нами всецело, видно вот из чего. Нас, приступающих к состязанию, Он помазал, врага же связал; нас помазал елеем радости, его связал узами неразрешимыми, чтобы тот был скован для состязания. Если бы мне случилось быть побежденным, Он протягивает руку и поднимает павшего, побуждая его снова наступать, ибо сказано: *Наступайте на змей и скорпионов и на всю силу вражию* (Лк. 10, 19).

10. Тому (диаволу) после победы уготована геенна; я же, если одержу победу, буду увенчан; тот, если победит, будет наказан. И чтобы ты знал, что враг еще более наказывается, когда имеет силу, покажу тебе это на примерах. Перехитрил он Адама и победил. Какова же награда за победу? *На груди и чреве будешь ходить и прах будешь есть все дни жизни твоей* (Быт. 3, 14). Если же змею реальную Бог наказал таким образом, то каким же возмездием накажет Он змею умопостигаемую (мысленную). Если таков приговор орудию, то очевидно, что намного большее наказание ожидает мастера. Ибо как любящий отец, найдя убийцу сына своего, не только ему отмщает, но и уничтожает само орудие убийства, так и Христос, обнаружив диавола, убийцу человека, карает не только его самого, но сокрушает и сам меч.

11. Итак, дерзая, приступим к борьбе, ибо оружие нам вручил Христос блистательнее золота, крепче стали, жарче и сильнее огня, легче воздуха. И не отягощает колен природа этого оружия, но окрыляет члены и поднимает на воздух, и если на небо захочешь взлететь с этим оружием, то ничто не воспрепятствует этому, ибо нова природа этого оружия так же, как и нов способ этой борьбы: ведь я, будучи человеком, принужден сражаться с демонами, я, одетый плотью, сражаюсь с бестелесными силами. Поэтому панцирь мне не из железа, а из праведности сделал Бог, поэтому щит Он приготовил мне не из меди, но из веры. Есть у меня и меч заостренный, глагол Духа. Диавол пускает в меня стрелы, у меня же есть меч; он стрелок, я гоплит (пеший воин). Узнай и здесь умысел вражий: стрелок не отваживается подойти близко, но издали мечет стрелы.

12. Что же дальше? Разве Бог только оружие приготовил нам? Совсем нет, но Он и приготовил нам трапезу сильнее всякого оружия, чтобы ты не уставал воевать, чтобы, пребывая в роскоши, победил врага. Ибо если только враг увидит тебя, вставшего от Господней трапезы, то, словно увидев льва, испускающего из пасти огонь, бежит он быстрее всякого ветра; если же покажешь ему язык в крови пречестной, то не сможет он даже и стоять; если же покажешь уста окровавленные, то бежит он назад, словно загнанный зверь.

13. Итак, хочешь узнать силу этой крови? Обратимся к прообразу ее, к древним повествованиям о Египте. Десятую казнь намеревался Бог навести на египтян, ибо хотел поразить их первенцев, так как египтяне угнетали первородный народ Его. Что же было нужно, чтобы не спутать иудеев с египтянами, ибо в одном обитали месте? Познай силу прообраза, чтобы постиг ты и силу истины. Казнь, ниспосланная Богом, должна была сойти свыше, и ангел истребляющий стал обходить дома.

14. Что же Моисей? *Принесите в жертву агнца чистого и кровью его помажьте двери* (Исх. 12, 21—22). Что говоришь? Знаешь ли ты, что кровь бессловесной твари спасает разумных людей? Да, сказано, но не потому, что

это кровь, а потому, что это образ Господней Крови. Ибо подобно тому, как царские статуи, бездушные и бесчувственные, спасают прибегающих к их защите людей не потому, что они из меди, а потому, что являют образ царя, таким же образом и кровь эта без чувств и души спасла имеющих душу людей не потому, что она кровь, а потому, что она образ Крови Господа.

15. Тогда увидел истребляющий кровь, помазанную на дверях, и не осмелился войти; ныне же, если увидит диавол не на дверях помазанную кровь прообраза, но на устах верных помазанную Кровь Истины, Кровь на дверях храма Христоносного, разве не гораздо более удержит себя? Ибо если ангел, увидев знак, убоялся, то насколько же более бежит диавол, увидев Истину.

16. Хочешь узнать и из другого примера силу этой Крови? Посмотри, откуда она берет начало и откуда имеет источник, — свыше, с Креста, из ребра Господня. Ибо сказано, что когда Христос умер и был еще на Кресте, *подойдя, воин пронзил ребро Ему копьем, и затем истекла вода и кровь* (Ин. 19, 34). И одно есть символ Крещения, другое — символ Святых Даров. Потому не сказано: «истекли кровь и вода», но сначала истекла вода, а затем кровь, так как сначала бывает крещение, а затем уже Святые Дары. Итак, пронзил ребро тот воин, проломил стену святого храма, и я обнаружил сокровище и стал обладателем богатства. Так случилось и с агнцем: иудеи заклали овна, и я приобрел спасение, плод этой жертвы.

17. Истекли из ребра вода и кровь. Не проходи равнодушно, возлюбленный, мимо этого таинства. Ибо должен сказать я и другое слово, полное таинственного значения. Сказал я, что символы Крещения и Святых Даров есть кровь и вода. Из них обеих и Церковь произошла *банею возрождения и обновления Духом Святым* (Тит. 3, 5), через Крещение и Святые Дары. Символы же крещения и таинств — от ребра. Итак, из ребра создал Христос Церковь, так же как из ребра Адама создал Еву.

18. Поэтому и Моисей, повествуя о первом человеке, говорит: *Кость от костей моих и плоть от плоти моей* (Быт. 2, 23), намекая на ребро Господне. Ибо как тогда взял Бог ребро и создал женщину, так дал Он нам Кровь и Воду из ребра Своего и образовал Церковь. Как тогда взял ребро у спящего Адама, так и ныне после смерти даровал Кровь и Воду, сначала Воду, затем Кровь. Но тем, чем был тогда сон, ныне стала смерть, чтобы ты знал, что смерть эта есть всего лишь сон.

19. Знаете ли, как Христос сочетался с невестой? Знаете ли, какой всех нас питает Он пищей? Этой пищей и созданы мы, и питаемся ею. Ибо как женщина дитя, рожденное ею, питает собственной кровью и молоком, так и Христос тех, кого рождает, питает непрестанно собственной Кровью.

20. И когда вкусили мы столь великого дара, то многое изъявили усердие и вспомнили о договорах, которые положили к Нему. Вам говорю всем: и ныне посвященным, и прежде, и за много лет, ибо общее ко всем нам слово, так как все мы заключили с Ним договоры, которые записали не чернилами, но Духом, не тростью, но языком. Ибо таким именно орудием пишутся договоры с Господом; поэтому и говорит Давид: *Язык мой — трость книжника скорописца* (Пс. 44, 2). Исповедали мы Его власть, отреклись от дьявольской тирании, это и стало рукописанием, это и стало договором, это и стало документом.

21. Видите, что не стали мы снова порабощенными через этот документ. Пришел однажды Христос, нашел наше рукописание, унаследованное от отцов и написанное Адамом. Адам начал долг, мы увеличили его своими грехами. Было тогда проклятие и грех, и смерть, и осуждение закона; все это принял на Себя Христос и искупил. И вопиет Павел: *Рукописание грехов наших, которое было против нас, и Он взял его из середины, пригвоздив его к Кресту* (Кол. 2, 14). Не сказал он: «стерев его», не сказал «вычеркнув», но — «пригвоздив его к Кресту», чтобы и следа его не осталось. Поэтому и не стер его Господь, но уничтожил, ибо гвозди Креста порвали его и разрушили, чтобы негодным стало оно на будущее.

22. И не в стороне, но в центре вселенной и на высоких подмостках совер-

шил Он это разрушение. Пусть смотрят ангелы, говорит Он, пусть смотрят архангелы, пусть смотрят небесные силы, пусть смотрят злые бесы и сам диавол, сделавший нас должниками, ответственными перед заимодавцами: разрывается рукописание, чтобы после этого не были мы одолеваемы.

23. А так как разорвано прежнее, постараемся, чтобы не стало снова другого рукописания, ибо не бывает второго креста, нет и второго освобождения через купель возрождения. Ибо есть освобождение, но нет повторного освобождения через Крещение. Но прошу вас, чтобы не стали мы беспечными. Ты вышел из Египта, человек, не ищи более Египта и зол его, не вспоминай более о глине и изготовлении кирпичей, ибо глина и лепка кирпичей — дела этой жизни, ибо и само золото, прежде чем стать золотом, было не чем иным, как прахом.

24. Увидели чудеса иудеи, ты же ныне увидел более значительное и более блистательное, чем тогда, когда иудеи вышли из Египта. Ты не видел фараона, тонущего с оружием, но увидел ты диавола, потопляемого со всем своим снаряжением. Те перешли море, ты перешел смерть; они ушли от египтян, ты освободился от демонов; варварское иго сбросили с себя иудеи, ты же — намного более тяжкое рабство греха.

25. Хочешь узнать и из другого, что ты удостоился большего? Иудеи тогда не могли видеть прославленное лицо Моисея, и это будучи сорабами и сородичами его; ты же узрел лицо Христа в Его славе. И говорит Павел: *Мы же открытым лицом взираем на славу Господа* (2 Кор. 3, 18). Иудеям тогда сопутствовал Христос, но нам ныне Он сопутствует более. Ибо им тогда Господь следовал по милости Моисея, нам же — не только по милости Моисея, но и по собственному нашему послушанию. Им после Египта предстояла пустыня, нам же после исхода — небеса. Они имели предводителем наилучшего вождя Моисея, мы имеем другого Моисея — Бога, идущего впереди и предводительствующего.

26. Каков же признак этого нового Моисея? Сказано в Писании: *Был Моисей самым кротким из всех людей, сущих на земле.* Не погрешит тот, кто скажет это и об этом новом Моисее. Ведь и Ему помогал кротчайший Дух, как Единосущный и Сродный. Прежний Моисей простирал руки к небу, и благодаря этому упала манна, хлеб ангелов. Этот же Моисей, простирая руки к небу, доставляет вечную пищу. Тот разбил камень и излил потоки вод; этот же прикоснулся к трапезе, ударил мысленную трапезу и заставил бить ключом источники Духа. Поэтому трапеза находится в центре, словно источник, чтобы отовсюду стекалась к источнику паства вкусить спасительных вод.

27. А поскольку таков этот источник, такова жизнь, и трапеза наполнена бесчисленными благами, и отовсюду изобилуют нам дары духовные, то придем с искренним сердцем, с чистой совестью, чтобы принять милость и благодать для защиты своевременной милостью и человеколюбием Единородного Сына, Господа Спасителя нашего Иисуса Христа, Которому с Отцом и Животворящим Духом слава, честь, держава, ныне и присно, и во веки веков. Аминь.

Слово четвертое к новопросвещенным и на сказанное Апостолом: «Если кто во Христе, то новая тварь; старое (древнее) прошло, вот стало все новое» (2 Кор. 5, 17).

1. Сегодня более блистательное, чем обычно, вижу я собрание и Божию Церковь, радующуюся на своих детей. Ибо подобно тому, как любящая мать, видя чад своих, окружающих ее, радуется и ликует и охвачена удовольствием, таким же точно образом и эта духовная мать, взирая на своих детей, радуется и счастлива, видя себя словно многоплодную пашню, взрастившую эти духовные колосья. Я же думаю, возлюбленный, о преизобилии благодати. Ибо вот в одну ночь скольких сразу родила эта духовная мать! И не удивляйся, ибо таковы эти духовные роды: не требуется им времени и чередования месяцев.

2. Давайте же и мы возрадуемся со-

обща и приобщимся вместе с ней к веселию. Ибо если об одном грешнике кающемся радость наступает на небе (Лк. 15, 7), то насколько более подобает нам веселиться и радоваться о столь великом множестве и благодарить Человеколюбца Бога за несказанный Его дар. И ведь поистине превыше всякого слова величие даров Божиих. Какой разум, какое помышление, какой рассудок может постичь преизобилие человеколюбия Бога и величие несказанных даров, которыми Он облагодетельствовал род человеческий?

3. Ибо те, кто вчера и прежде были рабами греха и лишенными свободы, и находились под тиранией дьявола и словно пленники таким образом были влекомы, вот сегодня приняты в качестве сынов и, сбросив бремя грехов и облекшись в царское одеяние, светят словно на самом небе и, видимые более яркими, чем звезды небесные, изливают свет взорам тех, кто смотрит на них. Ибо звезды небесные светят только ночью, днем же не могут светить. Эти же и ночью, и днем светят одинаково, ибо они есть звезды духовные и соперничают с самим солнечным светом, даже и его превосходят большей мерой. Ибо если этим образом (сравнением) воспользовался Владыка Христос, показывая сияние праведников в будущем веке и сказав: «Тогда праведники просияют, как солнце» (Мф. 13, 43), то не потому только (сказал Он так), что просияют они в такой степени, но потому, что невозможно найти другого чувственного образа ярче этого, поэтому и уподобил Он такому образу удел праведных.

4. Их давайте и мы сегодня обнимем, тех, кто может сиять ярче звезд, тех, кто сияет солнечными лучами, и не только обнимем телесными руками, но и через наставление духовное проявим о них любовь и утешим, постигая преизобилие великодушия Владыки и (видя) блеск одеяния, в которое они сподобились облечься. Ибо сказано: «Все вы, кто во Христа крестились, во Христа облеклись» (Гал. 3, 27), то есть таким образом всё следует делать и совершать, словно вы имеете обитающим (в вас) Творца всех вещей и Владыку нашей природы — Христа. Когда же говорю я «Христа», то имею в виду и Отца, и Дух Святый. Ибо и Сам Он (Христос) обещал, говоря: «Если кто любит Меня и заповеди Мои соблюдет, то Я и Отец придем к нему и обитель у него сотворим» (Ин. 14, 23).

5. Таковой (любящий Христа), даже если и в землю уйдет, то будет покоиться так, словно он пребывает на небесах, мысля о горнем, представляя горнее, уже не боясь козней злого демона. Ибо когда дьявол увидит столь великую перемену и что те, кто прежде были в его власти, вознеслись на столь великую высоту и столького удостоились человеколюбия от Владыки, то отойдет пристыженный (опозоренный), не осмеливаясь взглянуть прямо, ибо не может вынести сверканий, исходящих оттуда, но от сияния света, оттуда испускаемого, ослепленный, обращается он в бегство, показывая спину.

6. Но вы, новые воины Христовы, те, кто сегодня причислен к небесному гражданству, те, кто призван (избран) на этот духовный пир и должен отведать царской трапезы, проявите рвение, достойное величия даров, чтобы и большую снискать милость свыше. Ибо, будучи Человеколюбцем, Владыка наш, если видит, что те, кто уже удостоился даров, стали благомыслящими и проявили многую заботу о величии даров, то щедро увеличивает милость, и даже если что малое внесем, великими одаривает Он нас дарами.

7. Когда и Павел, учитель вселенной, до этого преследовавший Церковь, всюду влекший в темницу мужчин и женщин, все разрушающий и сотрясающий, проявляющий великое безумие, когда он вкусил человеколюбия от Владыки и, просвещенный мысленным светом, отверг тьму заблуждения и был приведен к истине, и через Крещение были смыты с него все прежде совершенные прегрешения, то сразу, немедленно, тот, кто прежде делал всё в пользу иудеев и разорял Церковь, привел в смятение иудеев, обитающих в Дамаске, возглашая, что этот Распятый есть Сын Божий.

8. Видишь благомыслие? Видишь показавшего нам через сами деяния, что прежнее делал он по неведению? Видишь, как через то же самое испытание делами он научил всех нас, что справедливо был удостоен человеколю-

бия свыше и приведен на путь истины. Ибо благий Бог, если видит душу благомыслящую, но через неведение заблуждающуюся, не презрит и не оставляет ее к большему неразумию, но всё от Себя обнаруживает и ничто не упускает из того, что направлено к нашему спасению, только если мы приготовим себя к стяжанию изобильной милости свыше, как и этот блаженный (Апостол).

9. Ибо когда всё, что он делал прежде, все содеял по неведению, и, полагая, что ревностно соблюдает закон, был причиной страха и смятения; узнав же от Самого Законодавца, что идет противным путем и, устремляясь против крутизны, не видит этого, то, не откладывая, не отсрочивая, сразу, как только осветил его этот мысленный свет, отбросив всё заблуждение, стал он глашатаем истины, и тех первыми к пути благочестия хотел привести, к которым и послания приносил, взяв у первосвященников, о чем и сам, обращаясь ко множеству иудеев, говорил: «Как и первосвященник свидетельствует обо мне и всё пресвитерство, что я, получив от них письма, отправился в Дамаск к первосвященникам, чтобы и их, там живущих, в оковах привести в Иерусалим» (Деян. 22, 5).

10. Видишь его, подобного свирепому льву, всюду бегающему? Посмотри, как он сразу, в противоположность обратился в кротость овцы и до этого, связывая и ввергая в заключение и всех верующих во Христа преследуя и изгоняя, вдруг с помощью Христа был опущен по стене в корзине, чтобы смог избежать козней иудеев; в другой раз ночью был послан в Кесарию и оттуда в Тарс, чтобы не быть растерзанным яростью иудеев. Видишь, возлюбленный, сколь великая перемена? Видишь, сколь великое произошло изменение? Видишь, как, вкусив человеколюбия свыше, с избытком внес он и от себя, я имею в виду ревность, жар душевный, веру, мужество, стойкость, величие духа, твердое знание (ум). Поэтому и большего удостоился он свыше расположения. О чем и говорил в Послании: «Более всех их потрудился, но не я, а благодать Божия, которая со мной» (1 Кор. 15, 10).

11. Ему-то, прошу вас, и вы подражайте, удостоившись ныне войти под иго Христово и, вкусив усыновления, и столь же великий с самого начала проявите пыл и веру во Христа, чтобы бóльшую снискать милость свыше, и доставленное вам одеяние сделайте еще более светлым и изобильного вкусите благомыслия от Владыки. Ибо если вас, еще ничего доброго не содеявших, но и имеющих на себе столь великое бремя прегрешений, Он удостоил столь великих даров, следуя Своему человеколюбию, ибо не только освободил от грехов и даровал праведность, но и сделал святыми и даровал усыновление, если даровал все это наперед, если после столь великих даров от себя постараетесь внести и после сбереженного уже дарованного и проявите безукоризненность образа жизни, разве не будете удостоены снова еще большего великодушия?

12. Ибо слышали вы сегодня блаженного Павла, пестуна Церкви, пишущего и говорящего: «Так что если кто во Христе — новая тварь» (2 Кор. 5, 17); чтобы мы не подумали, что речь идет о чувственной этой твари, поэтому он добавил: «Если кто во Христе», поучая нас, что если кто переменился к вере во Христа, то становится для нас новой тварью. Иначе какая польза, скажи мне, видеть столь новое небо и другие части сотворенного (мира), какая прибыль видеть человека, переменившегося от зла к добродетели и от заблуждения к истине. Ибо это и назвал новой тварью блаженный (Павел), поэтому и добавил сразу же: «Древнее прошло, теперь стало все новое», словно показывая, что те, кто сбросил бремя грехов, словно ветхое платье, через веру во Христа, облачились в это новое и светлое одеяние, и в царское платье оделись освобожденные от заблуждения и просвещенные светом праведности; поэтому и сказал (Апостол): «Если кто во Христе — новая тварь, старое прошло, теперь стало все новое».

13. Ведь как же не новое и необычное, если тот, кто вчера и прежде проводил время в роскоши и обжорстве, сразу переходит к воздержанию и простоте жизни? Как же не стало все новым и необычным, если прежде необузданный и растрачивающий себя в удовольствиях этой жизни, вдруг под-

нявшись над страстями, словно уже и не облечен телом, настолько следует воздержанию и чистоте.

14. Видишь, что поистине новой тварью является совершающееся? Ибо благодать (милость) Божия, снизойдя, преобразовала и переустроила души и вместо одних создала других, не сущность изменив, но переделав волю, и не отняла суд (суждение) очей разума, чтобы он приобрел противоположное мнение о предметах, но, словно убрав гной с глаз, позволила зорко видеть и безобразие и уродство зла, и красоту и блеск истины.

15. Видишь, как каждый день создает Владыка новую тварь? Ибо кто другой, скажи мне, побудил того, кто часто всю жизнь издержал в удовольствиях и поклонялся камням и деревьям и считал их богами, сразу возвыситься в столь великую высоту добродетели, чтобы презреть все это и посмеяться и камни видеть камнями так же, как деревья — деревьями, почитать же Создателя всех вещей и веру в Него предпочитать всему в настоящей жизни.

16. Видишь, что новой тварью называется вера в Христа и восхождение (возвышение) к добродетели? Давайте послушаем, прошу вас, и прежде посвященные, и недавно вкусившие великодушие Владыки, апостольское увещевание, говорящее: «Старое прошло, теперь стало все новое», и, забыв все прежнее, так как в новой жизни пребываем, так перестроим свой образ жизни и, размыслив о достоинстве Обитающего в нас, соответственно будем и говорить, и поступать.

17. Ибо если люди, выполняющие житейские обязанности (выполняя службы), и по одежде, которою одеты, являющие подобие царского облика и потому кажущиеся достойными и всего остального, не потерпят сделать ничего такого, что было бы недостойным этой одежды, имеющей царские знаки, но если они сами примутся (без царской одежды), то многих имеют препятствующих; если же кто-то другой захотел бы причинить им зло, то они достаточную имеют безопасность, чтобы покров платья не претерпел ничего неприятного; гораздо же более те, кто не по платью, а в душе имеют самого Христа, обитающего в них, и Отца Его и Духа Святого нисхождение, многую, будучи праведными, обнаруживают безопасность (неприкосновенность) и всем являют очевидным, через достойный образ поведения и попечения о жизни, что носят царский образ.

18. Ибо как те по одежде, нося на груди царский образ, стали очевидными всем, так и мы, если захотим, разом облекшись во Христа и удостоившись иметь Его Обитающим в нас, сможем через строгость образа жизни, даже и молча, всем показать силу Обитающего в нас. И как ныне покров одежды вашей и светлость платья притягивают взоры всех, так и, сохраняя светлость царского одеяния, если захотите тщательнее, чем иные через гражданство у Бога, и великую тщательность всех видящих в подобную же побуждать ревность и славословие Владыки.

19. Ибо потому и Христос говорил: «Да светит свет ваш перед людьми, чтобы видели они добрые дела ваши и славили Отца вашего Небесного» (Мф. 5, 16). Видишь, как Он наставляет, чтобы свет сиял в вас не только через одеяние, но и через дела? Ибо говоря: «Да светит свет ваш», добавил: «чтобы видели они добрые дела ваши». Этот свет воспринимается не телесными чувствами, но освещает души видящих и разумение, и тьму зла рассеял он для просияния собственного (вашего) света и побуждает к подражанию добродетели.

20. «Да светит, — сказал Он, — свет ваш перед людьми». И истинно (справедливо) сказал «перед людьми». Пусть столь велик будет свет ваш, чтобы не только вас освещал, но и светил перед людьми, просящими о его даровании. Как свет чувственный изгоняет мрак и позволяет прямо идти тем, кто идет этим чувственным путем, так и мысленный свет, обретаемый праведной жизнью, освещает тех, кто имеет око разумения замутненным тьмою заблуждения и не может правильно видеть пути добродетели, и снимает с очей разума гной, и приводит к прямому пути, и заставляет, наконец, идти по пути добродетели.

21. «Чтобы видели они добрые дела ваши и прославляли Отца вашего Небесного». Пусть добродетель ваша, говорит Он, и строгость образа жизни, и совершение добрых дел побуждают ви-

дящих (вас) к славословию общего всех Владыки. Итак, пусть каждый из вас, прошу, постарается жить со столь великой осторожностью, чтобы от всех смотрящих на вас возносилось славословие к Владыке.

22. Поэтому и блаженный этот подражатель Христу, учитель наилучшего поведения, всюду прошедший и все делающий для спасения людей, писал, говоря: «Если кто во Христе — новая тварь; старое прошло, теперь стало все новое», словно убеждая: сбрось ветхое одеяние, возьми новое и, имея столь великий блеск, что отсвечиваешь словно самими солнечными лучами, позаботься, чтобы сохранить красоту одеяния в том же самом блеске. Ибо пока видит злой демон и враг спасения нашего это наше духовное одеяние, то не осмеливается даже и близко стать, так боится он блеска его. Ибо ослепляет его глаза молния, сверкающая оттуда.

23. Поэтому, прошу вас, уже с самого начала великую борьбу, великий блеск проявите, всячески приуготавливая светлую и сияющую красоту этого одеяния, и пусть ни единое слово легкомысленно и необдуманно не сходит с языка, но прежде посмотрим, имеет ли оно что полезное и может ли доставить слушающим какое-либо назидание, и только тогда с великим страхом станем произносить слова, словно кто-то поставлен рядом и записывает их, и будем памятовать о сказанном от Господа: «Говорю вам, что за всякое слово праздное, которое скажут люди, они дадут отчет за него в день суда» (Мф. 12, 36).

24. И пусть не будет у вас житейской болтовни, напрасной и бесполезной, ибо мы приняли новый и совсем иной образ поведения, и следует нам исполнить сообразное (приличное) этому образу жизни, чтобы не стали мы недостойными его. Разве вы не видите в житейских достоинствах, что те, кто старается войти в называемый ими Сенат, терпят препятствия со стороны человеческих законов и не могут содеять того, что другим людям позволено делать с безнаказанностью? Таким же точно образом и вы, те, кто посвящен ныне, и те, кто удостоился этой милости прежде, и если правдивы, то сразу внесенные в списки этого духовного сената, не позволяйте себе того, что позволено другим; но явите осторожность в речи и чистоту разумения и каждого из наших членов воспитывайте так, чтобы не занимались они никаким делом, которое не доставляет душе многую пользу.

25. Итак, что́ говорю? Язык следует употреблять только в гимнах и славословии и чтении Божественных изречений и беседах духовных. Ибо сказано: «Да будет доброе слово к назиданию, чтобы оно доставляло благодать слушающим; и не оскорбляйте Духа Божия, Которым вы запечатлены» (Еф. 4, 29). Видите, что несоблюдение этого переходит в оскорбление Святого Духа? Поэтому, прошу вас, будем стараться не делать ничего, что могло бы оскорбить Духа Святого, а если надо что произнести, то последуем не на полные вреда сходки и бесполезные собрания, полные пустой болтовни, но пусть ничто нам не будет предпочтительнее Церкви Божией и молитвенных домов и собраний, на которых ведутся духовные беседы.

26. И все, что мы совершаем, пусть отличается великой благопристойностью. Ибо сказано: «Одежда мужа, и осклабление зубов, и походка показывают его свойства» (Сир. 19, 27). Ибо образ душевного состояния, если он примет отчетливый наружный вид, и движение членов его весьма являют благообразие. Если идем на площадь, то пусть такая у нас будет поступь, столького исполнена спокойствия и твердости, чтобы она обращала к нам взоры встречных, и пусть глаз наш не блуждает и ноги не идут беспорядочно, и язык произносит слова со спокойствием и кротостью, и все внешнее пусть прямо выражает красоту внутри пребывающей души, и образ поведения пусть будет у вас иной и отличающийся, так как и свойства у вас уже новые и иные, как показывает блаженный Павел, говоря: «Если кто во Христе — новая тварь».

27. И чтобы ты узнал, что все дарованное нам ново и необычно: мы, прежде презреннее глины и влекомые, так сказать, вниз, сразу сделались светлее золота и вместо земли обрели небо. Поэтому все дарованное нам — духовно. Ибо и одеяние наше — духовно, и пища наша — духовна, и питие наше — духовно, наконец, соответст-

венно этому и дела наши и труды все должно стать духовными. Ибо они есть плод Духа, как и Павел говорит: «Плод Духа есть любовь, радость, мир, долготерпение, благость, милосердие, вера, кротость, воздержание» (Гал. 5, 22—23). Истинно, сказал он так, ибо выше закона те, кто следует добродетели, и не подлежат закону; ибо сказано: «Для праведника закон не положен» (1 Тим. 1, 9).

28. Затем, рассказав нам о плоде Духа, (Апостол) добавил: «Те, кто Христовы, распяли плоть со страстьми и похотьми» (Гал. 5, 24), словно сказал кто: показали ее (плоть) неспособной к совершению зол, сделали ее бездеятельной, таким образом ее преодолели, что стала она выше и страстей, и похотей. Ибо это и имеет в виду (Апостол), говоря «распяли». Ибо как на кресте пригвожденный и гвоздями этими прибитый, мучимый скорбями и всячески истязаемый не может уже быть отягощенным плотскими похотями, но и страсти все и похоти все дурные изгоняются, так как не остается никакой возможности для скорби от этих страстей, таким же точно образом и те, кто предал себя Христу, пригвождены Ему и преодолели телесные нужды, словно распяв себя со страстями и похотями.

29. Итак, те, кто стал Христовыми, кто облекся в Него и удостоился пищи Его духовной и пития, давайте же так устроим себя, чтобы не иметь ничего общего с делами этой жизни. Ибо причислены мы теперь к другому гражданству, к горнему Иерусалиму. Поэтому, прошу вас, покажем деяния, достойные этого гражданства, чтобы через них и сами стали следовать добродетели, и других бы побудили к славословию Владыки, и многое свыше приобрели бы благоволение. Ибо когда Владыка наш прославляется, то со многою щедростью и Сам дары нам изливает, потому что замечает наше благомыслие и видит, что оказывает от Себя благодеяния не неблагодарным и неразумным.

30. Знаю, что большое сказал слово (долго говорил), но простите: великая о вас любовь удлинила наставление вам. Ибо, видя ваше духовное богатство и зная ярость злого демона, и зная то, что во многой вы нуждаетесь теперь безопасности и защите, поэтому и призываю вас, чтобы каждый день пребывать в трезвении и бодрствовании и проявить непрерывное бдение и беспокойство о сбережении этого вашего духовного сокровища, чтобы враг спасения вашего не смог найти никакой возможности пролезть.

31. Итак, соблюдая прочными и неизменными договоры, которые вы положили с Владыкой, записав их не чернилами и не на писчем материале, но верою и исповеданием, постарайтесь пребывать все время вашей жизни в той же чистоте. Ибо возможно, если захотим вносить непрерывно от самих себя, не только при той же самой светлости оставаться, но еще более светлым делать покров этих духовных одеяний, поэтому и (Апостол) Павел после благодати Крещения, чем далее шло время, тем более становился светлым и сияющим, силою данной ему благодати.

32. Итак, и мы давайте постараемся каждый день быть бдительными, чтобы это светлое ваше одеяние не получило никакого пятна или изъяна, но будем тщательно избегать и того, что считаем самым малым (незначительным), чтобы и больших прегрешений избежать. Ибо если начнем пренебрегать кое-чем как незначительным (ничтожным), то понемногу, идя этим путем, придем и к большим ошибкам. Поэтому прошу вас память о договорах этих всегда обращать к разуму и от всего, что рядом с вами, имею в виду уловки дьявольские и все другие хитрости зла, всего этого постоянно избегать вреда и договоры с Христом соблюдать неприкосновенными, чтобы, вкусив духовной этой трапезы и укрепившись этой пищей, стали бы вы неодолимыми для козней дьявольских.

33. И через совершенную жизнь столь великую приобретете от Духа благодать, что и сами станете неодолимыми, и Церковь Божия возликует и возрадуется вашему преуспеянию, и Владыка всех нас прославляется, и все мы Царствия Небесного удостоились милостию и милосердием и человеколюбием Единородного Его Сына и Господа нашего Иисуса Христа, Которому с Отцом и Святым Духом слава, держава, честь, ныне и присно и во веки веков. Аминь.

Свято-Троицкая Сергиева Лавра и Московская духовная академия

(Историко-библиографический очерк)

18 (5) июля 1972 года исполнилось 550 лет со дня знаменательного события в жизни Русской Православной Церкви — открытия мощей и всероссийского прославления игумена Свято-Троицкой обители Преподобного Сергия Радонежского. В день славного юбилея взоры православного мира устремлены к обители Живоначальной Троицы и к ее основателю.

Вся жизнь, труды и подвиги Преподобного Сергия были выражением его любви к Пресвятой и Живоначальной Троице. С ней связано в сознании русского православного народа имя Преподобного Сергия. На протяжении вот уже пяти с половиной столетий сотни тысяч богомольцев приходят к «Преподобному Сергию», к «Троице».

За 550 лет Троице-Сергиева Лавра много сил отдала служению Русской Церкви. Бесчисленное множество паломников, притекавших ко гробу Преподобного, разносило благоговейную хвалу о ней во все концы земли.

Еще при жизни Преподобного Сергия основанная им обитель была средоточием религиозной жизни русского народа, служа его духовному развитию. К ней отовсюду стекались образованные люди, росли ее книжные богатства, насельники-иноки переписывали книги и издавали собственные сочинения. С течением времени отсюда, из Лавры Преподобного, бесценные рукописные сокровища растекались по всей Русской земле.

Преподобный Сергий был одним из самых просвещенных и образованных людей своего времени, и «быть может, некоторые лаврские рукописи XI—XIV вв., оставшиеся в библиотеке Лавры со времен самого ее основателя, были принесены им в пустыню, как единственное дорогое наследие после его родителей» [1].

По свидетельству Епифания Премудрого, братия Троицкого монастыря в свободное время занимались чтением святых книг и их переписью. Это подтверждает и преподобный Иосиф Волоцкий: «Слышахом о блаженном Сергие, яко толико нищету и нестяжание имяше, яже и самыя книги не на хартиях писаху, но на берестех» [2].

Первое время обитель Преподобного Сергия испытывала крайнюю нужду в богослужебных книгах и занималась их переписыванием. В обители велось и летописание.

Особой любовью со стороны Преподобного пользовались хорошие книгописцы и любители книжного дела. Таким был один из учеников Преподобного Сергия — Афанасий, впоследствии настоятель Серпуховского Высоцкого монастыря. Епифаний Премудрый так пишет о нем: «Бе Афанасие в добродетелех муж чуден и в божественных писаниях зело разумен и доброписания многа руки его и до ныне свидетельствуют и сего ради любим бе зело старцу» [3].

Сам Епифаний Премудрый, ближайший ученик и благоговейный почитатель своего игумена и учителя, как известно, был первым составителем Жизнеописания Преподобного Сергия. Епифаний пришел к Преподобному за 14 лет до его кончины [4] и собрал богатый материал о его жизни. По словам Епифания, никто до него не писал о жизни Преподобного, и он начал составлять записки о нем спустя два-три года после его смерти, закончив свой обширный труд в 1418 году, то есть спустя 26 лет после кончины Преподобного. Житие Преподобного Сергия, написанное Епифанием, стало основой для всех позднейших жизнеописаний Преподобного. Епифанию принадлежат также составленное им Похвальное слово, или «Похвала» Преподобному Сергию, и Житие святителя Стефана, епископа Пермского, написанное после его смерти в 1396 году. Епифаний Премудрый умер около 1420 года. Его по праву считают творцом новой агиографии на русском Севере, одним из первых ее мастеров.

Преемник по игуменству Преподобного Сергия — его ученик преподобный Никон (скончался в 1430 г.) продолжал ревностно заботиться об обогащении Троицкой обители книгами. В течение веков обитель Преподобного Сергия содействовала внутреннему росту и преуспеванию родной Отчизны, выполняя заветы своего Великого Аввы Сергия.

Книжное собрание Сергиева монастыря не лишено библиографического интереса, так как дает представление о состоянии книжного дела на Руси в то время и о том, какой вид имели древние письменные памятники, на чем и как они писались, каково было их содержание. Но особенно дороги нам древние рукописи потому, что ими пользовались угодники Божии, радонежские чудотворцы держали их в руках, по ним служили и молились, их читали вслух братии, по ним учились. В основном это книги церковно-богослужебного и учительного характера — рукописи и книги на пергаменте и бумаге. Согласно сохранившимся описям, книгами на пергаменте были Пятокнижие Моисеево, собрание некоторых книг Ветхого Завета, Паримийник, Евангелие, Поучения Ефрема Сирина, Иоанна Златоуста, Златая цепь, Пандекты Никона Черногорца. Из богослужебных книг на пергаменте замечателен Кондакарь XII века с крюковыми нотами, по которым пели при Преподобном Сергии. Из рукописей на бумаге — «Потребник», по которому тогда постригали иноков, и «Слова постнические преподобного Исаака Сирина», писанные при Преподобном Сергии в 1381 году.

Во времена игуменства преподобного Никона в обращении были Евангелие преподобного Никона на пергаменте с позднейшей надписью «Евангелие четвертное, на харатье, Никона чудотворца», Служебник, писанный на пергаменте преподобным Никоном в 1381 году, Никоновские «Октоих и Триодь постная—харатейные». Замечательная рукопись «Псалтирь с последованиями», написанная около 1428 года. Почерк и художественное исполнение заставок поистине изумительны.

Особенной любовью к книгам прославился игумен Зиновий († 1443 г.), при котором книги

не только переписывались, но и переводились. Количество переведенных греческих Житий значительно увеличивается. Сергиева Лавра в развитии книжного дела того времени проявила себя весьма деятельно. Игумен Зиновий приобрел для своей обители вывезенные с Афона Жития святых, которые постепенно стали распространяться и в других монастырях Северо-Восточной Руси.

К середине XV века относится деятельность в обители иеромонаха Пахомия Логофета (1440—1459) — серба, приглашенного в Россию с Афона для составления служб русским святым. Его имя было широко известно древнерусским книжникам — ведь он был едва ли не самым плодовитым писателем древней Руси. Пахомием написано не менее восемнадцати канонов, несколько похвальных Слов святым, шесть сказаний и десять Житий.

Пахомий Логофет переработал Епифаниево Житие Преподобного Сергия. Это был его первый труд на Руси. Вместе с Житием Пахомий составил и службу Преподобному Сергию, день памяти которого в обители до этого хотя и отмечался торжественно, но особой службы в монастыре не имел. Пахомий составил также Житие преподобного Никона[5] и «Житие святого митрополита Алексия» с каноном ему.

XVI век в истории Троицкой обители ознаменовался пребыванием в ней известных церковных деятелей и ученых мужей — митрополита Иоасафа, игумена Артемия и преподобного Максима Грека, скончавшегося в обители Преподобного Сергия в 1556 году[6].

Митрополит Иоасаф, живший в Лавре на покое, расширил Житие преподобного Никона из Пахомиева жизнеописания и составил Житие святителя Новгородского Серапиона.

В конце XVI — в начале XVII века известное дело преподобного Максима Грека по исправлению богослужебных книг было продолжено другими лаврскими подвижниками.

В трагическую пору XVII века лучшие представители Троице-Сергиевой Лавры возглавили борьбу за освобождение Русского государства от иноземных захватчиков, за сохранение православной веры и национальной культуры.

Московская духовная академия посвятила много библиографических исследований историческим деятелям того времени, современникам и очевидцам происходивших событий. Это — преподобный Дионисий (Зобниковский), архимандрит Троице-Сергиева монастыря († 1633), с 1610 года его настоятель. Он деятельно участвовал в исправлении богослужебных книг. Его, как и Максима Грека, пострадавшего за исправление книг, подвергли гонению. Он был осужден Собором, сослан на «смирение» в Новоспасский монастырь, где перенес много страданий. Благодаря заступничеству за Дионисия патриарха Иерусалимского Феофана состоялся второй соборный суд и преподобный Дионисий был оправдан и возвращен в Троицкую обитель.

Преподобный Дионисий прославился своею деятельностью на пользу Родине, Церкви и своему монастырю. Он воодушевлял народ на защиту Отчизны. Ближайший помощник Дионисия в исправлении книг и рассылке грамот Иван Наседкин пишет о преподобном Дионисии: «Многи епистолии Архимандрит во время кровопролития христианского по градом посылал, сего Иоанна способника себе имея на то, многи доброписцы придав ему»[7].

Преподобный Дионисий хорошо осознавал важность переводов и исправлений книг, начатых Максимом Греком, и сам старательно исправлял богослужебные книги: «О чинех церковных, яже писана во уставех и чиновных книгах Апостольская и Святых Отец предания, сия бодрым умом рассмотряя, и со усердием вся исполняя, не хоте ничего от сих, дабы небрежением некоим не исполняти» (Житие, с. 31)[8].

Ближайшим сподвижником преподобного Дионисия был не менее известный деятель Троице-Сергиевой Лавры эпохи Смутного времени келарь монастыря Авраамий Палицын. Ему принадлежит ведущее место среди летописцев того времени. В высоком патриотическом духе написано им «Сказание об осаде Троицкого Сергиева монастыря от поляков и бывших потом в России мятежах». В авторе «Сказания» виден человек начитанный, глубокомысленный, ясно осознающий цель своего труда и его значение для современников. Обилие фактического материала и умение целостно воспринимать и осмысливать события поставили труд Палицына в один ряд с выдающимися произведениями исторической литературы XVII века[9].

Другим современником и сподвижником преподобного Дионисия был келарь Троицкого монастыря Симон Азарьин († 1665), большой любитель книг. Перу его принадлежит ряд оригинальных сочинений. Симон Азарьин подготовил к публикации Житие Преподобного Сергия, составленное Епифанием и дополненное Пахомием Логофетом. В 1653 году Симон переработал Житие Преподобного Сергия, препроводив его обширным «предисловием», в котором он изложил свои мысли о значении Сергиевой обители и сделал несколько интересных записей относительно истории Жития ее основателя. Главным литературным трудом Симона было Житие преподобного Дионисия. Известны и другие его сочинения: «Канон-молебен преподобному Дионисию, архимандриту Троицкого Сергиева монастыря», «Чудеса новоявленные Преподобного Сергия, числом 77», и «Повесть о разорении Московского государства и всея Российския земли». Келарь Симон Азарьин составил богатую библиотеку, которую завещал Троицкому монастырю.

Много потрудился для пользы Церкви, монастыря и дела просвещения известный справщик XVII века, сотрудник и друг преподобного Дионисия инок-старец Арсений Глухой Селижаровец, занимавшийся книжным исправлением по повелению Троицкого архимандрита и пострадавший вместе с ним за исправление «Потребника». Это был весьма образованный для своего времени человек, знавший грамматику, «священную философию», латинский и греческий языки. Сам Арсений Глухой в предисловии к канонному замечает: «Инок Арсений написав сию книгу... писал с разных переводов (списков), а в иных обретох много неисправлена, паче же в тех, яже суть в Русстей земли составлены службы и каноны неискусными творцы грамматическому учению, и елика возможна моему разуму, исправил»[10].

Деятельным помощником и ученым советником Арсения Глухого в деле исправления книг был просвещенный лаврский библиотекарь инок

Антоний Крылов, «люботрудне рассматривавший в книгах, по премногу тщательный к их исправлению и изыскивавший в них правое и Богу угодное»[11]. Сотрудничали с Арсением Глухим также иеродиакон Закхей и московский ключарь Иван Наседка. При патриархе Никоне к исправлению богослужебных книг был привлечен прибывший с Востока Арсений Грек.

Во второй половине XVII века среди троицких иноков-писателей стал известен своей литературной деятельностью знаменитый в истории просвещения Арсений Суханов (†1668), бывший недолгое время келарем монастыря. При патриархах Иосифе и Никоне иеромонаха Арсения Суханова посылали на Восток для сравнения обрядности Восточных Церквей с обрядностью Русской Церкви, а также для приобретения рукописей. Суханов привез в Россию около 700 рукописей, представлявших огромную библиографическую ценность. Свои наблюдения и впечатления о путешествии на Восток Арсений изложил в книгах «Статейный список» и «Проскинитарий»[12].

Спутником Арсения в его путешествии на Восток был троицкий иеродиакон Иона Маленький, описавший свою поездку в книге «Хождение в Царь-град и Иерусалим в 1648—1652 гг.».

Собранные в Троице-Сергиевой Лавре со времен Преподобного Сергия замечательные книжные сокровища сделали библиотеку Лавры к концу XVII столетия самым богатым книжным хранилищем Московской Руси, и Сергиев монастырь стал удовлетворять спрос людей, ищущих образования.

2 октября 1742 года под покровом обители Преподобного Сергия при архимандрите Лавры Кирилле Флоринском была открыта Троицкая лаврская семинария. Таким образом «благословение Преподобного Сергия, который глубоко сознавал потребность учения, почило и на обители науки, водворившейся в его Лавре»[13]. Троицкая семинария просуществовала 72 года. 1 октября 1814 года при архиепископе Московском Августине (Виноградском) она была преобразована в Московскую духовную академию, ставшую наследницей духовных богатств Лавры Преподобного и продолжательницей ее славной летописной истории, получившей новое освещение и разработку в трудах духовных и светских писателей и ученых. Новая высшая богословская школа была открыта в праздник Покрова Божией Матери, в день «благознаменательный, в который новый вертоград науки поручался покрову и заступлению Богоматери, обетовавшей быть неотступно от обители иноческой, вместившей в себя обитель учения»[14].

Жизнь и деятельность высшей духовной школы слились с духовной жизнью и молитвенным служением Лавры Преподобного. Серьезно возросло книжное богатство Лавры, пополненное книгами Троицкой лаврской семинарии и Московской Славяно-греко-латинской академии, собиравшей их в течение 130 лет. Обширнейшая лаврская библиотека открывала широкое поле для научной деятельности насельников Лавры, ученых иноков, наставников и профессоров академии. На основании рукописей архива и библиотеки Лавры составлялась история Лавры, издавались материалы, посвященные ее деятельности. К числу наиболее ранних описаний Лавры относится «Краткое историческое описание Свято-Троицкой Сергиевой Лавры с приложением знатных происшествий, случившихся в оной», сочиненное иеромонахом Павлом (Пономаревым) (СПб., 1782), выпускником Троицкой лаврской семинарии, ставшим впоследствии ректором Славяно-греко-латинской академии (1782 — 1783 гг.). Во второй половине XIX столетия инок Троицкого монастыря иеромонах Арсений, используя архивные материалы Лавры, написал ряд интересных археологических исследований[15].

Начало научному описанию памятников древней письменности рукописных фондов библиотеки Троице-Сергиевой Лавры положено было наместником Лавры архимандритом Леонидом (Кавелиным) (†1891), отдавшим более 50 лет жизни учено-литературной деятельности. Особенно много он работал в области истории и археологии, преимущественно славяно-русской. Его жизни и деятельности посвящен специальный очерк профессора Московской духовной академии И. В. Корсунского («Библиографические записки», 1892)[16].

Видным духовным писателем Троице-Сергиевой Лавры в конце XIX—начале XX века был иеромонах (затем архиепископ Вологодский и Тотемский) Никон Рождественский. Ему принадлежит написание одного из лучших Житий Преподобного Сергия — «Житие и подвиги Преподобного и Богоносного отца нашего Сергия, игумена Радонежского и всея России Чудотворца» (М., 1885). Это скорее литературно-художественное произведение, чем научное исследование в стиле Четьих-Миней.

Иеромонах Никон писал, что он задался скромной целью — «собрать в одну книгу всё, что можно было найти в исторической и проповеднической литературе о Преподобном Сергии, и соединить в одно целое не только все дошедшие до нас подробности из его жизни, но и те нравственные уроки, какие извлекали из сказания о его жизни наши проповедники» (ук. соч., с. 5).

Кроме Жития Преподобного Сергия, он составил Троицкий Патерик, или сказания о святых угодниках Божиих (Троице-Сергиева Лавра, 1896). Под редакцией архимандрита Никона (с 1879 года) издавались также «Троицкие листки» для духовно-нравственного чтения.

В Троицкой типографии печатались литературные труды профессоров и наставников Московской духовной академии, сочинения разных духовных писателей, а также духовные журналы: «Богословский вестник», издаваемый Московской духовной академией с 1892 года, и «Христианин» — журнал церковно-общественной жизни, науки и литературы, основанный в 1906 году архиепископом Евдокимом, бывшим ректором Московской духовной академии.

Опубликованное архимандритом Леонидом Кавелиным «Историческое описание Свято-Троицкия Сергиевы Лавры», составленное по рукописным и печатным источникам профессором Московской духовной академии Александром Васильевичем Горским в 1841 году (с приложениями архимандрита Леонида, изд. в «Чтениях Общества истории и древностей российских», Москва, 1879), является авторитетным ученым трудом, ссылки на который можно встретить в исторических трудах многих



Визит Святейшего Патриарха Пимена Президенту Ливанской Республики Сулейману Франжье 8 мая 1972 года



Святейший Патриарх Пимен направляется в Бейрутскую митрополию в день прибытия в Бейрут 8 мая 1972 года



Митрополит Таллинский и Эстонский Алексий оглашает Послание Святейшего Патриарха Пимена на XI Всегрузинском Поместном Соборе [к стр. 45]



Епископы Лютеранской Церкви Венгрии д-р Золтан Калди (второй справа в первом ряду) **и д-р Эрнэ Оттлик** (второй слева в первом ряду) **на приеме у митрополита Таллинского и Эстонского Алексия.** Первый справа — **Архиепископ Альфред Тооминг, Глава Лютеранской Церкви Эстонии** (к стр. 50)

исследователей. К числу исторических монографий протоиерея Александра Горского относится также его статья о Максиме Греке [17].

Преемником отца Александра Горского по ректорству в Московской академии был протоиерей Сергий Константинович Смирнов, выдающийся историк Русской Церкви, доктор богословия. С его именем связано начало летописного бытия высшей духовной школы в России. С. К. Смирнов — Нестор нашей духовной школы, и ему мы обязаны ценными сведениями об истории Московской духовной академии [18].

Ко времени литературной деятельности профессоров Горского и Смирнова относятся также труды в области Церковной истории профессора МДА П. С. Казанского (1819 — 1878). Ему, в частности, принадлежит работа «Критический обзор сведений о Свято-Троицкой Сергиевой Лавре, сообщаемых в книге «Опыт исследования об имуществах и доходах монастырей» [19].

Археографическими исследованиями и библиографией занимались и окончившие Московскую духовную академию К. И. Невоструев, магистр XII курса (1840 г.), член-корреспондент Академии Наук с 1861 года, и В. М. Ундольский, кандидат XII курса (1840 г.), член Московского Общества истории и древностей российских.

К. И. Невоструев и протоиерей Александр Горский описали славянские рукописи Московской синодальной библиотеки (Москва, 1855—1869). В. М. Ундольский составил опись лаврских рукописей с кратким их содержанием. Он опубликовал «Список надгробий Троицкого Сергиева монастыря, составленный в XVII веке», «Современную запись о сидевших в осаде Троицкого Сергиева монастыря» [20].

Научной разработке вопросов русской церковной истории в трудах профессоров протоиерея Александра Горского и протоиерея Сергия Смирнова предшествовали ученые труды одного из зачинателей русской церковной истории, ректора Московской духовной академии архимандрита Филарета (Гумилевского), впоследствии архиепископа Черниговского (1805 — 1866), выдающегося духовного писателя, много сил отдавшего духовному воспитанию юношества в академии. «При нем академическая библиотека чрезвычайно увеличилась от приобретения книг богословского и исторического содержания. Все, что выходило лучшего по истории за границей, все, что издаваемо было в России в области этой науки, неопустительно было выписываемо в библиотеку, так что отдел богословский и преимущественно исторический стал гораздо больше других отделов библиотеки» [21]. (С. Смирнов. Ук. соч., с. 285).

Время управления академией ректорами архимандритом Филаретом, протоиереем А. В. Горским и протоиереем Сергием Смирновым ознаменовалось расцветом ее ученой деятельности. Лавра Преподобного Сергия пребывала под мудрым почти полувековым управлением святителя Московского Филарета, а наместником Троицкой Лавры с 1831 года был архимандрит Антоний (Медведев), пользовавшийся большим уважением и почитанием. Лавра многим обязана ему своим благоустройством.

25 сентября 1892 года исполнилось 500 лет со дня кончины Преподобного Сергия. Весь русский народ отметил это торжество. Духовная и светская печать посвятила памяти Преподобного статьи, очерки, заметки, исторические исследования. Еще до празднования юбилея появились литературные работы духовных писателей и ученых, историков Московской духовной академии.

К сочинениям об истории Лавры, напечатанным в предъюбилейные годы, относится статья магистра богословия Московской духовной академии 41-го курса (1886 г.) Д. Скворцова «Дионисий Зобниковский, архимандрит Троицкого Сергиева монастыря. Историческое исследование». Тверь, 1890 г.

Паисию (Виноградову), архимандриту с 1882 года, окончившему Московскую академию в 1872 году, принадлежит сочинение «Преподобный Сергий Радонежский и святые, почивающие в Троице-Сергиевой Лавре, с указанием достопримечательностей ее». В юбилейный 1892 год в разных журналах были напечатаны статьи преподавателей Московской духовной академии. Профессор доктор богословия А. П. Голубцов поместил статью о значении Преподобного Сергия Радонежского в истории русского монашества (в «Чтениях в Обществе любителей духовного просвещения»). Н. И. Кедров, магистр 37-го курса МДА (1882 г.), опубликовал статью «Просветительная деятельность Троице-Сергиевой Лавры за первые три века ее существования» (в том же журнале).

В ряду этих работ особое место занимает монография заслуженного ординарного профессора Московской духовной академии, доктора богословия (1881) Евгения Евсигнеевича Голубинского, историка Русской Церкви (1834—1912)... «Преподобный Сергий Радонежский и созданная им Троицкая Лавра. Жизнеописание преподобного Сергия и путеводитель по Лавре». Сергиев Посад, 1892.

Автор сообщает ценные исторические и археологические сведения о храмах Лавры, стараясь не пропустить ни одной достопримечательности святой обители. Он привел также список имен всех настоятелей монастыря и позже — Лавры с краткими биографическими сведениями о некоторых из них.

На торжественном собрании в Московской духовной академии 25 сентября 1892 года, посвященном 500-летию со дня кончины Преподобного Сергия, были произнесены речи, посвященные памяти Преподобного. Слово ректора академии архимандрита Антония было пронизано идеей догмата Пресвятой Троицы, которую столь почтил Преподобный Сергий основанием храма в Ее честь. Доклад о значении Преподобного Сергия Радонежского в истории нашего монашества читал профессор Е. Е. Голубинский. О значении Преподобного Сергия для русского народа говорил В. О. Ключевский («Богословский вестник», 1892 г., ноябрь). В качестве популярного издания Московская духовная академия выпустила в свет «Житие и чудеса Преподобного Сергия Радонежского и всея России Чудотворца» (Сергиев Посад, 1892).

Замечательным библиографическим памятником знаменательного юбилея стал сборник — свод всех литературных трудов, когда-либо издававшихся в России, с жизнеописанием Преподобного Сергия и основанной им Лавры,

составленный питомцем Московской духовной академии историком и библиографом С. А. Белокуровым, — «Преподобный Сергий Радонежский и Троице-Сергиева Лавра в русской литературе (Материалы для полной библиографии)» [22]. Автор этого труда писал, что целью его было привести в полную известность все то, что было напечатано у нас о Преподобном Сергии и созданной им Лавре. В первой части указываются различные издания Жития Преподобного Сергия, очерки о его деятельности, повествования о его чудесах, рассуждения о значении его деятельности, службы, каноны и акафисты Преподобному. Вторая часть содержит перечни изданий, сведения о Троице-Сергиевом монастыре.

В последние годы прошлого столетия и в начале XX века тема Троице-Сергиевой Лавры продолжала волновать духовных и светских писателей. Этой теме были посвящены работы Д. С. Дмитриева — «Преподобный Сергий, великий поборник земли Русской и его обитель» (1894); А. Архангельского — «Печальник земли Русской Преподобный Сергий и основанная им обитель Троице-Сергиева Лавра» (М., 1895); С. И. Смирнова, профессора МДА (1870—1916), ученика Голубинского и Ключевского, доктора церковной истории, преемника Голубинского по кафедре Русской церковной истории — «Преподобный Сергий Радонежский и Троицкая Лавра его времени» [23].

Из неопубликованных работ кандидатов богословия Московской духовной академии известны два сочинения: Василия Воскресенского — «О Житиях преподобного Сергия Радонежского» (1893), в котором автор разобрал пять Житий Преподобного Сергия: Епифаниево, два Пахомиевых, Проложное и летописное; Александра Соколова — «Троицкий Сергиев монастырь и его колонии» (1888).

К концу первого столетия существования Московской духовной академии относятся неопубликованные кандидатские сочинения ее студентов: Сергия Рязановского — «Землевладение и хозяйство Троицкого Сергиева монастыря в XVII веке» (1905); Владимира Никитского — «Благотворительная деятельность Троицкой Лавры в прежнее время» (1905).

В сочинении В. Никитского показана благотворительная деятельность Лавры до Петра I и после него, применительно к уставу монастыря, описаны подвиги человеколюбия Преподобного Дионисия — подлинного друга народа, измученного смутой, сердобольного инока.

В юбилейный год 100-летия Московской духовной академии (1914) написано кандидатское сочинение Михаила Струменского—«Книжные интересы и литературные интересы в Троице-Сергиевой Лавре с древнейших времен до XVII века». Автор определил направление и характер развития книжного дела, вскрыл тонкие нити, связывавшие в XIV—XVI вв. Троицкую Лавру с Афоном и южнославянскими странами, установил объем литературной и переводческой деятельности некоторых писателей того времени и описал ряд рукописей. Сочинение состоит из двух частей: в первой говорится о книжных интересах в Троицком монастыре, во второй — о его литературных интересах. В первой части три главы. Первая посвящена общему обзору рукописей XIV—XVII вв., входивших в состав обширного лаврского собрания. Автором рассмотрено 709 номеров, распределенных по времени написания — по векам. Все они классифицированы по содержанию и освещены со стороны исторических и бытовых условий их появления. Охарактеризованы обстоятельства древнего книгописания и вообще книжного дела в Троицкой Лавре. Во второй главе показано южнославянское литературное движение и влияние его на русскую письменность в XIV—XV вв. по рукописям Троице-Сергиевой Лавры. Целая серия рукописей дает возможность установить сношения с Востоком — Афоном и Константинополем русских книжников, трудившихся в Лавре или вообще имевших к ней отношение. Третья глава представляет историю книжной деятельности в Лавре и постепенного накапливания в ней книжных богатств, начиная со времен Преподобного Сергия по XVI век включительно (Исаак Молчальник, Афанасий Высоцкий, Епифаний Премудрый, Евсевий-Ефрем, Пахомий Серб и другие). Во второй части дана характеристика литературных трудов Епифания, Пахомия Серба и Максима Грека.

В 1918 году Сергий Орлов написал кандидатское сочинение «Симон Азарьин. Его жизнь и литературная деятельность».

В 1919 году была опубликована статья профессора МДА, священника Павла Флоренского «Троице-Сергиева Лавра и Россия». Это— яркая, вдохновенная работа, в которой говорится о духовном влиянии Свято-Троицкой Лавры на православных русских людей, о ее великих заслугах перед Церковью, верующим народом и ее святом назначении. «Дом Живоначальной Троицы всегда сознавался и сознается сердцем России. Идея Пресвятой Троицы, — говорит о. Павел, — для Преподобного Сергия была в порядке общественного строительства, заповедью общежитий» (с. 24).

И ныне Промыслом Божиим в Доме Живоначальной Троицы и в храме богословской науки, в Академии, не оскудевает духовная жизнь. Под богомудрым водительством Патриархов Московских и всея Руси развивается всесторонняя деятельность Лавры Преподобного Сергия и Московской духовной академии.

Новая история Московской духовной академии ознаменовалась дальнейшим развитием богословской науки, и обитель Преподобного Сергия по-прежнему вызывает неиссякаемое благоговейное почитание.

В академической библиотеке хранятся поступающие ежегодно курсовые сочинения студентов академии, работы ее профессоров, магистров и докторов богословия. К числу работ, посвященных Троице-Сергиевой Лавре, относятся главным образом кандидатские сочинения по кафедре церковной археологии: В. Чумаченко — «Свято-Троицкая Сергиева Лавра за 600 лет своего существования» (1955); Г. Сергеев — «Храмовая архитектура Свято-Троицкой Сергиевой Лавры. (История и анализ)» (1961); М. Плешинец — «Обозрение литературы об архитектурных памятниках Троице-Сергиевой Лавры» (1962); В. Чужаков — «Значение обители Преподобного Сергия Радонежского для русской культуры» (1966); иеромонах Давид (Кузьмич) — «Ученики Преподобного Сергия Радонежского — создатели русских обителей» (1967); В. Смирнов — «Тро-

ницкий собор Троице-Сергиевой Лавры (История, описание, значение и последняя реставрация памятника)» (1968); иеромонах Иов (Тывнюк) — «Успенский собор Троице-Сергиевой Лавры (История, описание и последняя реставрация)» (1969); Н. Барсук — «Некрополь Троице-Сергиевой Лавры» (1970).

Библиографические материалы, освещающие историю Троице-Сергиевой Лавры и жизнь ее великого основателя, являются свидетельством благоговейной памяти верующего русского народа о родном и близком его душе небесном покровителе и заступнике за Русскую землю— Преподобном Сергии. Не одни русские люди знают о Преподобном Сергии и его Лавре, — знают о них христианский Восток и Запад. В свои знаменательные дни Лавра встречает богомольцев со всех концов Земли Русской, а также гостей из многих зарубежных стран.

Преподобный Сергий — лучший представитель Русской Церкви, величайший патриот и замечательный политический деятель. Имя его неизгладимыми письменами начертано на скрижалях нашей истории. Он стоит в ряду людей, значение деятельности которых не ограничивается временем их жизни.

Нельзя не быть признательными также тем труженикам на поприще богословского делания, которые чрез века пронесли славу Преподобного Сергия и его великой обители. Сколько среди них одаренных Благодатью Божиею людей, и как много сделано ими!

В настоящее время Московская духовная академия с честью продолжает традиции верного служения своей Церкви, верующему народу и родному Отечеству.

Слава почившим наставникам-учителям и вечная им память! История продолжается...

[1] Иеромонах Никон. Житие и подвиги Преподобного Сергия. Свято-Троицкая Сергиева Лавра. 1898.

[2] Иосиф Волоцкий. Отвещание любозазорным. Е. Голубинский. Жизнеописание Преподобного Сергия, с. 19, 33.

[3] Е. Голубинский, ук. соч., с. 55.

[4] По Голубинскому — за 16—17 лет, ук. соч., с. 41.

[5] Архиепископ Макарий. История Русской Церкви, т. VII. СПб., 1874, с. 169.

[6] В трудах видных представителей богословской науки Московской духовной академии — архиепископа Черниговского Филарета (Гумилевского), церковного историка профессора Е. Е. Голубинского, профессора Н. Ф. Каптерева и А. И. Иванова, протоиереев А. В. Горского, С. А. Белокурова и В. М. Ундольского содержится богатая библиография сочинений преподобного Максима Грека.

[7] Описание славянских рукописей библиотеки Свято-Троицкой Сергиевой Лавры. Ч. I. М., 1878. Отд. VII, № 700, с. 61. Житие преподобного Дионисия Радонежского составлено Симоном Азарьиным в 1648 г. и дополнено Иоанном Наседкой в 1652 г. М., 1834, с. 68.

[8] О преподобном Дионисии см. Очерк жизни преподобного Дионисия, Скворцова Д. И., преподавателя Тверской семинарии, магистра богословия МДА, 41-го курса, 1886. Тверь, 1890; Архиепископ Филарет. Обзор русской духовной литературы. СПб., 1857.

[9] Об Авраамии Палицыне см. А. В. Горский. Историческое описание Свято-Троицкой Лавры Сергиевой. 1879, с. 91—92, 106, 113, 117; Кедров С. Авраамий Палицын. М., 1880.

Кедров Сергей Иванович — историк и археолог, преподаватель Московской духовной семинарии.

[10] Архиепископ Филарет. Обзор русской духовной литературы. СПб., 1857, с...

[11] «Чтения в Обществе любителей духовного просвещения». 1892, ноябрь, с. 524.

[12] Об Арсении Суханове как писателе имеется богатая библиографическая литература, нашедшая полное освещение в капитальном труде историка и археолога, магистра МДА и доктора церковной истории Киевской духовной академии С. А. Белокурова.

[13] С. Смирнов. История Троицкой лаврской семинарии. М., 1867, с. 3.

[14] Там же, с. 6.

[15] 1. Три письма из Москвы в Троице-Сергиев монастырь. «Чтения в Обществе истории и древностей российских», 1866, кн. 21; 2. Доклады, грамоты и другие акты о служках Троицкого Сергиева монастыря, там же, 1867, кн. 3; 3. Летопись наместников, келарей, казначеев, ризничих, экономов и библиотекарей Троице-Сергиевой Лавры. СПб., 1868; 4. О вотчинных владениях Троицкого монастыря при жизни его основателя — Преподобного Сергия. СПб., 1877; 5. О царе-колоколе Свято-Троицкой Сергиевой Лавры. 1880.

[16] Подробно о нем см. «ЖМП», 1972, № 6, и «Богословские труды», сб. № 9.

[17] «Прибавления к Творениям святых отцов», 1859, с. XVI.

[18] К историческим сочинениям С. К. Смирнова относятся исследования: 1. Предисловие Троицкого келаря Симона Азарьина к сказанию о новоявленных чудесах Преподобного Сергия. «Временник» Московского Общества истории и древностей российских. М., 1851, т. X; 2. Церковно-исторический месяцеслов Свято-Троицкой Сергиевой Лавры. М., 1850; 3. История Московской Славяно-греко-латинской академии. М., 1855; 4. Историческая записка о Московской духовной академии по случаю празднования ее 50-летия. М., 1864; 5. История Троицкой Лаврской Семинарии. М., 1867; 6. История Московской духовной академии до ее преобразования. М., 1879; 7. Дела благотворительности Троицкой Лавры. «Московские ведомости», 1852, № 39; 8. Открытие древних надгробных надписей в Троице-Сергиевой Лавре. «Труды первого Археологического съезда в Москве», т. 2, 1871.

[19] «Московские ведомости», 1876.

[20] ЧОИДР, 1845—1846.

[21] Архимандриту Филарету принадлежат также капитальные труды в области библиографии и истории Русской Церкви, как: 1. Обзор русской духовной литературы (в двух книгах: с 862 по 1720 г. Харьков, 1859, и с 1720 по 1858 г., СПб., 1861, и Чернигов, 1863); 2. История Русской Церкви. М., 1847—1848; 3. Жития святых (в 12 частях); 4. Максим Грек. «Москвитянин», 1842, XI.

[22] «Библиографические записки», 1892, № 10, 12, Отд. изд. М., 1892.

[23] «Душеполезное чтение», 1898; отд. изд. М., 1898.

В. М. ВОЛКОВ

✦✦✦✦✦✦✦✦

Критические издания текстов Священного Писания, III

Критические издания греческого текста Нового Завета

Печатные издания греческого текста Нового Завета начали появляться гораздо позднее, чем печатные издания латинской Библии и еврейского текста Ветхого Завета. Главной причиной этого исследователи считают гегемонию на Западе в XV—XVI веках иеронимовской Вульгаты.

Впервые полностью греческий текст Нового Завета был напечатан в составе Комплютенской полиглотты, в качестве ее пятого тома (1514 год). Это издание основывалось на древних рукописях, присланных из папской библиотеки в Алькалу (Испания), где под руководством кардинала Хименеса издавалась полиглотта.

Комплютенская полиглотта стала распространяться лишь с 1522 года. Поэтому первым печатным изданием греческого текста Нового Завета, поступившим в распоряжение широкой публики, было другое издание, которое подготовил Эразм Роттердамский (1469—1536). Вышедшее в свет в Базеле в 1516 году, издание это готовилось очень поспешно с целью опередить распространение Комплютенской полиглотты. Выполнено оно было весьма неаккуратно. Его основой были несколько довольно поздних рукописей из Базельской университетской библиотеки. Эразм без всякого основания позволял себе добавлять в греческий текст слова, которых там никогда не было, и изменять греческий текст по латинскому (например в Деян. 9, 6; Апок. 17, 4; 22, 16—19, 21).

Издание Эразма, в научном отношении стоявшее гораздо ниже Комплютенской полиглотты, перепечатывалось практически без изменений в 1519, 1522, 1527, 1535 годах и позднее.

Прямо или косвенно к различным изданиям Эразма восходит ряд изданий XVI — первой половины XVII века: издание греческого текста Нового Завета в первой полной — Альдинской — греческой печатной Библии (Венеция, 1518), издания Нового Завета Мельхиора Сесса (Венеция, 1538), Робера Этьена (Стефануса) (Париж, 1546, 1549, 1550; Женева, 1551, 1553), Теодора де Безы (десять изданий в период с 1565 по 1611 год), братьев Эльзевиров (Лейден, 1624, 1633). Лишь для некоторых из этих изданий при подготовке текста в незначительной степени использовались Комплютенская полиглотта или не привлекавшиеся ранее греческие рукописи (например, для изданий Стефануса 1546 и 1549 годов). Естественно поэтому, что все перечисленные выше издания отличались одно от другого и от изданий Эразма очень мало.

Парижское издание Стефануса 1550 года было первым изданием греческого текста Нового Завета с критическим аппаратом, сделанным, однако, беспорядочно, женевское издание Стефануса 1551 года — первым изданием, в котором греческий текст Нового Завета был разделен на стихи. Эльзевирское издание 1633 года — первым изданием, в предисловии которого говорилось, что издатель дает текст, «принятый всеми (ab omnibus receptum)». Отсюда и возник распространенный термин Textus Receptus, означающий тип печатного греческого текста Нового Завета, установившийся в Западной Европе к середине XVII века. Textus Receptus — не совсем удовлетворительный в отношении точности греческий текст Нового Завета — перепечатывался практически без изменений большинством издателей последующих веков, вплоть до конца XIX столетия. Однако уже с середины XVII века (с выходом в свет издания Стефануса 1550 года) начинают появляться издания вариантов новозаветных чтений, собираемых путем сличения греческих рукописей Нового Завета, цитат из Нового Завета у отцов Церкви и древних его переводов. Среди изданий, содержащих в систематизированном виде эти варианты, надо упомянуть Вальтонову полиглотту (Лондон, 1655—1657), издания Нового Завета Джона Фелля (Оксфорд, 1675), Джона Милля (Оксфорд, 1707, Амстердам, 1710, 1746, Лейпциг, 1723), Андреаса Бирха (Копенгаген, 1785, 1788—1801), Александра Саутера (Оксфорд, 1910, 1947). Для русских богословов особый интерес представляет издание, выпущенное в Риге в 1782—1788 и 1803—1807 годах Христианом Фридрихом Маттеи, который в свою бытность профессором Московского университета весьма аккуратно использовал, во-первых, афонские рукописи из Московской Синодальной библиотеки, а во-вторых,—впервые — данные славянского перевода Нового Завета (по печатному изданию). Почти одновременно данные славянского перевода (по рукописям) использовал в своем собрании вариантов новозаветных чтений, выпущенном в Вене в 1786—1787 годах, Франц Карл Альтер. Изданием, содержащим наиболее полный до сих пор подбор вариантов чтений для всего Нового Завета, является последнее из восьми изданий Нового Завета Лобеготта Фридриха Константина фон Тишендорфа Editio Octava Critica Major, Лейпциг, 1864—

1894). Однако для Евангелий от Матфея и Марка имеются еще более полные подборы вариантов, изданные С. К. Э. Легом (Оксфорд, 1935, 1940). Работа по подготовке к изданию более полных, чем у Тишендорфа, подборов вариантов чтений, начатая Легом, в настоящее время продолжается.

Публикация собраний вариантов новозаветных чтений постепенно приводила западных ученых богословов (главным образом протестантов) к мысли о необходимости серьезной корректуры Textus Receptus или даже вообще полного отказа от него. Впервые отход от Textus Receptus был сделан в издании Эдварда Уэллса (Оксфорд, 1709—1719). В 1720 году появился проект печатного издания греческого и латинского текста Нового Завета, составленный Ричардом Бентли, который также выступал за отказ от Textus Receptus. В 1729 году в Лондоне Дэниэлом Майсом была выпущена на основе работы Джона Милля греко-английская диглотта, явившаяся не только шагом вперед по сравнению с Textus Receptus в отношении греческого текста, но и шагом вперед с точки зрения перевода.

Ко второй четверти XVIII века относится деятельность вдумчивого богослова-текстолога Иоганна Альбрехта Бенгеля (1687—1752). Бенгель впервые установил, что варианты новозаветных чтений не затрагивают сущность евангельского учения, первым разработал принципы научного исследования истории библейского текста, первым обосновал необходимость замены квантитативного (количественного) подхода к рукописным свидетельствам квалитативным (качественным) подходом, впервые разработал теорию группировки библейских рукописей (развитую позднее Иоганном Саломо Землером). В 1734 году в Тюбингене Бенгель издал Textus Receptus с вариантами и с указанием — в приложении — степени близости к оригиналу представленных в издании чтений.

Аналогичное издание в Амстердаме в 1751—1752 годах выпустил Иоганн Якоб Веттштейн. В этом издании впервые была введена буквенная система обозначения новозаветных рукописей. С учетом оценок близости к оригиналу чтений Textus Receptus, сделанных Веттштейном, было подготовлено издание Вильяма Боуйера Младшего, вышедшее в Лондоне в 1763 году. Отходило от Textus Receptus и издание греческого текста Нового Завета Эдварда Харвуда (Лондон, 1776).

Теория группировки библейских рукописей, основы которой были разработаны Бенгелем и Землером, получила дальнейшее развитие в трудах ученика Землера — знаменитого немецкого богослова Иоганна Якоба Гриссбаха (1745—1812), который установил, что за многочисленными рукописями стоят три основных рецензии греческого новозаветного текста: александрийская, западная и константинопольская (или византийская). Гриссбах также продвинул вперед разработку принципов исследования истории библейского текста, в частности принципа, согласно которому необходимо изучение не отдельных рукописей, а их классов. Однако изданный Гриссбахом текст, который публиковался много раз (Галле, 1775—1777, Галле и Лондон, 1796—1806, Лейпциг, 1803—1807 и др.), еще не намного отходил от Textus Receptus. Среди других изданий, хотя и не являвшихся простой перепечаткой Textus Receptus, но тем не менее не очень отходивших еще от него, можно указать на распространенное в свое время весьма неаккуратное издание Иоганна Мартина Августина Шольца (Лейпциг, 1830—1836).

Окончательный разрыв с Textus Receptus ознаменовали основанные непосредственно на древних рукописях издания Карла Лахманна (Берлин, 1831, 1842—1850), Самуэля Придо Триджелса (Лондон, 1857—1872), восемь изданий Тишендорфа, о которых упоминалось выше [текст последних изданий Тишендорфа основывался главным образом на Синайском кодексе, заслуга открытия которого принадлежит архимандриту Порфирию (Успенскому)], и основанное на предыдущих публикациях собраний вариантов новозаветных чтений издание Брука Фосса Весткотта и Фентона Джона Энтони Хорта (Кембридж, 1881).

В примечательном издании Весткотта и Хорта были осуществлены некоторые весьма важные принципы, аналогичные принципам Гриссбаха, в частности, принцип предшествования оценок рукописей оценкам отдельных вариантов и принцип необходимости установления истории текста для восстановления его оригинала. Используя основанный на этих принципах генеалогический метод, Весткотт и Хорт установили четыре основных типа текста: сирийский, западный, александрийский и нейтральный. Последний, представленный, по их мнению, главным образом Ватиканским кодексом, они считали ближайшим к оригиналам новозаветных книг. Отсюда они делали вывод, что Ватиканский кодекс содержит оригинальный новозаветный текст почти неизменным, и на Ватиканском кодексе в основном и строили текст своего издания. Напротив сирийский (или византийский) тип текста они считали позднейшим, наиболее далеко отошедшим от оригинала.

Со времени выхода в свет издания Весткотта и Хорта начинается полное вытеснение из употребления на Западе Textus Receptus.

Своеобразным итогом истории развития печатного греческого текста Нового Завета было вышедшее в 1886 году в Лондоне издание Р. Ф. Веймаута, дающее сводный текст по различным изданиям начиная с 1550 года.

Издания, появляющиеся после издания Весткотта и Хорта, обнаруживали интересное разнообразие принципов установления текста. Так, в противоположность Весткотту и Хорту Бернгард Вейс в своих изданиях греческого текста Нового Завета (Лейпциг, 1894—1900, 1902—1905) опирался при выборе вариантов, составлявших конструируемый им текст, на контекстологические критерии. Однако, исходя из совершенно иной, чем Весткотт и Хорт, концепции, он пришел в принципе к тому же самому, что и они, выводу, а именно, что лучшей рукописью следует считать Ватиканский кодекс. Герман Фрайхерр фон Зоден опубликовал в Берлине и Геттингене в 1902—1913 годах на основе изучения очень большого числа рукописей свое издание Нового Завета, отличавшееся с внешней стороны как объёмом,

так и необычайно сложным и трудным для пользования критическим аппаратом. Фон Зоден, пользуясь принципиально тем же, что и Весткотт и Хорт, генеалогическим методом, выделил в отличие от них три типа текста: общий, исихиевский и иерусалимский, восходящие, как он полагал, к одному утраченному архетипу, испорченному Маркионом и Татианом. Архетип этот фон Зоден восстанавливал на основании сопоставления всех трех типов текста, из которых наиболее отходящим от архетипа у него оказывался общий, а наиболее приближающимся к архетипу — иерусалимский (всех этих выводов фон Зодена западная библейская текстология не признала). В издании Генриха Йозефа Фогельса (четвертое вышло во Фрейбурге в 1955 г.) дается текст, близкий к Textus Receptus; издание Августина Мерка (девятое вышло в Риме в 1964 году) дает текст, основывающийся на издании фон Зодена; издание Хосе Марии Бовера (четвертое вышло в Мадриде в 1959 г.) предлагает смешанный текст; в вышедшем в 1964 году издании Р. В. Г. Таскера дается текст, выбранный в качестве базы для Новой Английской Библии; в греко-английской диглотте, изданной Джорджем Д. Килпатриком в 1958—1962 годах, греческий текст строится из вариантов, стилистически гармонирующих как со стилем каждого отдельного новозаветного автора, так и с неаттицизированным стилем всего Нового Завета в целом.

Каково же отношение православного богословия к большой и важной работе над громадным количеством новозаветных рукописей, проводившейся в течение нескольких столетий западными библейскими текстологами?

Мнение о необходимости отхода от Textus Receptus в принципе разделяется православным богословием, поскольку Textus Receptus не идентичен византийскому (православному восточному) типу текста. Православное богословие согласно с западными текстологами в том, что необходимо восстановить древние типы новозаветного текста в их чистоте. Но православное богословие не может согласиться с односторонним, субъективным предпочтением лишь одного типа текста перед всеми другими на чисто рационалистических основаниях (например хронологических), что было свойственно западной библейской текстологии в прошлом. Православное богословие приветствует призывы ряда западных библейских текстологов, например М. М. Парвиса, работать над новозаветным текстом с учетом его неразрывной связи с той или иной церковной традицией и признавая равноправие всех типов текста.

* * *

Наиболее распространенными в наше время являются два издания греческого текста Нового Завета, на которых следует остановиться подробнее.

А. Издание Нестле, в 1963 году вышедшее 25-й раз (Novum Testamentum Graece cum apparatu critico, curavit Eberhard Nestle, novis curis elaboraverunt Erwin Nestle et Kurt Aland. Editio vicesima quinta, Stuttgart, 1963). Оно снабжено введением на немецком, латинском, английском и норвежском языках, предисловием к двадцать пятому изданию на немецком языке, синопсисом Евсевия Кесарийского, объяснением знаков и сокращений критического аппарата (в виде вкладки на латинском языке, с некоторыми археографическими сведениями), указателем цитат из Ветхого Завета или ссылок на Ветхий Завет в новозаветном тексте (на латинском языке) и четырьмя картами (на немецком языке).

По составу новозаветных книг это издание не отличается от русской и славянской Библий, но порядок этих книг в нем несколько иной (Евангелие — Деяния апостолов — Павловы Послания — Соборные послания—Апокалипсис Иоанна), соответствующий порядку, принятому на Западе с древних времен.

Издание Нестле не является оригинальным. С самого начала (первое издание вышло в свет в 1898 году) целью его создателей было представить своего рода сводный объективный текст, отражающий результаты текстологических исследований XIX века и противопоставленный Textus Receptus. Поэтому в основу текста издания Нестле были положены чтения, общие для всех или для большинства трех основных изданий XIX века — изданий Тишендорфа, Весткотта — Хорта и Веймаута (с 1901 года последнее было заменено изданием Вейса). Таким путем Эберхард Нестле стремился сгладить некоторые крайности использовавшихся им в качестве базы трех изданий (предпочтение Синайскому кодексу у Тишендорфа, Ватиканскому у Весткотта—Хорта и Вейса).

В ходе многочисленных переизданий текст в издании Нестле подвергался изменениям лишь в незначительной степени, главным образом в отношении орфографии, однако аппарат перерабатывался гораздо радикальнее (при переработке аппарата учитывались другие издания, в частности фон Зодена, данные новых, находимых в XX веке рукописей).

Текст в издании Нестле разделен на средневековые, западноевропейские по происхождению, главы и стихи (деление это носит исключительно вспомогательный характер, облегчая ссылки и связь с текстом критического аппарата) и на тематические отрывки. Выделены поэтические части текста и поэтические ветхозаветные цитаты путем оформления их согласно правилам внешнего оформления поэтических произведений. Указано также деление на древние главы, деление текста в Ватиканском кодексе и деление Евангелий на тематические отрывки Евсевием Кесарийским. Все цитаты из Ветхого Завета поэтические и прозаические напечатаны жирным шрифтом.

Критический аппарат в издании Нестле дает указания на 1) варианты текста, 2) отношение к вариантам текста тех или иных издателей, какие из вариантов принимаются ими в текст, какие помещаются в аппарат, 3) на конъектуры исследователей нового времени. В первом случае приводятся ссылки на данные различных греческих новозаветных рукописей, древних переводов Нового Завета и творений отцов Церкви (ссылки эти даются по изданиям, причем для рукописей, известных в XIX — начале XX века, главным образом по изданиям Тишендорфа и фон Зодена);

во втором случае указывается издатель; в третьем — автор конъектуры.

Критический аппарат издания Нестле весьма сложен (в нем много сокращений и условных обозначений) и обладает субъективными особенностями. Первоначально аппарат был разделен на две части, но при переработке издания в 1927 году разделение аппарата на две части было отменено. Одним из недостатков аппарата является то, что он нередко не дает прямых указаний на то, какие именно рукописи подтверждают текст, и об этом приходится догадываться.

В издании Нестле даны многочисленные ссылки на параллельные места.

Б. Второе издание Объединенных Библейских Обществ, подготовленное группой из четырех протестантских текстологов и одного текстолога католика (The Greek New Testament. Edited by Kurt Aland, Matthew Black, Carlo M. Martini, Bruce M. Metzger and Allen Wikgren in cooperation with the Institute for New Testament Textual Research. Second Edition, Stuttgart, 1968). Оно снабжено предисловиями к первому и второму изданиям, подробным введением, библиографией, списком обозначений рукописей и других сокращений и знаков аппарата (то же на вкладке), указателем ветхозаветных цитат и цитат из некоторых других произведений, пятью картами (на форзацах) и указателем к этим картам. Все издание выполнено на английском языке. По составу и порядку новозаветных книг это издание аналогично изданию Нестле.

Издание Объединенных Библейских Обществ, проект которого был разработан крупнейшим современным лингвистом и теоретиком библейского перевода Юджином Альбертом Найдой, предназначено прежде всего для переводчиков Нового Завета. Это вполне оригинальное издание. Оно отражает, во-первых, взгляды современной новозаветной текстологии на историю новозаветного текста и на возможность восстановления его оригинала, во многом изменившиеся по сравнению со взглядами исследователей XIX — начала XX века.

Так, современная новозаветная текстология несколько иначе, чем исследователи XIX — начала XX века, представляет себе историю новозаветного текста, считая, что типу койнé (или кинй, греч. κοινή) предшествовали три типа: тип западной группы, кесарийский тип и тип александрийский. Общий архетип для указанных трех типов сейчас обычно относят ко II веку, и наиболее близким к этому архетипу считают тип александрийский, представленный лучше всего в Ватиканском и Синайском кодексах и в папирусах. Однако исключительное использование чисто генеалогического метода считается в настоящее время невозможным: новозаветные рукописи слишком многочисленны, смешение различных типов в отдельных рукописях наблюдается постоянно. В силу этого сейчас считается необходимым преодоление односторонности прежних издателей, что может дать только применение комплексного метода: учета не только внешних свидетельств, но и внутренних свидетельств и внутренней вероятности.

Современная новозаветная текстология признаёт, что даже при условии использования комплексного метода невозможно во многих случаях восстановить чтения оригинала.

Оригинальность издания Объединенных Библейских Обществ заключается, во-вторых, в том, что при выработке помещенного в нем текста были учтены многие не использовавшиеся никогда ранее данные греческих рукописей, поступавших в распоряжение ученых в XX веке.

Текст в рассматриваемом издании разделен на традиционные (средневековые западноевропейские) главы и стихи (посредством чего облегчаются ссылки и связь с текстом критического аппарата) и на тематические отрывки, имеющие английские заголовки и указания на параллельные тематические отрывки. Выделены поэтические части текста и поэтические ветхозаветные цитаты путем оформления их так же, как и в издании Нестле.

Критический аппарат издания Объединенных Библейских Обществ в отличие от критических аппаратов многих других изданий очень прост и удобен. Он разделен на две части. В первую включены главным образом лишь те варианты текста, которые несут с собой смысловое различие. Даются прямые указания на свидетельства для каждого варианта (греческие рукописи, древние переводы, цитаты у отцов Церкви), чем устраняется необходимость в догадках. Очень важным нововведением является указание в аппарате на степень уверенности издателей в отношении принадлежности оригиналу того варианта, который включен в текст. Во вторую часть включены варианты пунктуации, несущие с собой смысловое различие, собранные из разных изданий греческого текста Нового Завета и его переводов на новые языки. Большим удобством является наличие в рассматриваемом издании алфавитного списка сокращений, употребляющихся в критическом аппарате.

Как и в издании Нестле, в рассматриваемом издании даны многочисленные ссылки на параллельные места.

Издание Объединенных Библейских Обществ заслуживает особенно большого внимания со стороны православных богословов. Текст этого издания представляет интерес как потому, что при его подготовке были преодолены многие крайности и односторонние подходы, свойственные издателям XIX — начала XX века, так и потому, что при его подготовке были учтены многие не использовавшиеся ранее данные по истории новозаветного текста, в частности данные византийских (восточных православных) лекционариев по материалам проекта издания греческого Лекционария, осуществляемого Чикагским университетом. По последней причине интересен и аппарат издания. Немалый интерес для православных богословов может представлять и подготавливаемый в настоящее время дополнительный том к этому изданию, содержащий объяснения причин помещения каждого конкретного варианта в текст или в аппарат. Наконец, это издание можно рассматривать как своего рода предшественник нового Editio Major новозаветного текста, работа по подготовке которого ведется в настоящее время под руководством Курта Аланда и которое должно

охватить все богатство накопленного к настоящему времени материала по истории текста Нового Завета. К этому Editio Major православные богословы уже сейчас проявляют большое внимание ввиду того, что оно может послужить основой для отдельного издания византийского (православного восточного) типа текста Нового Завета, долженствующего заменить для православных западный по происхождению и не совсем удовлетворительный Textus Receptus.

К. Л.

СОДЕРЖАНИЕ

Определения Священного Синода 1

Гости из-за рубежа 1
На дипломатическом приеме 4

ЦЕРКОВНАЯ ЖИЗНЬ

Служения Святейшего Патриарха Пимена 5
Слова и речи Святейшего Патриарха Пимена, произнесенные в Сирии и Ливане . . 7
Священник С. Дымша. Паломничество Предстоятеля Русской Православной Церкви 15

К 550-летию обретения мощей Преподобного Сергия Радонежского

Священник В. Смирнов. Юбилейные торжества у «Троицы Сергиевой» 23
А. Игнатьев. Пюхтицкий Успенский монастырь 26
Из жизни епархий 31
Вечная память почившим 37

ПРОПОВЕДЬ

Святой Анастасий Синаит. Слово на Святое Преображение Христа Бога нашего . 38
Архимандрит Симон (Новиков). В честь 550-летия со дня прославления Преподобного Сергия Радонежского 42

В ЗАЩИТУ МИРА

Коммюнике заседания Международного секретариата ХМК 43
Заявление об индо-пакистанском соглашении в Симле 44
Открытое письмо Президенту США . . 44
Послание руководителей ХМК французским церковным деятелям 45
Послание Всемирной ассамблее религиозных деятелей за мир и справедливость в Индокитае 46

ИЗ ЖИЗНИ ПРАВОСЛАВИЯ

Епископ Владимирский Николай. На торжествах Грузинской Православной Церкви. 47
Протоиерей Д. Акинфиев. Перед отъездом на родину 51

ЭКУМЕНИЧЕСКИЕ КОНТАКТЫ

Протоиерей Н. Кокла. Братская экуменическая встреча в Таллине 52
А. Казем-Бек. Христианский путь Карла Барта 53

БОГОСЛОВСКИЙ ОТДЕЛ

Святой Иоанн Златоуст. Третья и четвертая беседы к новопросвещенным 61
В. Волков. Свято-Троицкая Сергиева Лавра и Московская духовная академия . . 70

БИБЛИОГРАФИЯ

К. Л. Критические издания текстов Священного Писания, III. 76

Журнал выходит ежемесячно. **Главный редактор — председатель Издательского отдела Московского Патриархата архиепископ Волоколамский ПИТИРИМ**
Ответственный секретарь редакции Е. А. КАРМАНОВ

Адрес редакции: (119435) Москва, Г-435, Новодевичий проезд 1, корп. 14.

Сдано в набор 4/IX 1972 г. Подписано в печать 16/X 1972 г. Типография № 5. Москва, Мало-Московская, 21.



1. Храм «Вознесения на Обноре», 1829 г.



2. Церковь Введения во храм Пресвятой Богородицы, г. Любим, 1786 г.



3. Церковь Введения во храм Пресвятой Богородицы, с. Павловка, 1774 г.



4. Храм Иоанна Предтечи, с. Неверово, 1750 г.



Богат памятниками благочестия русский север. Стройные главы и высокие колокольни храмов легко поднимают свои кресты среди буйно разросшейся зелени, указывая путь к небу. Среди ли большого селения [2] или на безлюдном берегу реки [1] храмы всегда дышат тишиной вечного покоя, сосредоточивая на вневременном. За их именованием скрыта большая духовная история общины, творящей дело своего спасения